ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Δρ. 720	Ἐτησία £ 2-0-0
» 360	Ἑξάμηνος » 1-5-0
» 180	Ἀμερικῆς $ 12

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η Πρωΐα

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΒ'- ΑΡ 12-163

ΠΕΜΠΤΗ
15
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1937
'Ανατολὴ ἡλίου 5.67'—Δύσις 6.58'
Κρήσκεντος, Λεωνίδου ἐπισκ.

Η ΑΓΓΛΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ

δηλώσεις τοῦ πρω- τῆς 'Αγγλίας κ. Μπάλ- τοῦ ἰσπανικοῦ, αἱ ὁ- κτηρίσθησαν ὡς ἰσοδυ- πρὸς ἀναγνώρισιν τοῦ Φράνκο καὶ ὡς ἀποτε- ἔνδειξιν στροφῆς τῆς Βρεταννίας, παρουσιάζ ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον, δικαιολογοῦν ἀπολύτως σμόν, ὁ ὁποῖος ταῖς ἀγγλικὸν 'Υπουργικὸν κατὰ τὴν ἔκτακτον τῆς παρελθούσης Κυ- ἐξέτασε κυρίως τὴν κατά- δημιουργηθεῖσαν εἰς τοῦ Μπιλμπάο μετὰ τὴν τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῆς παραλίας ὑπὸ τοῦ στρα- Φράνκο. Εὑρεθὲν πρὸ τοῦ νὰ ἐγγυηθῇ τὴν ἐλευ- θαλασσῶν εἰς τὰ βρε- ἐμπορικὰ σκάφη καὶ συνε- προστατεύσῃ ταῦτα κατευ- πρὸς τὸ Μπιλμπάο, ἢ ν' τὸν ναυτικὸν ἀποκλει- θὰ προϋπέθετεν ἀνα- τοῦ Φράνκο ὡς ἐμπολέ- προτίμησε τὴν μέσην ὁδόν. τὴν ὁποίαν υἱοθέτη- τὴν ὁποίαν συνώψισε διὰ γραμματικῶν δηλώσεων πρωθυπουργὸς κ. Μπάλ- δύναται νὰ ὁρισθῇ ὡς μία ἀλλ' ὄχι καὶ de jure ἀνα- τοῦ ἀποκλεισμοῦ. εἶνε ἡ πρώτη φορά, καθ' ἣν Βρεταννία ἐκδηλώνει τὸ ἰσπανικὸν πρόβλημα τὴν της πρὸς τὴν τακτι- ἀνοικτῆς θύρας». Μόλις μου, μολονότι οὐδὲ πρὸς εἶχε παύσει νὰ διακηρύσ- οὐδετερότητά της ἔναντι πολέμων, δὲν ἐθεώρησεν ἄ- ν' ἀποστείλῃ παρὰ τῇ κυ- τῆς Σαλαμάνκας ἐμπορι- παρατηρητάς, ἐντεταλμένους σπίσουν τὰ ἐν τῇ 'Ιβηρικῇ βρεταννικὰ συμφέρον- τότε, ἡ ἀπόφασις αὕτη εἰ- χαρακτηρισθῇ ὡς de facto ἀνα- τῆς ἐθνικιστικῆς κυβερ- καὶ εἶχε προκαλέσει τὰς μαρτυρίας ἐκείνων οἱ ὁποῖοι μοῦν τὴν μονόπλευρον τακτι-

βρεταννικὴ πολιτικὴ ἔναντι ἰσπανικοῦ προβλήματος ἐμφα- τὴν ἀληθῆ φυσιογνωμίαν της ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ μονίμου δι- ματος, ὅπερ ἀντιμετωπίζει ἀπὸ ἐνάρξεως σχεδὸν τοῦ ἐμφυλί- πολέμου ἡ 'Αγγλία καὶ ὅπερ προσπαθεῖ νὰ παρακάμψῃ δι' ἐπι- ἑλιγμῶν. 'Η Μεγάλη Βρε- αἰσθάνεται φρίκην καὶ μὲ τὴν ἰδέαν μόνον ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς τὰς πύλας τῆς Μεσογείου μία ἐρυθρὰ 'Ιβηρικὴ ὁμοσπονδία, ἡ ὁποία θὰ μετέφερε τὸ κέντρον τῆς ἀνατρεπτικῆς δράσεως ἀπὸ τῆς ἀνατολικῆς εἰς τὴν δυτικὴν Εὐρώπην καὶ θὰ ἠδύνατο νὰ μεταδώσῃ τὸν δαυλὸν τῆς κοινωνικῆς ἀνατροπῆς εἰς τὴν γείτονα Γαλλίαν. 'Η ἰδέα τῆς ἐρυθρᾶς 'Ισπανίας ἐξεγείρει τὴν 'Αγγλίαν ὡς πρόμαχον τοῦ ἀστικοῦ καθεστῶτος ἐν Εὐρώπῃ. 'Αλλ' ἡ γηραιὰ 'Αλβιὼν δὲν εἶνε μόνον πρόμαχος τοῦ ἀστικοῦ καθεστῶτος· εἶνε καὶ μητρόπολις μιᾶς ἀπεράντου Αὐτοκρατορίας, τῆς ὁποίας ἡ συνοχὴ καὶ ἡ εὐστάθεια ἐξαρτᾶται ἀπὸ εὐαρίθμους κόμβους θαλασσίων συγκοινωνιῶν. Δι' αὐτὸ δὲν θὰ ἤθελε νὰ ἴδῃ ἐξερχομένην ἀπὸ τὸν φρικτὸν αὐτὸν ἐμφύλιον πόλεμον μίαν 'Ισπανίαν μὲ μειωμένα τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματά της καὶ προσδεδεμένην εἰς τὸ ἅρμα οἱασδήποτε ξένης Δυνάμεως, πραγματικῆς ἢ πιθανῆς ἀντιζήλου τῆς Μεγάλης Βρεταννίας.

'Η παράτασις τοῦ ἰσπανικοῦ ἐμφυλίου πολέμου, ἡ ὁποία θὰ ἦτο δυνατὸν ν' ἀποτραπῇ ἂν ἠκολουθεῖτο διάφορος τακτική, παρὰ τοὺς κινδύνους τοὺς ὁποίους ἐκκολάπτει καὶ τὰ ἀπρόοπτα, τὰ ὁποῖα δημιουργεῖ, παρουσιάζει καὶ ὡρισμένα πλεονεκτήματα. 'Εν πρώτοις διοχετεύει πρὸς μίαν ὡρισμένην κατεύθυνσιν καὶ ἐντοπίζει τὸ πολεμικὸν μένος, ὅπερ ἔχει καταλάβει τὴν Εὐρώπην· ἐκτρέφει τὸ πνεῦμα τοῦ πειραματισμοῦ καὶ τῆς ἀναμονῆς τῆς ἐκβάσεώς του, τὸ ὁποῖον μᾶλλον ἀπομακρύνει τὸ ἐνδεχόμενον ἀπ' εὐθείας ἀναμετρήσεως τῶν εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων· δίδει καιρὸν εἰς τὴν 'Αγγλίαν νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἐξοπλιστικοῦ προγράμματός της. Ἔπειτα ἐξαντλεῖ τὰς δύο ἀντιμαχομένας παρατάξεις, τὰς ἀφαιμάσσει, τὰς προετοιμάζει ὅπως αὔριον τείνουν περισσότερον εὐήκοον οὖς εἰς συμβουλὰς μετριοπαθείας καὶ συνέσεως. 'Η παράτασις τοῦ ἰσπανικοῦ ἐμφυλίου πολέμου, κατερειπώνουσα τὴν χώραν θὰ κληροδοτήσῃ εἰς τὸν νικητὴν τῆς αὔριον μίαν 'Ισπανίαν, ἡ ὁποία θὰ ἔχῃ μακροχρόνιον ἀνάγκην οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως διὰ τὴν ἀνόρθωσίν της καὶ ἡ ὁποία θὰ εἶνε συνεπῶς ὑποχρεωμένη νὰ ἀκολουθήσῃ τὰς συστάσεις καὶ τὰς ὑπαγορεύσεις τοῦ πιστωτοῦ της. Καὶ ὁ μόνος δυνατὸς πιστωτὴς τῆς αὐριανῆς 'Ισπανίας θὰ εἶνε ἡ Βρεταννικὴ Αὐτοκρατορία.

Ἕνα θαῦμα τῆς ἐκθέσεως Παρισίων

Τὸ «Μέγαρον τῶν 'Επιστημονικῶν 'Ανακαλύψεων»

'Ο ναὸς τῆς ἀνθρωπίνης Σοφίας

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 'Απρίλιος. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία)— 'Ολίγοι ἴσως γνωρίζουν ὅτι ἡ ἐφετεινὴ Ἔκθεσις τῶν Παρισίων, θὰ ἔχῃ ἓν πρωτοφανοῦς ἐνδιαφέροντος τμῆμα, τὸ Μέγαρον τῶν 'Επιστημονικῶν 'Ανακαλύψεων, τοῦ ὁποίου τὸ περιεχόμενον θὰ ἐγκατασταθῇ προσωρινῶς εἰς τὸ Γκρὰν Παλαί, καὶ τὸ ὁποῖον βραδύτερον θὰ καταστῇ πραγματικότης, ἓν εἶδος μουσείου τῆς ἐπιστήμης δηλαδή, ὅπου θὰ συγκεντρωθοῦν ὅλαι αἱ ἐπιστημονικαὶ ἀνακαλύψεις, μὲ τὴν ἱστορίαν των, τὰ μηχανήματα τὰ ὁποῖα ὑπεβοήθησαν τὴν πραγματοποίησίν των κλπ.

'Η ἐγκατάστασις τοῦ μεγάρου τούτου εἶνε μία ἐκδήλωσις τοῦ πολυσχιδοῦς ἐνδιαφέροντος, τὸ ὁποῖον ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις ἐκδηλώνει διὰ τὴν πρόοδον τῶν ἐπιστημονικῶν ἐρευνῶν. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον καὶ μάλιστα ἵδρυσεν, ὡς γνωστόν, καὶ ἰδιαίτερον ὑφυπουργεῖον, τὸ ὑφυπουργεῖον τῶν ἐπιστημονικῶν ἐρευνῶν, τὴν διεύθυνσιν τοῦ ὁποίου ἐνεπιστεύθη εἰς ἕνα ἐκ τῶν κορυφαίων Γάλλων ἐπιστημόνων, τὸν κ. Ζὰν Περρέν, καθηγητὴν εἰς τὴν Σορβόννην, ἀκαδημαϊκόν, τιμηθέντα μὲ τὸ βραβεῖον Νόμπελ τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν καὶ ἔχοντα νὰ ἐπιδείξῃ ἐπιβλητικὴν ἐργαστηριακὴν καὶ θεωρητικὴν ἐργασίαν. 'Ο σοφὸς οὗτος ἐρευνητὴς ἐδέχθη ν' ἀποχωρισθῇ κάπως τοῦ ἐργαστηρίου του καὶ νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὴν πολιτικὴν ζωὴν τῆς χώρας μόνον διότι ἐπρόκειτο νὰ διευθύνῃ ὑφυπουργεῖον ἐπιστημονικῆς ἐρεύνης, δηλ. κρατικὴν ἁρμοδιότητα ἔχουσαν ὡς ἀποστολὴν νὰ συγκεντρώσῃ, ἑνοποιήσῃ, ὑποβοηθήσῃ καὶ κατευθύνῃ πρὸς τὴν ἐπιτυχίαν τὰς προσπαθείας ὅλων τῶν Γάλλων ἐπιστημόνων καὶ ἐρευνητῶν. Οὕτω, ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν ἑνὸς ὑπερόχου ἐρευνητοῦ, διαθέτοντος πλέον τὸ κῦρος καὶ τὴν ἐξουσίαν ὑφυπουργοῦ, ἐδημιουργήθησαν ἐξαιρετικῶς εὐνοϊκαὶ συνθῆκαι διὰ τὴν γαλλικὴν ἐπιστημονικὴν ἔρευναν.

'Ο καθηγητὴς Περρὲν ἔτρεφε ἀπὸ μακροῦ ἕνα ὄνειρον, τὸ ὁποῖον πολλάκις ἐξέθηκεν εἰς τοὺς ἀκροατάς του: νὰ δώσῃ τὴν πλέον ἀπτὴν μορφὴν εἰς τὴν ἀνθρωπίνην πρόοδον εἰς ὅλας τὰς ἱστορικὰς φάσεις της. 'Ο σοφὸς αὐτὸς ἐπιστήμων, ὁ ὁποῖος, ἀναλαβὼν τὰ ὑπουργικά του καθήκοντα, ἔθεσεν ὡς σκοπὸν τῆς δράσεώς του τὸ νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς ὅλους τοὺς Γάλλους ἐπιστήμονας τὰ ἀπαραίτητα διὰ τὴν ἐπιστημονικὴν ἐργασίαν ὑλικὰ μέσα καὶ νὰ παράσχῃ εἰς ὅλους τοὺς νέους κρατικὰ ἐπιδόματα, ἐπιτρέποντα εἰς αὐτοὺς τὴν κατασκευὴν τῶν μηχανημάτων, ποὺ τοὺς χρειάζονται διὰ νὰ ἐπιτύχουν μίαν οἱανδήποτε ἐφεύρεσιν, ἠθέλησε νὰ θέσῃ τὴν Διεθνῆ Ἔκθεσιν τῶν Παρισίων τοῦ 1937 ὑπὸ τὸ ἔμβλημα τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς ἐπιστημονικῆς ἐρεύνης. Καὶ τοῦτο διότι ἐκεῖνο ἀκριβῶς τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζει τὴν ἐποχήν μας καὶ τὴν σύγχρονον κοινωνικὴν ζωὴν εἶνε ἡ διαρκὴς ἐπιστημονικὴ πρόοδος, ἡ διείσδυσις τῆς ἐπιστήμης εἰς ὅλην τὴν ζωήν μας. Ὅλοι οἱ τομεῖς τοῦ ἀτομικοῦ καὶ τοῦ κοινωνικοῦ βίου ἔχουν ἐπηρεασθῆ ἀπὸ τὴν ἀκατάπαυστον τεχνικὴν πρόοδον, τὴν ὁποίαν ἐξασφαλίζουν αἱ ἀκαταπόνητοι ἔρευναι τῶν ἐπιστημόνων. Μὲ τὰς σκέψεις ταύτας συνετελέσθη καὶ ἡ ἀνέγερσις εἰς τὸν χῶρον τῆς 'Εκθέσεως τοῦ «Μεγάρου τῶν 'Επιστημονικῶν 'Ανακαλύψεων», ποὺ θ' ἀποτελῇ τὸν ναὸν τῆς ἀνθρωπίνης σοφίας καὶ τὴν ἀποθέωσιν τοῦ πνεύματος τῆς ἐρεύνης καὶ τῆς ἀναζητήσεως.

Εἰς τὸ μέγαρον τοῦτο, τὸ ὁποῖον θ' ἀποτελέσῃ ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον ἀξιοθέατα ὅλου τοῦ κόσμου, θὰ ἐκτεθοῦν ὅλαι αἱ ἐφευρέσεις, τὰς ὁποίας ἐπέτυχεν ὁ ἄνθρωπος, εἰς ὅλην τὴν ἱστορίαν των. Ἔτσι ὁ ἐπισκέπτης θὰ ἔχῃ μίαν πλήρη εἰκόνα ὅλων τῶν προσπαθειῶν, τῶν ἐπιτυχιῶν καὶ τῶν ἀτυχιῶν, τὰς ὁποίας ἐπὶ αἰῶνας κατέβαλλεν ὁ ἄνθρωπος διὰ νὰ καθυποτάξῃ τὰς δυνάμεις τῆς φύσεως

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΥΠΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗ

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ ΤΗΣ «ΑΧΕΠΑ»

Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «'Ακροπόλ» παρετέθη χθὲς τὴν 9.30' μ. μ. γεῦμα ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς ὀργανώσεως «'Αχέπα». Εἰς τοῦτο παρεκάθησαν ὁ ὑπουργὸς-διοικητὴς τῆς Πρωτευούσης κ. Κ. Κοτζιᾶς καὶ ὁ ὑπουργὸς τοῦ Τύπου κ. Νικολούδης. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ὁ ὕπατος ἀρχηγὸς κ. Τσιμπίδης προσεφώνησε τοὺς ἐπισήμους ἐκπροσώπους τοῦ Κράτους ὁ κ. Κ. Κοτζιᾶς ὁμιλῶν ἐξῆρε τὰς σχέσεις τῆς 'Αμερικῆς καὶ 'Ελλάδος, τὴν ὀργάνωσιν τῶν 'Αχέπανς, τὸν φιλελληνισμὸν τοῦ ἐξοχωτάτου πρεσβευτοῦ κ. Μὰκ Βῆ καὶ ἐτόνισεν ὅτι οἱ 'Αμερικανοὶ πολῖται ἀλλὰ Ἕλληνες τὴν ψυχὴν πρέπει νὰ ἔχουν πάντοτε ὑπ' ὄψιν των ὅτι ἐδῶ εἰς τὴν μικρὰν γωνίαν τῶν Βαλκανίων ὅπου ἐγεννήθησαν καὶ ἐγαλουχήθησαν, εἶδε τὸ φῶς καὶ ἐξεπορεύθη ὁ πολιτισμός. Καὶ πρέπει νὰ θεωροῦν ἑαυτοὺς ὑπερηφάνους ὅτι ἡ μητέρα γῆ 'Ελλὰς εἶνε ἐκείνη ποὺ τοὺς παρέσχε τὰς ψυχικάς, πνευματικὰς καὶ σωματικὰς δυνάμεις, διὰ νὰ ἐπικρατήσουν εἰς τὴν εὐγενῆ ἅμιλλα εἰς τὰς 'Ηνωμένας Πολιτείας καὶ ἀναγνωρισθοῦν ὑπ' αὐτῶν ὡς πολῖται των, καὶ ἐκ τῶν καλῶν πολιτῶν».

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗ

'Ο ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης εἶπε τὰ ἑξῆς:

'Ο πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς μετὰ τῆς ἐπιτροπῆς τῶν 'Αχέπανς, ἡ ὁποία τὸν ἐπεσκέφθη χθές.

«'Ακούεται πανταχόθεν καθ' ὅλας αὐτὰς τὰς ἡμέρας ὁ ἀντίλαλος τῆς χαρᾶς μὲ τὴν ὁποίαν σᾶς ὑπεδέχθη, κυρίαι καὶ κύριοι, ἡ πατρῴα γῆ. Κάθε χρόνον τὴν ἐποχὴν αὐτὴν φέρετε ἀπὸ τὰς ἑστίας τῆς ἐργασίας σας τὸν παλμὸν τῆς ἀγάπης χιλιάδων ἀδελφῶν, οἱ ὁποῖοι ἐργάζονται φιλοξενούμενοι εἰς τὴν μεγάλην βορειοαμερικανικὴν συμπολιτείαν.

Τὸ ταξίδι εἶνε ἤδη, αὐτὸ καθ' ἑαυτό, μία λειτουργία πολιτισμοῦ. Διὰ τῆς ἐπικοινωνίας τῶν ταξιδίων οἱ ἄνθρωποι αὐξάνουν τὴν ἀμοιβαίαν των κατανόησιν, σμικρύνουν τὰς ἀποστάσεις, γεφυρώνουν τὰ χάσματα, εὐρύνουν τὸ πνεῦμα των, γονιμοποιοῦν τὴν ψυχήν των. 'Αλλὰ τὸ ταξίδι εὐρύνει ἀπείρως περισσότερον τὴν εὐγένειαν τῶν σκοπῶν του, ὅταν ἐνεργῆται, ὄχι ἁπλῶς ὡς μία κοσμοπολιτικὴ ψυχαγωγία, ἀλλὰ ὡς ἕνα προσκύνημα ἐθνικὸν εἰς τὴν μακρινὴν ἀγαπητὴν Πατρίδα. Τοιαύτης μορφῆς καὶ σημασίας εἶνε τὰ ἐτήσια ὁμαδικὰ ταξίδια τῶν 'Ελλήνων τῆς 'Αμερικῆς.

Διότι ἡ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου δὲν εἶνε μόνον μία ὑλικὴ ἐπιδίωξις. Ἄνευ ἠθικῆς δικαιώσεως ἡ ἀνθρωπίνη ζωὴ θὰ ἀπετέλει μίαν στυγνὴν ὑπόθεσιν ταπεινῆς συντηρήσεως, ἀνίκανον δι' ἔργα μεγάλα. Αὐτὸ τὸ ὁποῖον σᾶς ξεσηκώνει κατ' ἔτος ἀπὸ τὰς ἐργασίας σας, τὰ συμφέροντά σας, τὴν ἄνεσίν σας, διὰ νὰ σᾶς φέρῃ ὕστερα ἀπὸ πολλὰς ἡμέρας εἰς τὴν λιτὴν αὐτὴν χώραν εἶνε ἕνα μεγάλο ἠθικὸν χρέος, ποὺ σφυρηλατεῖ τὰς συνειδήσεις σας: εἶνε ἡ δύναμις καὶ ἡ ἐπιταγὴ τῆς Πατρίδος. Καὶ ὅπως ξεύρετε ἡ Πατρὶς εἶνε ἡ ὑπερτάτη ἠθικὴ ἔννοια μὲ τὴν ὁποίαν διαχεόμενος καὶ φωτιζόμενος ὁ ἄνθρωπος δύναται νὰ προχωρήσῃ πέραν καὶ μακρὰν τοῦ στενοῦ ἀτομικοῦ κύκλου τῆς ζωῆς, καὶ νὰ βαδίσῃ πρὸς τοὺς ὑψηλοὺς σκοποὺς μιᾶς καθολικῆς, μιᾶς ἐθνικῆς δημιουργίας.

Κυρίαι καὶ κύριοι, δὲν ἐπαναλαμβάνομεν κοινοτυπίας. Κατ' ἔτος σᾶς ὑπεδέχοντο ἐδῶ μὲ λόγους καὶ λόγους κενοὺς καὶ ἀτέρμονας. Αἱ λέξεις τῆς Πατρίδος, τῆς ἠθικῆς, τῆς κοινωνίας, τῆς ἐθνικῆς συνειδήσεως ἀπετέλουν τὸ φραστικὸν πλαίσιον τῶν ὑποδοχῶν αὐτῶν. 'Οποῖος ὠκεανὸς λέξεων.. 'Αλλὰ ἡ δημαγωγία ἔχει βεβαίως τὴν τέχνην της, τοὺς ἀριστοτέχνας της... Δὲν συνεχίζομεν ὅμως σήμερον τὴν ἰδίαν ζωήν, τὰς ἰδίας μεθόδους. Τὴν 4ην Αὐγούστου, πρὸ ὀκτὼ μηνῶν, ἡ 'Ελλὰς ἤλλαξε δρόμον, μορφὴν καὶ περιεχόμενον. 'Η Πατρὶς καὶ τὰ ἄλλα δὲν εἶνε πλέον λέξεις κεναὶ ἐν 'Ελλάδι, παραπετάσματα ψεύδους, ὑποκρισίας καὶ διαφθορᾶς, ἀλλὰ κόσμοι ἁπτοί, πράξεις καθημεριναὶ καὶ ἀναμφισβήτητοι.

Κάθε χρόνον ἔρχεσθε ἀπὸ μακρυά. Μέσα εἰς τὰ μάτια σας ὑπῆρχε μόνον τὸ ὅραμα τῆς Πατρίδος. 'Αλλὰ εἰς τὸ βάθος τῆς σκηνῆς τί ὑπῆρχε πλέον πέρυσι, ἀδελφοὶ τῆς 'Αμερικῆς; Διαφθορὰ καὶ κατάπτωσις, θλῖψις καὶ ἀφανισμός. Ἕνα γεωγραφικὸν πλαίσιον γύρω εἰς ἕνα ἀδέσποτον χῶρον, ὅπου ὠργίαζε τὸ ἐμφύλιον μῖσος καὶ ἡ ἀνατρεπτικὴ προπαγάνδα. 'Η ἰδέα τοῦ ἔθνους εἶχε προπηλακισθῆ, εἶχε ἐκδιωχθῆ ἀπὸ τὰ σχολεῖα, τὰ πανεπιστήμια, τὰ ἐργοστάσια, τὰ λιμάνια μας, τὴν ψυχήν μας. Καὶ ὅλα τὰ ἄλλα μαζί: ἡ ἔννοια τοῦ κράτους, ἡ ἔννοια τοῦ καλοῦ, ἡ φιλοτιμία τοῦ πολίτου, ἡ πειθαρχία, ἡ τάξις, ἡ εὐγενὴς ἅμιλλα τῶν ἰδεῶν. Τὴν 'Ελλάδα ὁλόκληρον ἐμάστιζεν ἡ δημαγωγία καὶ ἡ συναλλαγή. 'Ο λαὸς ἦτο τὸ ἀντικείμενον τῆς ἐμεταλλεύσεως δύο κομματικῶν μερίδων, αἱ ὁποῖαι ἐνῷ δῆθεν διεφώνουν ἰδεολογικῶς, συνεφώνουν οὐσιαστικῶς εἰς τὴν ἐκ περιτροπῆς νομὴν τῆς ἐξουσίας. 'Η πολιτικὴ ζωὴ δὲν ἦτο πλέον παρὰ ἕνας ἀτελεύτητος φαῦλος κύκλος συναλλαγῆς μεταξὺ ἐκλογέως καὶ ἐκλεγομένου. Ὅ,τι δὲν ἦτο ψευδὴς ὑπόσχεσις, ἀθέμιτος παροχή, σπατάλη τοῦ δημοσίου χρήματος, ἐξαγορὰ συνειδήσεων, δὲν ἦτο πολιτικὴ ἀρετή, πολιτικὴ ἱκανότης. Καὶ οὕτω σιγὰ-σιγά, ἐνῷ οἱ πραγματικοί, οἱ συνειδητοὶ πολῖται, ἀηδιασμένοι ἀπεῖχον τῶν καλπῶν μέχρις ἀναλογίας συχνὰ καὶ 40 %, ἀμέτοχοι πλέον καὶ ἀδιάφοροι πρὸς τὸν δημόσιον βίον, οἱ δύο πόλοι τῆς πολιτικῆς καὶ κοινωνικῆς μας δραστηριότητος ἀπέβαινον ἡ δημαγωγία καὶ ὁ κομμουνισμός. Ὅ,τι ἦτο Πατρὶς καὶ κράτος καὶ παράδοσις καὶ ἠθική, προεκάλει σκώμματα καὶ ἐμπαιγμούς, ὅ,τι ἦτο εἰλικρίνεια, αὐστηρότης, ἠθικὴ ἐμπρὸς εἰς τὸν ἐκλογέα ἀπετέλει ἠλιθιότητα. Καὶ ἡ χώρα διῃρημένη, πυρέσσουσα ἀπὸ τὰ μίση, φανατικὴ ἑκατέρωθεν, τυφλὴ ἔζη μόνον εἰς τὸν στίβον τῶν κινημάτων καὶ τῶν ἀπεργιῶν αἱμορροοῦσα καθημερινῶς διὰ νὰ ἐγκαταλειφθῇ μίαν ἡμέραν ἄοπλος, περιφρονημένη, ἀσθενής. 'Ακόμη ὀλίγον καὶ ἡ 'Ελλὰς θὰ ἀπετέλει ἀνάμνησιν κράτους καὶ κοινωνίας ἐθνικῆς.

'Αλλὰ ἀγρυπνοῦσε καὶ ὁ Θεὸς τῆς 'Ελλάδος. 'Ο Βασιλεὺς Γεώργιος Β' τοῦ ὁποίου ἡ πατριωτικὴ ἀνησυχία δὲν ἐκοιμήθη οὐδὲ ἐπὶ λεπτὸν κατὰ τὰς ὥρας τοῦ κινδύνου, ἐδέχετο τὴν 4ην Αὐγούστου τὴν πολιτικὴν μεταβολὴν ὡς ὀργανικὴν ἀνάγκην τοῦ Ἔθνους, καὶ ὁ 'Ιωάννης Μεταξᾶς ἀνελάμβανε ὁριστικῶς τὰ ἡνία τοῦ κράτους, ἀφοῦ ἐκήρυττε τὴν ἐπιστράτευσιν ὅλων τῶν ἠθικῶν καὶ ὑλικῶν δυνάμεων τοῦ Ἔθνους. Ἔκτοτε, ἡ χώρα ἀκούει μόνον τὸν ρυθμὸν τῆς ἀνοικοδομήσεως. Θὰ ἀμηχανῇ ὅμως καὶ θὰ πυρέσσῃ ὁ ἱστορικὸς τῆς 'Ελλάδος, ὅταν θὰ ἀρχίσῃ νὰ ἱστορῇ τὴν τραγῳδίαν τῆς τελευταίας μας εἰκοσαετίας. Καὶ ὅταν ἀντικρύσῃ τὰ ἔτη 1935 καὶ 1936 θὰ καταθέσῃ τὸν κάλαμον ἀγωνιῶν.

'Ο διχασμὸς ἔστω, ἡ μικρασιατικὴ καταστροφὴ ἔστω, αἱ πολιτικαὶ δολοφονίαι, ἡ οἰκονομικὴ χρεωκοπία, ἡ πολιτικὴ ἔκλυσις, ἡ ἀναρχία ἡ κοινωνικὴ διαφθορὰ ἔστωσαν: 'Αφοῦ αὐτὰ ὅλα ὑπῆρξαν, ἴσως, τὰ μοιραῖα ἀποτελέσματα τῆς δίνης τοῦ παγκοσμίου πολέμου. 'Αλλὰ εἰς ὅλα ταῦτα καὶ παρ' ὅλα ταῦτα νὰ σημειωθῇ καὶ ἡ ἀπώλεια τοῦ αἰσθήματος τῆς εὐθύνης; Τῆς εὐθύνης τῆς πολιτικῆς καὶ τῆς εὐθύνης τῆς ἠθικῆς; Διότι, Κυρίαι καὶ Κύριοι, —καὶ τὸ ὁμολογῶ δημοσίᾳ μὲ βαθὺν ψυχικὸν πόνον, — τὸ αἴσθημα αὐτὸ τῆς εὐθύνης εἶχε πράγματι χαθῆ ἐντελῶς ἀπὸ τὴν συνείδησιν τῶν πολιτικῶν ἡγετῶν τῆς χώρας. Δὲν θὰ σᾶς δείξω ὅλην τὴν θλιβερὰν κλίμακα τῆς παρακμῆς, τῆς ὁποίας καθημερινῶς ὁ λαὸς αὐτὸς κατέβαινε τὰ κατώφλια ἕνα πρὸς ἕνα. Θὰ σᾶς εἴπω μόνον ὅτι οἱ πολιτικοί του ἀρχηγοὶ εἶχον ἀφήσῃ τὴν 'Ελλάδα ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον, μὲ ἀποθήκας ὑλικοῦ πολέμου κενάς, γυμνὴν ἐντελῶς εἰς τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ. Καὶ πότε: Ὅταν καὶ τὰ νήπια ἀκόμη ἔβλεπον ὅτι ὅλα τὰ κράτη εἰσήρχοντο εἰς τὸν πυρετὸν τῶν μεγάλων ἐξοπλισμῶν.

Τίποτε ἄλλο δὲν θὰ εἴπω περὶ τοῦ παρελθόντος. Καὶ μόνη ἡ πολιτικὴ αὐτὴ εὐθύνη θὰ ἤρκει διὰ νὰ θάψῃ ὁριστικῶς τὸ μέχρι τῆς 4ης

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

'Επ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἀνασκαφῶν

'Ο Γερμανὸς ὑπουργὸς τῆς Παιδείας διὰ τὴν ἀρχαίαν καὶ νέαν 'Ελλάδα

Συνομιλία μὲ τὸν κ. Ροῦστ

'Εὰν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὸν κ. Σὰχτ ὁ ὁποῖος μᾶς ἐπεσκέφθη πρὸ μηνῶν καὶ ἀπὸ τὸν κ. Ροῦστ τὸν ὁποῖον ἤδη φιλοξενοῦν αἱ 'Αθῆναι, ἠμπορεῖ νὰ ἐξαγάγῃ τὸ συμπέρασμα ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἐπίσημοι ἔχουν ἕνα ἰδιότυπον τρόπον τοῦ δίδειν συνεντεύξεις καὶ ἐν γένει τοῦ ὁμιλεῖν πρὸς δημοσιογράφους. Καὶ ὁ μὲν κ. Σάχτ, ὡμίλει συνεχῶς μόνος του μὴ δεχόμενος ἐρωτήσεις ἢ παρακάμπτων αὐτάς, ὁ δὲ κ. Ροῦστ, λέγει ἐν ἀρχῇ ἀρκετὰ μόνος του, τὰ διανέμει κατόπιν εἰς τοὺς δημοσιογράφους δακτυλογραφημένα, καὶ τέλος, δέχεται καὶ ἐρωτήσεις εἰς τὰς ὁποίας ἀπαντᾷ εὐχαρίστως. Τὸ σύστημα, ἐὰν ξενίζῃ κάπως, δὲν σημαίνει καὶ ὅτι δὲν εἶνε καὶ καλόν. 'Οπωσδήποτε, ὑπὸ τὸν ἰδιότυπον αὐτὸν τρόπον εἴδαμε χθὲς τὸν κ. Ροῦστ καὶ ὡμιλήσαμε μαζί του.

'Ο Γερμανὸς ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, ζωηρός, εὐχάριστος, ὅσον καὶ μετρημένος καὶ σοβαρός, εἶνε ἡλικίας 45 περίπου ἐτῶν, ὁμιλεῖ καλὰ ξένας γλώσσας καὶ μεταξὺ αὐτῶν καὶ τὴν 'Ελληνικὴν ἂν καὶ ἀρχαΐζουσαν κάπως, προτιμᾷ ὅμως νὰ μεταχειρίζεται τὴν μητρικήν του. 'Εν ἀρχῇ λοιπόν, μᾶς ὁμιλεῖ περὶ τοῦ σκοποῦ τοῦ ταξιδίου του:

—Σκοπὸς τοῦ ταξιδίου μου, λέγει, ἦτο πρὸ παντὸς ἡ πανηγυρικὴ ἔναρξις τῶν νέων γερμανικῶν ἀνασκαφῶν ἐν 'Ολυμπίᾳ, τὰς ὁποίας διέταξεν ὁ 'Αρχηγὸς καὶ Καγκελλάριος τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους. Κατὰ τὰ ἔτη 1875 μέχρι 1881 διεξήγαγε κατ' ἀρχὰς τὸ Γερμανικὸν Κράτος ἀνασκαφάς, αἵτινες ἀπεκάλυψαν τὰ ἀξιοσέβαστα μνημεῖα τῆς Ἄλτης ἐν 'Ολυμπίᾳ. Εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ Γερμανοῦ ἱστορικοῦ 'Ερνέστου Κουρτίου ὀφείλομεν τὰς πρώτας αὐτὰς ἀνασκαφάς, εἰς τὰς ὁποίας μετέσχεν ἐν μεγάλῃ κλίμακι ὁ σεβαστὸς εἰς ὅλους μας καθηγητὴς Δέρφελδ. Καίτοι αἱ ἀνασκαφαὶ ἐκεῖναι ἀπέδωσαν σημαντικώτατα πράγματα, ἐν τούτοις ἔμειναν ἀκόμη οὐσιώδη ζητήματα τῆς προϊστορίας τοῦ 'Ολυμπιακοῦ ἀδύτου καὶ τῆς ὀλυμπιακῆς λατρείας ἄλυτα, ἐκτὸς δὲ τούτων παρέμειναν ἀκόμη διάφορα οὐσιώδη παραρτήματα μὴ ἀνασκαφέντα, ὡς τὸ Στάδιον καὶ τὸ Γυμνάσιον. Αἱ νέαι γερμανικαὶ ἀνασκαφαὶ ἔχουν σκοπὸν νὰ λύσωσι τὰ ἄνω ἀναφερόμενα ζητήματα καὶ κάμνομεν ἔναρξιν τῶν ἀνασκαφῶν, τὰς ὁποίας ὁ 'Αρχηγὸς καὶ 'Αρχικαγκελλάριος τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους ἀνήγγειλεν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν 'Ολυμπιακῶν 'Αγώνων ἐν Βερολίνῳ. 'Η ἀπόφασις αὕτη τοῦ Φύρερ ἐπέσυρεν ὄχι μόνον τὸ ἐνδιαφέρον ὁλοκλήρου τοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου τῆς ὑφηλίου, ἀλλὰ καὶ τὸ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον τόσον τοῦ γερμανικοῦ ὅσον καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

'Η φιλικὴ πρόσκλησις εἰς τὴν διοργανωθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν πανηγυρικὴν ὑποδοχήν μου, μοὶ παρέσχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ περιγράψω τὴν θέσιν τῆς σημερινῆς Γερμανίας ἔναντι τῆς ἀρχαίας 'Ελλάδος. Ἄς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ ἐπιστήσω τὴν προσοχήν σας ἐπὶ τῶν ἰδεῶν, τὰς ὁποίας ἐν τῇ προσφωνήσει μου λεπτομερῶς ἐκθέτω.

Αἱ ἀνασκαφαὶ ἐν 'Ολυμπίᾳ δὲν ἀπαιτοῦν μόνον ἀρχαιολογικὰς εἰδικὰς γνώσεις. Μόνον ἐκ τῆς κατανοήσεως τῆς ὀλυμπιακῆς ἰδέας δύνανται αὗται νὰ ὁδηγήσωσιν εἰς ἐπιτυχίαν. 'Η ἰδέα τοῦ ἀγῶνος τῆς εἰς Θεὸν ἀφιερωμένης ἁμίλλης εἶνε μία τῶν εὐγενεστέρων δημιουργιῶν τῆς δυσάσης ἀνθρωπότητος. 'Η Βερολίνειος 'Ολυμπιὰς τοῦ 1936 ἐν τῇ ἐννοίᾳ ταύτῃ ἀνεζωογόνησε τὴν ἀρχαίαν 'Ολυμπίαν, καὶ ὁ γερμανικὸς λαὸς συναισθάνεται πλήρως τὴν ἑλληνικὴν ταύτην ἰδέαν, ἥτις ἐξεδηλώθη ἐν τῇ ἑνότητι τῆς λατρείας, τῶν ἀγώνων καὶ τῆς πλαστικῆς.

Χαίρω, ὅτι κατὰ τὴν παρουσίαν μου ἐνταῦθα τὸ γερμανικὸν ἐκπαιδευτήριον ἐν 'Αθήναις ἑορτάζει τὴν τεσσαρακονταετηρίδα τῆς ἱδρύσεώς του καὶ πιστεύω ὅτι καὶ τὸ ἐκπαιδευτήριον τοῦτο εἶνε ὡραῖον τεκμήριον ἐκπολιτιστικῆς συνεργασίας μεταξὺ τοῦ γερμανικοῦ καὶ ἑλληνικοῦ λαοῦ. Τὸ γερμανικὸν ἐκπαιδευτήριον ἔχει ὡς σκοπὸν νὰ ἐξυπηρετῇ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς πνευματικῆς ἀντιλήψεως τῶν ζώντων, ὅπως τὸ 'Αρχαιολογικὸν 'Ινστιτοῦτον τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους ἐν 'Αθήναις συντελεῖ εἰς τὴν κατανόησιν τῆς ἀρχαίας 'Ελλάδος.

'Εκτὸς τῶν δύο τούτων ἐπισήμων ἑορτασμῶν εἶχον πλήρη τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀποκτήσω ἐντυπώσεις περὶ 'Ελλάδος καὶ τοῦ λαοῦ αὐτῆς, ἠδυνήθην νὰ ἐπισκεφθῶ τοὺς ἱεροὺς χώρους τῆς ἀρχαίας 'Ελλάδος, οἵτινες ἀποτελοῦσι τὴν ἀρχὴν καὶ τὸ ὕψιστον σημεῖον τοῦ πολιτισμοῦ. Εἶδον τὰς ἀρχαιότητας ἐπὶ τῆς 'Ακροπόλεως, εἰς τοὺς ἱεροὺς χώρους τῶν Δελφῶν, τῆς Νεμέας, τῆς 'Επιδαύρου καὶ τῆς 'Ελευσῖνος καὶ ἐθαύμασα τὰς μεγάλας οἰκοδομὰς τῆς Τύρινθος καὶ τῶν Μυκηνῶν, αἵ-

[Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα]

Εὐρώπη καὶ 'Αμερικὴ

Ποία ἡ συμβολὴ τῆς 'Αμερικῆς εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν εἰρήνην

Πρῶτον ὁ οἰκονομικὸς ἀφοπλισμὸς

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 'Απρίλιος. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ 'Αμερικανοί, οἱ ὁποῖοι προσφάτως ἑώρτασαν τὴν εἰκοστὴν ἐπέτειον τῆς εἰσόδου τῆς χώρας των εἰς τὸν παγκόσμιον πόλεμον, συζητοῦν μὲ ἐνδιαφέρον, ἀλλὰ καὶ μὲ ἀρκετὴν ἐπιφυλακτικότητα τὸν τρόπον διὰ τοῦ ὁποίου θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ εἰρήνη ἐν τῷ κόσμῳ, ὥστε νὰ μὴ ἐπαναληφθῇ ὁ παγκόσμιος πόλεμος, ὁ ὁποῖος ἀφῆκεν ὀδυνηρὰς ἀναμνήσεις εἰς τὸν 'Αμερικανικὸν λαόν. Ἤδη ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν προεδρικῶν ἐκλογῶν διεξάγονται ἀγωνιώδεις συζητήσεις περὶ τοῦ πῶς θὰ ἐπιτευχθῇ γενικὸς κατευνασμὸς τῶν πνευμάτων, ὥστε νὰ ἐξασφαλισθῇ καὶ ἡ ἀμερικανικὴ εἰρήνη. Πρὸς τὸ παρὸν εἰς τὴν Οὐασιγκτῶνα δὲν φαίνονται διατεθειμένοι νὰ ἀναλάβουν αὐτοὶ τὴν σχετικὴν πρωτοβουλίαν, οὔτε παρέχουν ἐνδείξεις, ὅτι εὐνοοῦν τὸ ὑποθετικὸν σχέδιον διὰ τὴν σύγκλισιν μιᾶς διεθνοῦς συνδιασκέψεως.

Κατὰ τὴν ἀμερικανικὴν ἄποψιν βασικὴ προϋπόθεσις διὰ τὴν ἔναρξιν τοιούτων διαπραγματεύσεων εἶνε ἡ ρύθμισις τῶν καθαρῶς εὐρωπαϊκῶν προβλημάτων μεταξὺ τῶν ὁποίων τὸ σπουδαιότερον εἶνε τὸ ἀποικιακόν. Κατὰ τὸν παρελθόντα Νοέμβριον, ὡς γνωστόν, ὁ κ. Ροῦζβελτ ἡρμήνευσε τὴν ἐκλογικὴν νίκην του ὡς ἐντολὴν ὅπως ἡγηθῇ ἑνὸς διεθνοῦς κατευνασμοῦ, καὶ συνεζήτησε μετὰ τῶν συμβούλων του τὴν δυνατότητα ἀναλήψεως μιᾶς σχετικῆς πρωτοβουλίας. 'Εγνώριζεν ὅτι μία ἀνασύγκλησις τῆς συνδιασκέψεως τοῦ ἀφοπλισμοῦ, δὲν θὰ ἀπετέλει, καθ' ἑαυτήν, σημαντικὴν συμβολήν· παρίστατο ἀνάγκη νὰ δοθοῦν καὶ ὡρισμέναι ἱκανοποιήσεις ἐκτὸς τοῦ περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Κατὰ συνέπειαν, ἐσκέφθη νὰ ἐπιτύχῃ μίαν διεθνῆ συγκατάθεσιν διὰ τὴν ἀναβίωσιν τῶν οἰκονομικῶν κυρώσεων κατὰ τοῦ ἐπιτιθεμένου κράτους, τὸ ὁποῖον θὰ ἦτο ἐκεῖνο ὅπερ θὰ παρεβίαζε τὰ σύνορα οἱουδήποτε ἄλλου κράτους. 'Η ἀμερικανικὴ συμβολὴ εἰς τὰς κυρώσεις θὰ ἦτο ἡ ἀναβίωσις τοῦ σχεδίου τοῦ Νταίηβς περὶ παθητικῆς συνεργασίας διὰ τὴν ἀπομόνωσιν τοῦ ἐπιτιθεμένου.

Μέχρι τῆς ἐποχῆς τῆς παναμερικανικῆς συνδιασκέψεως τοῦ Μπουένος Ἄϋρες οὐδεὶς ἐκ τῶν συμβούλων φαίνεται νὰ ἠνόησε τὰς προθέσεις τοῦ Προέδρου. 'Αλλὰ καὶ οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν ἦτο βέβαιος, ὅτι εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς 'Αργεντινῆς ὁ κ. Ροῦσβελτ, μὲ τὴν κλίσιν του πρὸς τὰς θεαματικὰς χειρονομίας, δὲν θὰ ἐνεφανίζετο μὲ ἓν σχέδιον παγκοσμίου εἰρήνης. Εἰς τὴν πραγματικότητα ὅμως οὐδὲν τοιοῦτον ἔπραξε. Ἔθεσε μόνον τὸ πρόβλημα: «δυνάμεθα ἡμεῖς αἱ δημοκρατίαι τοῦ νέου κόσμου νὰ βοηθήσωμεν τὸν παλαιὸν κόσμον, ὅπως ἀποφύγῃ τὴν καταστροφήν, ἡ ὁποία ἐπικρέμαται;» Ἔκτοτε εἶνε καταφανὴς ἡ ὑποστήριξις τῶν διαφόρων δημοκρατιῶν ἐκ μέρους τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν. 'Η τακτικὴ αὕτη δὲν συμβιβάζεται βεβαίως μὲ τὴν ἀρχικὴν πρόθεσιν τοῦ κατευνασμοῦ τῶν διεθνῶν διενέξεων. Εἰς τὸ Μπουένος Ἄϋρες ὁ Ροῦζβελτ κρούων τὸν κώδωνα ὑπὲρ τοῦ δημοκρατικοῦ συστήματος, ἐλάμβανε καὶ αὐτὸς θέσιν εἰς τὴν «σύγκρουσιν τῶν ἰδεολογιῶν». Δὲν ἦσαν δὲ ὀλίγοι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἀμέσως μετὰ τὸν λόγον διετύπωσαν τὴν γνώμην ὅτι ἡ «ἀμερικανικὴ οὐδετερότης ἐκρημνίσθη ἀπὸ τὸ παράθυρον».

'Αλλὰ καὶ οἱ περὶ οὐδετερότητος νόμοι προδίδουν αὐτὴν τὴν μεροληψίαν ὑπὲρ τῶν δημοκρατιῶν. Διότι, ὅπως ἀντελήφθη ἀμέσως ἡ Γερμανία, οὐδετερότης στηριζομένη ἐπὶ τοῦ συστήματος τῆς καταβολῆς τοῖς μετρητοῖς, εὐνοεῖ τὴν μεγαλυτέραν οἰκονομικὴν καὶ ναυτικὴν δύναμιν, ἡ ὁποία συμβαίνει νὰ εἶνε ἡ δημοκρατικὴ Μ. Βρεταννία. 'Η μεταστροφὴ αὕτη ἀποτελεῖ ἀντανάκλασιν τῆς ἀμερικανικῆς κοινῆς γνώμης. 'Η εἰρηνοφιλία τῶν 'Αμερικανῶν δὲν συνοδεύεται ὑπὸ ἀπολύτως οὐδετέρων συναισθημάτων. Εἰς τὴν «σύγκρουσιν τῶν ἰδεολογιῶν» πολλοὶ συνδέονται συναισθηματικῶς μὲ τὰς δημοκρατίας. Οἱ ἄλλοι παρασύρονται πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν ἀπὸ τοὺς διαφόρους συγγραφεῖς. Κατὰ τὰς τελευταίας ἑβδομάδας οἱ νόμοι περὶ οὐδετερότητος ἤρχισαν νὰ φαίνωνται σχεδὸν περιττοί. 'Η χώρα ἀποκτᾷ διαρκῶς περισσότερον τὴν συνείδησιν ὅτι αἱ 'Ηνωμέναι Πολιτεῖαι προσεδέθησαν ὁριστι-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

«...'Η 'Ελλὰς εἶνε μία ὡραία παρθένος, τὴν ὁποίαν στολίζομεν μὲ ὅλα τὰ στολίδια, τὰ ὁποῖα τῆς πρέπουν. 'Αλλὰ πρῶτα τῆς δίδομεν εἰς τὸ χέρι της τὴν λόγχην, τὴν ἀσπίδα καὶ τὴν περικεφαλαίαν τῆς 'Αθηνᾶς. Καὶ ὅταν ἔτσι τῆς δώσωμεν τὸ ὕφος τῆς Θεᾶς, τότε πλέον θὰ τὴν στολίσωμεν καὶ μὲ τὰ μικρότερα στολίδια».

Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

('Απὸ τὸν λόγον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, τὸν ἐκφωνηθέντα κατὰ τὸ γεῦμα τοῦ 'Εμπορ. 'Επιμελητηρίου Πειραιῶς)

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Οἱ χαιρετιστήριοι λόγοι, τοὺς ὁποίους ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς Ἕλληνας ὁ σήμερον ἀφικνούμενος Γάλλος ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Ζὰν Ζαί, εὗρον τὴν βαθυτέραν ἀπήχησιν εἰς πᾶσαν ἑλληνικὴν καρδίαν. «Πηγαίνω εἰς τὴν 'Ελλάδα πρὸ πάντων, ἐτόνισεν ὁ ἐπιφανὴς Γάλλος ἐπισκέπτης μας, διότι ἐπιθυμῶ ν' ἀποτίσω τὸν φόρον τιμῆς ἐξ ὀνόματος τῶν Πανεπιστημίων τῆς Γαλλίας πρὸς τὸ Πανεπιστήμιον τῶν 'Αθηνῶν, τὸ ὁποῖον εἶνε ζωντανὸν σύμβολον τοῦ ἑλληνικοῦ Ἔθνους». Καὶ δίδων διέξοδον εἰς τὴν πλημμυρίζουσαν τὴν ψυχήν του χαράν, διότι θὰ ἐπισκεφθῇ τὰς συνεχῶς ἀναπτυσσομένας πόλεις, τοὺς λιμένας καὶ τὴν πρωτεύουσαν τῆς 'Ελλάδος, καθὼς καὶ τὰ αἰώνια μνημεῖα τοῦ ἀρχαίου ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ, ὁ 'Ελληνολάτρης Γάλλος ὑπουργὸς κατέληξε: «Δὲν θὰ εἶνε ἄκαιρον τὸ γεγονὸς ὅτι, καθ' ἣν ἀκριβῶς στιγμὴν βαθεῖαι μεταρρυθμίσεις ἀποσκοποῦν νὰ εἰσαγάγουν εἰς τὰ γαλλικὰ πανεπιστημιακὰ ἱδρύματα περισσοτέραν διαύγειαν, δικαιοσύνην καὶ ἁρμονίαν διὰ νὰ ἠμπορῇ τὸ κάθε παιδὶ νὰ πραγματοποιῇ τὸ πεπρωμένον του συμφώνως πρὸς τὰς ἀτομικάς του ἱκανότητας καὶ πρὸς τὸ γενικὸν συμφέρον, Γάλλος ὑπουργὸς ἔρχεται νὰ μαρτυρήσῃ ὅτι τὸ γαλλικὸν Πανεπιστήμιον ἐννοεῖ νὰ μείνῃ πιστὸν εἰς τὸν πατροπαράδοτον πνευματικὸν πολιτισμὸν καὶ εἰς τὸ ἀρχαῖον κλασσικὸν πνεῦμα, τὰ ὁποῖα ὑπῆρξαν διὰ μέσου τῶν αἰώνων οὐσιώδη καὶ μόνιμα στοιχεῖα τῆς ὑποστάσεώς του. 'Εν τῇ προσπαθείᾳ του πρὸς διαρκῆ ἀνανέωσιν τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Γαλλίας ἔχει τὴν συνείδησιν ὅτι παραμένει πιστὸν εἰς τὸ παρελθόν του». Οἱ Ἕλληνες δὲν ἠμποροῦν παρὰ νὰ εἶνε ὑπερήφανοι διότι οἱ πρόγονοί των ἐκληροδότησαν εἰς τὴν ἀνθρωπότητα ἕνα ἀνώτερον πολιτισμόν. Ἔχουν ὅμως καὶ συναίσθησιν τῆς σημερινῆς των καταστάσεως καὶ δὲν λησμονοῦν ποτὲ τὸ τί ὀφείλουν εἰς τὰ μεγάλα ἔθνη τῆς γῆς, καὶ ἰδίως εἰς τὸ ἔνδοξον Γαλλικὸν ἔθνος, πρὸς τὸ ὁποῖον πάντοτε ἀτενίζει ἡ 'Ελλὰς μὲ αἰσθήματα σεβασμοῦ καὶ φιλίας.

'Η Γερμανικὴ ἐπιστήμη Αἱ χθεσιναὶ ἀνακοινώσεις τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Ροῦστ, ἐπανελθόντος ἐξ 'Ολυμπίας, ὅπου ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῶν νέων ἀνασκαφῶν τῆς Γερμανικῆς 'Αρχαιολογικῆς Σχολῆς, ἀποδίδουν τὴν προσήλωσιν τῆς γερμανικῆς διανοήσεως πρὸς τὸ ἰδεῶδες τοῦ κλασσικοῦ πολιτισμοῦ, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ καὶ σήμερον τὸν τηλαυγῆ φάρον, τὸν καθοδηγοῦντα τοὺς λαοὺς εἰς τοὺς δρόμους τῶν ἱστορικῶν πεπρωμένων των. 'Η γερμανικὴ ἐπιστήμη, κατορθώσασα, ὡς γνωστόν, νὰ πλησιάσῃ περισσότερον παντὸς ἄλλου πρὸς τὸν κλασσικὸν κόσμον, συνέβαλεν εἰς τὴν κατανόησιν αὐτοῦ καὶ εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῶν αἰωνίων ἀληθειῶν του, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν τὴν ἀκατάλ πνευματικὴν κληρονομίαν τ πολιτισμένης ἀνθρωπότητος. Δ τῶν προσπαθειῶν της τούτων, τ ὁποίων μερικὴν ἐκδήλωσιν ἀποτ λοῦν αἱ ἐργασίαι τῆς Γερμανικ 'Αρχαιολογικῆς Σχολῆς, ἡ γερμ νικὴ ἐπιστήμη προσέφερε σπουδ αν ὑπηρεσίαν εἰς τὸν πολιτισμόν.

'Η συνοχὴ τοῦ 'Ελληνισμοῦ 'Η ἐκδηλωθεῖ διάθεσις τῶν 'Αμερικῆς ὁμο νῶν ἐκδρομέων πως, ἐπανερχό νοι εἰς τὴν θετὴν πατρίδα των, νεργήσουν ἔρανον μεταξὺ τοῦ ἑλληνικοῦ κόσμου διὰ τὴν ἀγο ἑνὸς ἀντιτορπιλλικοῦ, ἀποτελεῖ σφαλῶς τὴν καλυτέραν ἀνταπ σιν τῶν αἰσθημάτων χαρᾶς κα γάπης, μετὰ τῶν ὁποίων ἐδέχθη ξενητευμένα τέκνα της ἡ ἑλλη Πατρίς. Δὲν εἶνε, ὡς γνωστό πρώτη φορά, καθ' ἣν τὸ ἑλλην πολεμικὸν ναυτικὸν γνωρίζει γενναιοδωρίαν τῶν 'Ελλήνων. ἡ προσφορὰ ἐκ μέρους ὅλου 'Ελληνισμοῦ τῆς 'Αμερικῆς ἑν σχυροῦ πολεμικοῦ πλοίου, ἀπο μίαν πρωτοφανῆ ὁμαδικὴν ἐκδ σιν, ἀποδεικνύουσαν τὴν συ καὶ τὴν ἐθνικὴν ἀλληλεγγύην κλήρου τοῦ ἑλληνισμοῦ.

Αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Σὰχτ Αἱ δηλώσεις τὰς ὁποίας βη ἐν Βρυξ ὁ Γερμανὸ πουργὸς δόκτωρ Σάχτ, ἀπο τεράστιον βῆμα πρὸς τὴν ἐπι τῆς ἀρξαμένης κινήσεως διὰ ἐθνῆ οἰκονομικὴν ἀνοικοδ καὶ συνεπῶς τὸν μετριασμὸ περιοριστικῶν μέτρων τῶν θέντων εἰς τὸ διεθνὲς ἐμπόρ Γερμανὸς ὑπουργὸς ἐδήλωσε πλέον κατηγορηματικὸν τρόπ ἡ Γερμανία εἶνε ἑτοίμη νὰ σ σθῇ διὰ τὴν οἰκονομικὴν τα νοικοδόμησιν καὶ διὰ τὴν σ ποίησιν τῶν νομισμάτων. Τ ναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀπα καταλείψεως τῆς πολιτικῆς ταρκείας, ἥτις ἀπετέλει ἐμπ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἀναληφθ νήσεως.

Αἱ οἰκοδομικαὶ ἐργασίαι 'Η ἀντίλη ἣν ὁ κατ ἡ ἀνεγει κοδομὴν δικαίωμα νὰ παρενοχλῇ τοὺ κους διὰ παντὸς τρόπου, καταδικασθῇ ἀμειλίκτως. τὰ μέρη τοῦ κόσμου οἱ ἐ τες οἰκοδομικὰ ἔργα, ἐντὸ εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ λά κὰ μέτρα προστασίας τῶ κων ἀπὸ τῆς σκόνης, τῶν κλπ. Τοιαῦτα μέτρα ἤρχ χῶς νὰ λαμβάνωνται κ χώραν μας, ἐλπίζομεν δ φαρμογή των, συνεχῶς ἐ νη, θὰ ἀπαλλάξῃ πράγμ μέλλον τοὺς πολίτας ἀπὸ ρια, τὰ ὁποῖα ὑφίστανται

Τέχνη καὶ Ζωὴ

Τὸ Γαλλικὸν θέατρον

Σύγχρονα ἤθη

Ἡ περίοδος τῆς ἀκμῆς ποὺ παρουσιάζει στὰ τρία-τέσσαρα τελευταῖα χρόνια τὸ Γαλλικὸ θέατρο συνδυάζεται μὲ ἀξιοθαύμαστη σταθερότητα καὶ τὰ καλὰ ἔργα εἶνε τώρα συχνότερα ἀπὸ κάθε ἄλλη ἐποχή. Τὸ παράξενο εἶνε ὅτι ὁ κόσμος δὲν δείχνει τώρα τὸ ἴδιο ζωηρὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὸ θέατρο, ὅπως τὰ πρῶτα μεταπολεμικὰ χρόνια καὶ ἡ ἐπικράτηση τοῦ κινηματογράφου εἰς βάρος τοῦ θεάτρου γίνεται ὁλοένα πειὸ φανερή. 'Αλλ' ἴσως αὐτὸς ἀκριβῶς νὰ εἶνε ὁ λόγος ποὺ ἀναγκάζει τὸ θέατρο ν' ἀμύνεται γιὰ νὰ μπορέσῃ νὰ σταθῇ στὴν περιωπὴ οἱ θεατρῶνες καὶ συγγραφεῖς ἀγωνίζονται, ὅπως μποροῦν καλύτερα.

Στὴ σειρὰ τῶν καλῶν ἔργων ποὺ παραστάθηκαν τώρα τελευταῖα στὸ Παρίσι εἶνε καὶ τὸ «Ταξίδι», δρᾶμα τοῦ 'Ανρὺ Μπερνστάιν, ποὺ εἶνε ὁ μόνος ἀπὸ τοὺς παληοὺς καλοὺς συγγραφεῖς, ἡ τελευταία δόξα τῆς παληᾶς θεατρικῆς ἐποχῆς. 'Ο Μπερνστάιν ἔχει τὸ μοναδικὸ προτέρημα ὅτι προσπαθεῖ διαρκῶς ν' ἀνανεώνεται, νὰ προσαρμόζεται στὰ ἤθη, νὰ καταλαβαίνῃ τὶς κοινωνικὲς μεταβολὲς ποὺ γίνονται κάθε μέρα. 'Εν τούτοις μέσα στὰ ἔργα του φαίνονται ἀκόμα καὶ οἱ παληὲς ἀντιλήψεις καὶ ἡ παληὰ τεχνική.

Κυρίως ὁ Μπερνστάιν φαίνεται ὅτι παρακολουθεῖ μ' ἐξαιρετικὴ προσοχὴ τὴν μεταπολεμικὴ νεότητα, τὰ ἤθη τῆς σύγχρονης γενεᾶς, τὰ αἰσθήματά της καὶ τὶς ὀρέξεις της. Ἡ ἀλήθεια εἶνε ὅτι στὴν μεταπολεμικὴ περίοδο ἔγιναν βαθεῖς κλονισμοὶ στὴν γαλλικὴ κοινωνία, ὅπως καὶ σὲ κάθε ἄλλη, καὶ παρουσιάσθηκαν μεγάλες μεταβολὲς στὰ ἤθη. 'Αλλ' ὁ Μπερνστάιν φαίνεται νὰ ἔχῃ σχηματίσει τὴν ἐντύπωση ὅτι οἱ μεταβολὲς αὐτὲς ἀναφέρονται μᾶλλον στοὺς κοινωνικοὺς τύπους καὶ στὶς κοινωνικὲς ἕξεις. 'Ο αἰσθηματικὸς κόσμος, παρ' ὅλες τὶς ἀλλαγὲς ποὺ ἔχει ὑποστῆ, κατὰ βάθος εἶνε ὁ ἴδιος.

Σ' αὐτὸ τὸ ἔργο, τὸ «Ταξίδι», ὁ συγγραφεὺς ἀπασχολεῖται καὶ πάλι μὲ τὰ ἤθη τῆς νεότητος τῶν ἡμερῶν μας καὶ φαίνεται σὰ νὰ προσπαθῇ νὰ ἐξετάσῃ πόσο σοβαρὲς εἶνε οἱ μεταβολὲς ποὺ παρουσιάζουν αὐτὰ τὰ ἤθη. Ἕνας νέος ὁ Μαξὶμ Ρουντέν, σχεδιαστὴς μὲ κάποιαν ἀξία, γνωρίζεται μὲ τὴν ὡραία Νικόλ, μιὰ γυναῖκα ὥριμη καὶ πολὺ ἑλκυστική, παντρεμένη μὲ κάποιον ποὺ λείπει σὲ ταξίδι. Μεταξὺ τοῦ Μαξὶμ καὶ τῆς Νικὸλ ἀρχίζει μιὰ ἔνοχη σχέση.

'Ο σύζυγος δὲν ἐμφανίζεται καθόλου στὸ δρᾶμα κι' αὐτὸς εἶνε ἕνας νεωτερισμὸς στὴν τεχνικὴ τοῦ Μπερνστάιν, καθὼς παρατηροῦν οἱ κριτικοί. Γιατὶ μὲ τὴν παληὰ τεχνική του ὁ συγγραφεὺς δὲν θὰ παρέλειπε νὰ δημιουργήσῃ μιὰ κρίσιμη στιγμὴ καὶ νὰ ἐμφανίσῃ τὸν σύζυγο. Τώρα ὅμως τὸν ἀφήνει ἐντελῶς στὴ σκιά, δὲν τὸν μεταχειρίζεται καθόλου. Καὶ μόνο ἀπὸ τὸ ξετύλιγμα τοῦ διαλόγου ὁ θεατὴς καταλαβαίνει ὅτι αὐτὸς ὁ σύζυγος οὔτε ἰσχυρὸς ἄνδρας εἶνε, οὔτε καὶ ἄνθρωπος μὲ συνείδηση.

'Η Νικὸλ ἐπωφελεῖται ἀπ' αὐτὸ τὸ ταξίδι καὶ διασκεδάζει χωρὶς καμμιὰ ἐπιφύλαξη μαζί του, μένει πολὺ περισσότερο στὸ σπίτι του καὶ πολὺ λίγο στὸ δικό της. Καὶ φθάνει σὲ τέτοιο σημεῖο ἡ ἀφροντισία τῶν δύο ἐραστῶν, ὥστε σχεδιάζουν μαζὶ μιὰ ἐκδρομὴ στὴν Κορσική. 'Αλλὰ πλησιάζει ἡ ἐποχὴ ποὺ πρόκειται νὰ γυρίσῃ ὁ σύζυγος καὶ εἶνε πολὺ ἐπικίνδυνο νὰ γίνῃ αὐτὴ ἡ ἐκδρομή. Γιὰ νὰ ἀναπληρώσῃ αὐτὴν τὴν διασκέδαση ποὺ εἶχε ἐπιθυμήσει καὶ δὲν μπόρεσε νὰ τὴν πραγματοποιήσῃ, ὁ Μαξὶμ σχεδιάζει μιὰ ἐκδρομὴ στὴν Κορσικὴ μέσα στὴν γκαρσονιέρα του καὶ τὴν μεταβάλλει σὲ κορσικανικὸ τοπίο. Εἶνε μιὰ ἰδέα καλλιτέχνου.

Οἱ δύο ἐρασταὶ διασκεδάζουν μὲ τὴν φανταστικὴ ἐκδρομή, φαντάζονται πὼς βρίσκονται στὴν Κορσική, φαντάζονται πὼς ἔχουν διάφορες περιπέτειες καὶ διάφορες ἐκπλήξεις, κάνουν ἕνα παιγνίδι ποὺ δὲν ταιριάζει παρὰ μόνο σὲ παιδιὰ καὶ σὲ ἐρωτευμένους. Καὶ ὁ Μπερνστάιν ἀναπτύσσει ὅλη τὴ δύναμη τῆς τέχνης του σὲ διάφορες μικρὲς εὑρέσεις, σὲ πολλὰ μικρὰ τεχνάσματα, στὴν ἐξυπνάδα τοῦ διαλόγου. Γιατί, καθὼς γράφουν οἱ κριτικοί, ὁ διάλογος εἶνε πολὺ ἔξυπνος καὶ τὰ τεχνάσματα περίφημα. Ἔτσι διασκεδάζουν οἱ θεαταὶ μὲ τὴ μεγάλη δεξιοτεχνία τοῦ συγγραφέως.

Μέσα σ' αὐτὸ τὸ ἐπεισόδιο ποὺ ξετυλίγεται μ' αὐτὰ τὰ δυὸ πρόσωπα, ὁ συγγραφεὺς παρεμβάλλει ἄλλα δυό. Τὸν Ζερμαίν, φίλο τοῦ Μαξὶμ καὶ τὴν μνηστή του Καρολίνα, ποὺ καθὼς φαίνεται ἀγαπᾷ τρελλὰ τὸν μνηστῆρα της. Αὐτοὶ οἱ δυὸ νέοι δὲν εἶνε πρόσωπα ἐπεισοδιακὰ· παίζουν σημαντικοὺς ρόλους, εἶνε δυὸ «σύγχρονοι νέοι». 'Η Καρολίνα δὲν ξέρει τί θέλει στὴ ζωή. Καὶ ὁ Ζερμαὶν δὲν ξέρει τί πρέπει νὰ κάμῃ. 'Η μνηστὴ ἔχει ἀποτύχει ἀρκετὲς φορὲς στὴ ζωή της ἂν καὶ εἶνε πολὺ νέα ἀκόμη καὶ τώρα κρατάει τὸν μνηστῆρα της σὰν σανίδα σωτηρίας. Καὶ ὁ μνηστὴρ εἶνε νέος χωρὶς ὑγιὲς ἔνστικτο, πολλὲς φορὲς χάνεται στὶς μικρότητες, εἶνε χαρακτὴρ ἀνήσυχος, χωρὶς σταθερὸ φόντο. 'Εν τούτοις εἶνε ἄντρας ἱκανὸς νὰ ἐμπνεύσῃ ἔρωτα σὲ μιὰ γυναῖκα καὶ νὰ τὴν κατακτήσῃ.

'Αλλ' ἡ ἀνησυχία ποὺ ἔχει μέσα του τὸν παρασύρει. Διαλύει τοὺς ἀρραβῶνες μὲ τὴν Καρολίνα καὶ δὲν θέλει πειὰ νὰ τὴν πάρῃ, γιατὶ κατέχεται ἀπὸ τὴν ἀνησυχία ποὺ τοῦ ἐμπνέει ὁ γάμος. Καὶ ἡ ἀνώμαλη ἐποχὴ μὲ τὴν διαρκῆ πολιτικὴ διαταραχὴ ποὺ παρουσιάζει, καὶ στὸ ἐσωτερικὸ καὶ στὸ ἐξωτερικό, ἐνισχύουν ἀκόμη περισσότερο αὐτὴ τὴν ἀνησυχία. 'Αλλὰ γιὰ τὴν διάλυση τῶν ἀρραβώνων του μὲ τὴν Καρολίνα ἴσως νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἄλλος λόγος. 'Ο Ζερμαὶν ἦταν ἐραστὴς τῆς ὡραίας Νικὸλ πρὶν ἀπὸ τὸν Μαξὶμ καὶ φαίνεται πὼς τὴν ἀγαπᾷ ἀκόμα. 'Η Νικὸλ ἐγκατέλειψε ἀμέσως τὸν Ζερμαὶν μόλις ἐγνώρισε τὸν Μαξίμ. 'Αλλὰ οἱ δυὸ νέοι δὲν κάνουν καμμιὰ ἐκμυστήρευση ὁ ἕνας στὸν ἄλλο γιὰ τὸν ἔρωτα αὐτὸν ἂν καὶ ἔχει παίξει τόσο μεγάλο ρόλο στὴ ζωή τους.

'Ο παληὸς Μπερνστάιν, καθὼς παρατηροῦν τώρα οἱ κριτικοί, θὰ μεταχειριζότανε σὰν ἕνα ἀπὸ τὰ κύρια θέματα τοῦ ἔργου τὴν ζήλεια μεταξὺ τῶν δύο νέων καὶ θὰ ἔφερνε καὶ τὸν σύζυγο ἀντιμέτωπο καὶ στοὺς δυὸ νέους. 'Αλλ' ὁ τωρινὸς Μπερνστάιν ἀφήνει κι' αὐτὸ τὸ θέμα στὰ παρασκήνια. Μιὰν ὥρα ποὺ ὁ Μαξὶμ ἔχει βγῆ ἔξω, ὁ Ζερμαὶν ἐμφανίζεται ἀπρόοπτα. Καὶ βρίσκει τὴν ὡραία Νικὸλ νὰ φορῇ λουτρικὸ καὶ νὰ εἶνε ξαπλωμένη σὲ μιὰ φανταστικὴ ἀκρογιαλιά, σχεδιασμένη ἀπὸ τὸν Μαξίμ. Μεταξὺ τῶν δύο πρώην ἐραστῶν ὅπως εἶνε φυσικὸ γίνεται μιὰ κάποια σκηνὴ ζήλειας. 'Αλλ' ὄχι μὲ μεγάλη ζωηρότητα.

Λίγο ἀργότερα ὁ ἀνήσυχος χαρακτήρας τοῦ Ζερμαὶν ἐκδηλώνεται μὲ κάποια χυδαιότητα. Γράφει ἕνα γράμμα ἀποκαλυπτικὸ στὸν σύζυγο μόλις ἔχει ἐπιστρέψει ἀπὸ τὸ ταξίδι καὶ ὁ σύζυγος διαβιβάζει αὐτὸ τὸ γράμμα στὸν Μαξίμ, ὁ ὁποῖος γίνεται ἔξω φρενῶν. Νομίζει ὅτι ἡ Νικὸλ τὸν ἔχει προδώσει σκληρὰ γιατὶ δὲν τοῦ εἶχεν ἐκμυστηρευθῆ τὶς προηγούμενες σχέσεις της μὲ τὸν Ζερμαίν. 'Η Νικὸλ διαμαρτύρεται λέγοντας πὼς αὐτὴ ἡ σχέση ἦταν ἀσήμαντο ἐπεισόδιο. 'Εν τῷ μεταξὺ ἡ ἐγκαταλειφθεῖσα Καρολίνα σκοτώνεται. Τί συνέπεια ἔχει αὐτὸς ὁ θάνατος; 'Ενώνει καὶ πάλι τοὺς δυὸ ἐρωτευμένους, τὸν Μαξὶμ καὶ τὴν Νικόλ, ἐνῷ ὁ σύζυγος ἐξακολουθεῖ τὴ σκοτεινὴ ζωή του στὰ παρασκήνια.

SER

«...Καὶ τὸν προϋπολογισμὸν 37—38 θὰ τὸν κλείσωμεν ἐπίσης μὲ ἰσοζύγιον καὶ αὐξάνοντες συγχρόνως τὰ συναλλαγματικὰ ἀποθέματα τῆς 'Εκδοτικῆς Τραπέζης, ὥστε αὐτὴν τὴν στιγμήν, ποὺ σᾶς ὁμιλῶ, ἡ 'Εκδοτικὴ Τράπεζα νὰ ἔχῃ πολλὰς ἑκατοντάδας χιλιάδας λιρῶν περισσότερα ἀπὸ ὅτι εἶχε τὴν 1ην 'Ιανουαρίου, ἀφοῦ ἐπλήρωσε καὶ ἐκαλοπλήρωσε τὰς τόσας ἀνάγκας τὰς συναλλαγματικὰς τῆς χώρας».

Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

('Απὸ τὸν λόγον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, τὸν ἐκφωνηθέντα κατὰ τὸ γεῦμα τοῦ 'Εμπορ. 'Επιμελητηρίου Πειραιῶς)

Τρεῖς φωτογραφίαι ἀπὸ τὴν ὑποδοχὴν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως εἰς τὰς Καλάμας

Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ Ἑσπεριναὶ)
ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 5.30 καὶ 10 μ.μ. «Πόθοι κάτω ἀπὸ τὶς λεῦκες».
ΑΛΙΚΗΣ. «Ὁ Παπαφλέσσας».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Πρωτόβγαλτος».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Δύο ἄγγελοι».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ὅπως ἀγαπᾶτε», τοῦ Σαίξπηρ.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Τὸ τρελλοκόριτσο».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. (Θίασος Π. Κυριακοῦ). «Πῶς περνοῦν οἱ παντρεμένοι».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Οἱ λύκοι μεταξύ των».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Δόκτωρ Ἐπαμεινώνδας».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Ζίγκφελδ, ὁ Βασιλεὺς τῶν γυναικῶν».
ΙΝΤΕΑΛ. «Νιμπελούγκεν».
ΟΡΦΕΥΣ. «Μία ἐπικίνδυνη γυναῖκα».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετ.). «Τζὲνυ Τζεράρ».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὁ δρόμος τῶν ἡρώων».
ΡΕΞ. «Λευκοὶ σκλάβοι».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Νύχτα καρναβαλιοῦ».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Σονάτα Κρόϊτζερ».
ΙΡΙΣ. «Σὺ εἶσαι ἡ εὐτυχία μου».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Κῆπος τοῦ Ἀλλάχ».
ΟΥΦΑ. «Ἔγκλημα ἢ αὐτοκτονία». Ταρζάν.
ΑΡΗΣ. «Νιτσεβό».
ΑΤΘΙΣ. «Μάνια».
ΕΛΛΑΣ. «Μεφιστό».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Μόσχα - Σαγκάη».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Χαραυγὴ τῆς δόξης».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Τὸ δρᾶμα τοῦ Μάγιερλιγκ».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Λευκὸς Ἄγγελος».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ὑποβρύχιον βασίλειον».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΑΚΤΑΙΟΝ. «Σπασμένες ἁλυσίδες».
ΑΣΤΗΡ. «Ναυτικὴ παρέλασις».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλλ.). «Τὸ δρᾶμα τοῦ Μάγιερλιγκ».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Κατηγορουμένη εἶσαι ἀνήλικη;»
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Τὸ σπίτι τοῦ μυστηρίου».
ΠΑΛΛΑΣ. «Φυγὴ τοῦ Ταρζάν».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Πράσινο ντόμινο».
ΧΑΪ - ΛΑΪΦ. «Ὁ Ἔρως ὁδηγός».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Ἐλαφρὰ ταξιαρχία».
ΕΚΛΑΙΡ (Κοκκ.). «Τὸ σκάνδαλο τῆς Ὄπερας».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Καπετὰν Μπλούντ».
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ. «Ἔξω ἀπ' τὰ σύνορα».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

μερον, ὅταν τύχη εἰς τὴν συνοικίαν των νὰ κατεδαφίζεται ἢ νὰ ἀνεγείρεται οἰκοδομή.

ΑΙΘΟΥΣΑ
ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Ὁδὸς Πειραιῶς 31
Σήμερον ὥρα 6.30' μ.μ.
RECITAL ΒΙΟΛΙΟΥ
ΛΟΥΚΙΑΣ ΑΡΑΠΙΔΟΥ
εἰς τὸ πιάνο
ὁ Κος Γ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΗΣ
Εἰς τὸ πρόγραμμα:
Handel, Mozart, Bruch Debussy, Albeniz, De Falla-Kreisler
Τιμαὶ εἰσιτηρίων:
Πλατεῖα Δρχ. 50
Ἐξώστης » 25
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ

Καλοῦνται τὰ μέλη τῆς Ἐπαγγελματικῆς καὶ Οἰκοκυρικῆς Ἑνώσεως Ἑλληνίδων, ὅπως εὐαρεστούμενα προσέλθωσιν εἰς τὴν συνεδρίαν τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ τὴν προσεχῆ Πέμπτην 22αν Ἀπριλίου 1937 καὶ ὥραν 11ην π. μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Σχολῆς, Ὁμήρου 25.

Θέμα:
Ζητήματα Διοικήσεως Σχολῆς.

Ἡ Πρόεδρος
κ. ἀ. α.
Ἀν. Τριανταφυλλίδου
Ἡ Γραμματεὺς
Μ. Καλάρη

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΓΕΩΠΟΝΟΣ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΥΤΙΚΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ ΑΦΡΙΚΗΝ

Ζητεῖται γεωπόνος ἡλικίας 22—24 ἐτῶν διὰ τὴν Δυτικὴν Γαλλικὴν Ἀφρικὴν μὲ τὰ ἀκόλουθα προσόντα:

1ον) Ἀντίγραφον διπλώματος Γεωπονικῆς Σχολῆς.

2ον) Πιστοποιητικὸν γεωργικῆς πράξεως εἴτε ὡς ὑπαλλήλων Γεωπόνων, εἴτε ὡς ἰδιοκτητῶν ἢ ἐνοικιαστῶν γεωργικῶν βασικῶν κτημάτων.

3ον) Πιστοποιητικὸν τοῦ ἁρμοδίου Εἰσαγγελέως Πλημμελειοδικῶν, ὅτι δὲν κατεδικάσθη ἐπὶ κακουργήματι ἢ ἐπί τινι τῶν ὡς ἀτιμωτικῶν θεωρουμένων πλημμελημάτων.

Πληροφορίαι: Βουλῆς 1 (γραφεῖα ἐφημερίδος «Νέος Κόσμος») κ. Γ. Λινάρδον, ὥρα 9—10 π. μ. καὶ 7—9 μ. μ.

ΔΗΜΟΣΙΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΒΕΝΖΙΝΗΣ
ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ἡ Α. Ε. Ἑταιρεία Κατασκευῆς Ὑπονόμων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς καὶ Περιχώρων αὐτῶν, προκηρύσσει δημόσιον συναγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν βενζίνης διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν ἔργων της.

Ὁ δημόσιος συναγωνισμὸς διεξαχθήσεται τὴν 29ην Ἀπριλίου ἡμέραν Πέμπτην ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Ἑταιρείας (ὁδὸς Σταδίου 22, Μέγαρον Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπέζης, 4ος ὄροφος).

Ἀντιπροσφοραὶ δὲν γίνονται δεκταί.

Λεπτομέρειαι τῆς διακηρύξεως καὶ τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων παρέχονται ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Ἑταιρείας καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν ἀπὸ 12—1 μ. μ.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρείας Κ. Υ. Α. Π. Π.)

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ
ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ

Ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διαγωνισμὸν ἡ προμήθεια διαφόρων εἰδῶν γραφικῆς ὕλης, συμφώνως ὅροις κατατεθειμένοις παρὰ τῇ Ὑπηρεσίᾳ Προμηθειῶν, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι παρ' αὐτῇ 11-12 π.μ.

Προθεσμία ὑποβολῆς προσφορῶν μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 5ης Μαΐου ἐ. ἔ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 14ῃ Ἀπριλίου 1937
(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

ΕΠΙΠΛΑ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
Καὶ μὲ τοὺς καλυτέρους ὅρους ΜΟΝΟΝ στὴν ὁδὸν Γεωργίου Σταύρου 6, Μέγαρον Καψῆ εἰς τὸ βάθος. Μαυρομμάτης.

Ἡ πειὸ καταπληκτικὴ ταινία ποὺ εἶδεν ἕως τώρα ὁ κόσμος!
Ἀτενίζει χωρὶς φόβο τὸ μέλλον καὶ παρουσιάζει πράγματα ποὺ δὲν θὰ τολμοῦσε ἀνθρώπινη φαντασία νὰ τὰ συλλάβῃ!
Θὰ περάσετε χρόνια ὁλόκληρα μιὰ ζωὴ ἀγάπης, μίσους καὶ τρόμου, γιὰ νὰ δῆτε στὸ τέλος τὴ
ΜΕΛΛΟΥΣΑ ΖΩΗ
Things to Come
La Vie Future
ποὺ ἡ φαντασία ἑνὸς ὑπερανθρώπου, τοῦ
ΓΟΥΕΛΣ
περνῶντας σὰν φωτοβολίδα τὰ σκοτεινὰ νέφη τοῦ μέλλοντος, ποὺ τὴν σκεπάζουν, τὴν φωτίζει, τὴν δείχνει στὸν κόσμο, ὅπως θὰ εἶνε μετὰ 100 χρόνια.
ΧΡΕΙΑΣΤΗΚΑΝ ΤΡΙΑ ΧΡΟΝΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΓΙΝΗ! ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΘΟΥΝ ΔΥΟ ΩΡΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΗΝ ΔΗΤΕ. ΜΑ ΔΕΝ ΘΑ ΦΘΑΣΗ ΜΙΑ ΑΙΩΝΙΟΤΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΗΝ ΞΕΧΑΣΕΤΕ.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΣΙΝΕΑΚ
Η ΒΡΕΤΑΝΝΙΚΗ ΓΟΥΪΑΝΑ μὲ τὴ μαγευτικὴ τῆς φύσι
Τὸ ΑΛΟΓΟ Λεπτομέρειαι ἀπ' τὴ ζωή του σ' ἕνα φίλμ πρωτότυπο.
Τὸ ΔΥΣΑΡΕΣΤΗΜΕΝΟ ΚΑΝΑΡΙΝΙ Ὡραῖο ἔγχρωμο Χάππυ - Ἄρμονυ.
ΟΛΑ ΤΑ ΝΕΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΤΗΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ
ΚΑΙ Ο ΑΓΩΝ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗ ΝΤ' ΑΛΦΑΡΑ

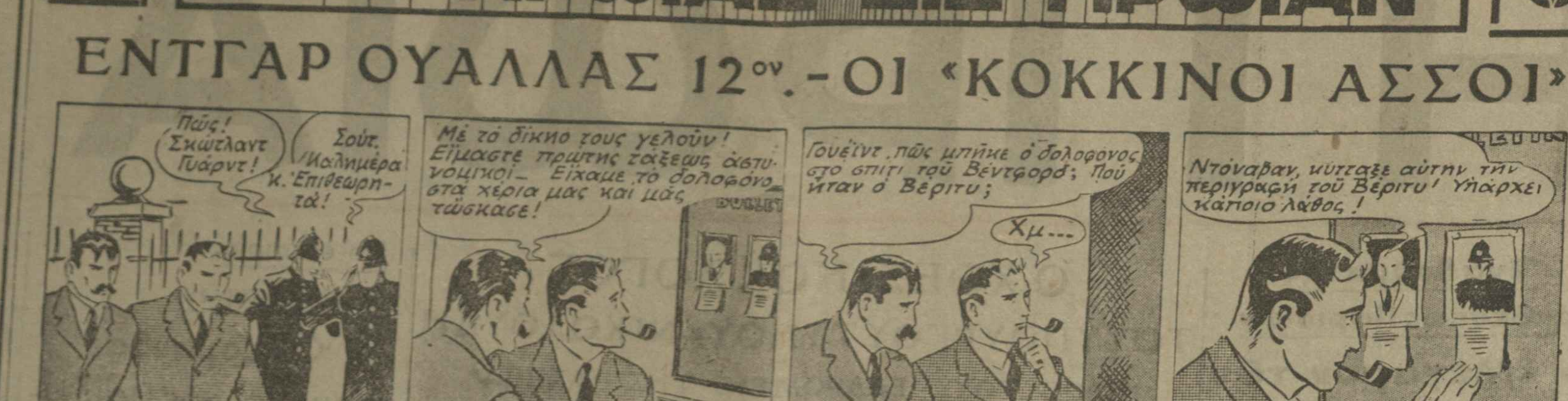
ΤΑ ΠΕΝΤΑΔΥΜΑ ΤΟΥ ΚΑΝΑΔΑ
Τὸ θαῦμα, ποὺ ξεκίνησαν ἄνθρωποι ἀπ' ὅλον τὸν κόσμο γιὰ νὰ δοῦν, οἱ Ἀθηναῖοι θὰ τὸ δοῦν στὸν ἀριστοκρατικώτερο κινηματογράφο. Ἐμφανίζονται στὸ ἔξοχον πλοκῆς ἀριστούργημα
ΜΙΑ ΧΡΥΣΗ ΚΑΡΔΙΑ
ποὺ θὰ προβάλῃ τὴν Δευτέραν ὁ
ΟΡΦΕΥΣ

Τὸ ἐφετεινὸν ἀριστούργημα τῆς Κινηματογραφικῆς Τέχνης
ΡΩΜΑΙΟΣ ΚΑΙ ΙΟΥΛΙΕΤΤΑ
ἐξακολουθεῖ νὰ παίζεται μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν στὴν
ΑΛΑΜΠΡΑ
Ἐπίσης ἡ χαριτωμένη ὀπερέττα
ΕΡΩΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ

ΑΓΡΟΚΤΗΜΑ 2—3 στρέμματα μὲ μικρὸ σπιτάκι πλησίον Ἀθηνῶν διὰ πτηνοτροφεῖον ζητῶ. Γράψατε: Ταχ. θυρίδα 157.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

ΕΝΤΓΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ 12ον.-ΟΙ «ΚΟΚΚΙΝΟΙ ΑΣΣΟΙ»


Πῶς! Σκῶτλαντ Γυάρντ!
Σούτ. Καλημέρα κ. Ἐπιθεωρητά!
Μὲ τὸ δίκηο τους γελοῦν! Εἴμαστε πρώτης τάξεως ἀστυνομικοί— Εἴχαμε τὸ δολοφόνο στὰ χέρια μας καὶ μᾶς τῶσκασε!
Γουέϊντ, πῶς μπῆκε ὁ δολοφόνος στὸ σπίτι τοῦ Βέντφορδ; Ποῦ ἦταν ὁ Βέριτυ;
Χμ...
Ντόναβαν, κύτταξε αὐτὴν τὴν περιγραφὴ τοῦ Βέριτυ! Ὑπάρχει κάποιο λάθος!

Χελιδόνι

Ποῦ τάχα ν' ἀποκούμπησες, φτωχό μου χελιδόνι,
καὶ δὲν ξανάρθες στὴν παληὰ φωλιά....
Μὴν τάχα σὲ σταμάτησε, ἄξαφνο κάποιο χιόνι,
μὴν ἄλλη σὲ κρατάει μιὰ ξενητειά;..

Ἔρμη ἡ φωλιά σου, ἐπρόσμενε ἡ χειμωνιὰ νὰ σώσῃ,
νὰ φτάσουνε οἱ μέρες οἱ καλές.
Κάτω ἀπ' τὴ στέγη τοῦ σπιτιοῦ κάθε ποὺ ξημερώσῃ,
ν' ἀρχίσουν οἱ χαρούμενες φωνές...

Τοῦ κάκου σὲ περίμενε.... Καὶ διάβηκαν οἱ μέρες,
ποὺ φτάσαν ὅλα τ' ἄλλα τὰ πουλιά.
Μαῦρα ψαλίδια, ποὺ ἔκοψαν κρύα, χιονιές, ἀγέρες,
κι' ὅλην τὴν ἄλλη χειμωνιά....

Κι' ὅλες οἱ στέγες χάρηκαν, κι' ὅλες μὲ βιὰ προσμένουν
νὰ ἰδοῦν τὰ κεφαλάκια τὰ μικρά,
μ' ὀρθάνοιχτα τὰ στόματα, ἐπάνω νὰ προβαίνουν,
ἀχόρταγα καὶ βιαστικά....

Κι' ὕστερα, γοργοφτέρουγα, γύρους τρανοὺς νὰ φέρνουν,
τοὺς ὄρθρους καὶ τὰ δειλινά.
Πουλιά, καινούργια φύτρα σου, ποὺ στοὺς καιροὺς ξεσέρνουν
τοῦ σπιτικοῦ μας τὴν παμπάλαιη σου γενιά....

Καὶ τώρα, νά, στὴ στέγη μας, δὲν ἦρθες χελιδόνι,
καὶ φέτος νὰ μᾶς δώσῃς τὴ χαρά...
Κι' ὅση τριγύρω ἡ Ἄνοιξη, μιὰ χειμωνιὰ μᾶς ζώνει
ποὺ δὲν θὰ διώξουνε τὰ μαῦρα σου φτερά!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Δεξίωσις εἰς τὴν Γαλλικὴν Πρεσβείαν

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐν Ἀθήναις ἐπισκέψεως τοῦ Γάλλου ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας καὶ τῶν Καλῶν Τεχνῶν κ. Ζὰν Ζαί, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας καὶ ἡ κ. Μπρυνὲρ θὰ δεξιωθοῦν τὴν γαλλικὴν παροικίαν ἐν τῇ πρεσβείᾳ τὸ Σάββατον ἀπὸ 6.30 μέχρι 8.30 μ.μ.

Ἡ σημερινὴ χοροεσπερίς

Σήμερον, ὥραν 6 μ. μ., δίδεται μεγάλη χοροεσπερὶς εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Μαξίμ» ὑπὲρ τῶν σκοπῶν τῆς Ἀντιφθισικῆς Ἑταιρείας, ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν προστασίαν τῆς Α. Β. Υ. πριγκιπίσσης Εἰρήνης.

Ἡ ἐπιτυχία τῆς χοροεσπερίδος ταύτης προμηνύεται ἐντελῶς ἐξαιρετική, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν σκοπῶν οὓς ἐξυπηρετεῖ καὶ τῶν καταβληθεισῶν προσπαθειῶν παρὰ τῶν μελῶν τῆς Ἐφορείας κυριῶν καὶ τῆς διοργανωτικῆς ἐπιτροπῆς ἐκ γνωστῶν κυριῶν καὶ δεσποινίδων τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

Ἡ Χορωδία Αἰγίου

Ἡ περίφημος χορωδία τοῦ Αἰγίου, τῆς ὁποίας ἡ φήμη, μὲ τὰς διαφόρους ἐκτελέσεις της, ἤρχισε νὰ διατρέχῃ ἅπασαν τὴν Ἑλλάδα, μᾶς ἔρχεται, ὡς ἤδη προανηγγέλθη, εἰς τὰς Ἀθήνας μεθαύριον Σάββατον. Ἡ Χορωδία δίδει τὴν ἑσπέραν τοῦ Σαββάτου τὴν πρώτην ἐπίσημον συναυλίαν ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως, καθὼς καὶ τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα ἐπαναλαμβάνει ταύτην μὲ λαϊκὰς τιμάς. Καὶ αἱ δύο συναυλίαι θὰ δοθῶσιν εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια», τὴν δὲ Κυριακὴν τὸ πρωΐ, προσκλήσει καὶ μερίμνῃ τῆς Δημοτικῆς Ἀρχῆς Πειραιῶς, ἐπαναλαμβάνει τὴν συναυλίαν της μὲ τὸ αὐτὸ πρόγραμμα χάριν τοῦ πειραϊκοῦ κοινοῦ. Εἰς τὸ πρόγραμμα θὰ ἐκτελέσῃ συνθέσεις δι' ἀνδρικὴν χορωδίαν Μπορτνιάσκυ, Μέντελσον, Σοῦμπερτ, Κρέμερ, Ροδίου, Πολυκράτους, Γλυκοφρίδη κλπ. ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Κ. Χαγίου.

Ρένα Κυριακοῦ

Τὸ φιλόμουσον κοινὸν τῶν Ἀθηνῶν μετ' ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ἀναμένει τὴν προαναγγελθεῖσαν ἐμφάνισιν τῆς διασήμου καλλιτέχνιδος τοῦ πιάνου Ρένας Κυριακοῦ εἰς ἓν καὶ μόνον ρεσιτάλ, τὸ ὁποῖον δίδεται μεθαύριον Σάββατον τὸ ἀπόγευμα, ὥραν 6 μ.μ. Ἡ καλλιτέχνις θὰ ἐκτελέσῃ εἰς τὸ πρόγραμμα συνθέσεις Μπάχ, Μπουζόνι, Σκαρλάττι, Σοῦμαν, Μπαλακίρεφ, Σοπὲν καὶ Κυριακοῦ.

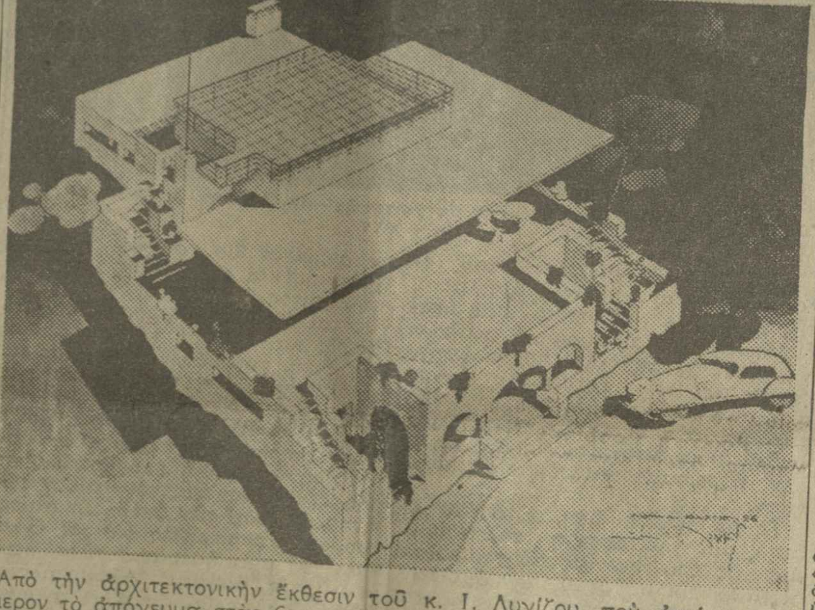
ΜΙΜΗΣ ΚΟΚΚΙΝΗΣ
(Ἀζὼρ)
Τὸ
ΤΡΕΛΛΟΚΟΡΙΤΣΟ,
ΗΡΩ ΧΑΝΤΑ
(Ντόλλυ) ἡ φίλη του
τὸ
ΤΡΕΛΛΟΚΟΡΙΤΣΟ,
Ν. ΧΑΤΖΗΑΠΟΣΤΟΛΟΥ
Εἶνε ἡ ὀπερέττα τῆς Μόδας.
Σήμερον
Λαϊκὴ ἀπογευματινὴ
ΜΟΝΤΙΑΛ

Ἀεροπλάνον διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ κοινοῦ

Ἀφίχθη πρὸ ἡμερῶν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον Τατοΐου νέον ἀεροπλάνον ἀνῆκον εἰς τὸν κ. Ε. Ξύδην. Ὁ κ. Ξύδης ὡδήγησε μόνος του τὸ ἀεροπλάνον του ἀπὸ Λονδίνου μέχρι Τατοΐου μέσῳ Παρισίων, Λυών, Νικαίας, Πίζης καὶ Βρινδησίου, διανύσας τὴν ὅλην ἀπόστασιν ἐντὸς 17 ὡρῶν καὶ 30'. Ὁ κ. Ξύδης προτίθεται νὰ χρησιμοποιῇ τὸ ἀεροπλάνον του, ἐνοικιάζων αὐτὸ δι' ἐκδρομὰς καὶ ταξίδια. Ἔχει ἤδη καταρτίσει ὅλην τὴν ἀπαιτουμένην προεργασίαν, καθώρισε δὲ καὶ τὴν τιμὴν τῶν πτήσεων ἥτις θὰ κυμαίνεται μεταξὺ τῶν 2.000 καὶ 2.800 δρχ. καθ' ὥραν.

Τὸ ἀεροπλάνον, τοῦ ὁποίου φωτογραφίαν δημοσιεύομεν, εἶνε τύπου Heston Phoenix μὲ κινητῆρα 200 ἵππων Gipsy VI. Ἀναπτύσσει ὡριαίαν ταχύτητα 200 χιλιομέτρων καὶ εἶνε πέντε θέσεων.

Τὸ περίπτερον Βουλιαγμένης



Ἀπὸ τὴν ἀρχιτεκτονικὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Ι. Λυγίζου, ποὺ ἀνοίγει σήμερον τὸ ἀπόγευμα στὰς 6 μ.μ. εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Νέον Ἀγγλίας», πλατεῖα Συντάγματος.

Τὸ Καταφύγιον τῆς Πάρνηθος

Τὸ Τμῆμα Ἀθηνῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὀρειβατικοῦ Συνδέσμου ἀνακοινοῖ ὅτι τὴν Κυριακήν, 18ην Ἀπριλίου ἐ.ἔ. καὶ ὥραν 10½ π.μ. θὰ κατατεθῇ ὁ θεμέλιος λίθος τοῦ παρ' αὐτοῦ ἀνεγειρομένου ὀρειβατικοῦ καταφυγίου εἰς θέσιν Λάκα Μπάφι τῆς Πάρνηθος, παρουσίᾳ τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Διαδόχου. Διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ παραστῶσι θὰ διοργανωθῇ ἐκδρομὴ διὰ λεωφορείων αὐτοκινήτων μέχρις Ἁγίας Τριάδος. Ἡ ἐκεῖθεν ἀπόστασις εἶνε 1.15' ὥρας. Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου (Χαριλάου Τρικούπη 4) καθ' ἑκάστην 7½—9½ μ.μ. (Τηλ. 29-111).

«Στέγη Ἐργαζομένου»

Σήμερον δίδεται διάλεξις τοῦ καθηγητοῦ κ. Στυλ. Κορρὲ ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς «Στέγης τοῦ Ἐργαζομένου» τῆς Ἑταιρείας «Ἀθηνᾶ» (ὁδὸς Μυλλέρου ἀριθ. 23). Θέμα: «Περὶ Μιστρᾶ».

Συναυλίαι

Ὑπενθυμίζομεν τὸ σημερινὸν ρεσιτὰλ βιολίου τῆς δίδος Λουκίας Ἀραπίδου εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὥραν 6.30 ἀπογευματινήν.

ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ, ΑΡΧ. ΕΛΛΗΝΙΚΑ, ΛΑΤΙΝΙΚΑ, ΓΑΛΛΙΚΑ, ΦΥΣΙΚΑ δι' ὅλας τὰς τάξεις τῶν Γυμνασίων, Πανεπιστημίου, Πολυτεχνείου, κλπ. Διδάσκον προσωπικόν: Οἱ ἄριστεῖς τῶν Ἑλλήνων καὶ ξένων καθηγητῶν. Ἐπιτυχία ἐξετάσεων ἀπολύτως ἐξησφαλισμένη. Δίδακτρα δρχ. 300 μηνιαίως δι' ὅλα τὰ μαθήματα. Φροντιστήριον: Γλωσσῶν, Θετικῶν καὶ Θεωρητικῶν Ἐπιστημῶν, Σταδίου 10.

Μπρίτζ
Πρόβλημα 140ον

Λύσις

1) Δύσις Α Καρό, 4, 3, 8.
2) Δύσις Ρ Καρό, 5, 7, 9.
3) Δύσις Ν Καρό, 6, 5, Πίκα 10 Καρό.
4) Δύσις Ν Σπαθί, 5, 6, 3.
5) Δύσις 9 Σπαθί, Φ, 10, 8.
6) Βορρᾶς 6 Πίκα 9..... καὶ ὁ Νότος εὑρίσκεται πρὸ διλήμματος ξεφυλλίσματος. Αἱ ὑπόλοιποι Λεβὲ εἰς τὴν Δύσιν.

Ι. Χ.

Βιβλιογραφία

Βελούδου: Παροικία Βενετίας.
Ζαμπάκης Α., Πανεπιστημίου 55.

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

COLUMBIA
Ἀριθ. Δίσκου D. G. 6276
1) Κρίμα, ταγκό.
Ἀγγέλα Λυκιαρδοπούλου μὲ τὴν ἀργεντινὴ ὀρχήστρα Μ. Σουγιούλ
2) Τί νὰ γίνῃ... δὲν πειράζει, ταγκό.
Λουντιάνα, μὲ τὴν ἀργεντινὴ ὀρχήστρα Μ. Σουγιούλ
HIS MASTER'S VOICE
Ἀριθ. Δίσκου Α. Ο. 2379
1) Ἀντίο, ταγκό.
2) Ἂς πεθάνω, ταγκό.
Σοφία Βέμπο

ΠΑΣΧΑΛΙΝΟΣ ΖΥΘΟΣ
Ὅπως καὶ κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη, οὕτω καὶ ἐφέτος ἡ Ἑταιρεία
«ΚΑΡΟΛΟΣ ΦΙΞ,, Α.Ε.
θὰ προσφέρῃ εἰς τὸ κοινὸν κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ Πάσχα τὴν ἐκλεκτήν της ποιότητα εἰς βαρέλια καὶ φιάλας, εἰς τὰς τρεχούσας τιμάς.
ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
Ὀργανωμέναι ἐκδρομαὶ εἰς ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ μέσῳ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ
Διὰ τοῦ ἀ/π. «CA'I'RO CITY»
Ἀναχωρήσεις: 5 καὶ 21 Μαΐου — 4 καὶ 18 Ἰουνίου — 2, 16 καὶ 30 Ἰουλίου — 13 καὶ 27 Αὐγούστου — 10 καὶ 24 Σεπτεμβρίου.
Σπεύσατε πρὸς ἐγγραφήν.
Γραφεῖον: Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
Μέγαρον Βάτη. Τηλέφ. 43-027.

Χθές, σήμερα, αὔριον

Μαστίχα προχθὲς τὸ ἀπόγευμα παρὰ τῷ κ. καὶ τῇ κ. Α. Χρηστομάνου. Παρευρέθησαν ἡ κ. Μ. Ζαΐμη, ὁ στρατηγὸς καὶ ἡ κ. Μανέττα, ἡ κ. Δ. Βικέλα, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Πολωνίας κ. Γκύντερ, ἡ κ. Διαμαντοπούλου, ἡ κ. Κάσδαγλη, ὁ πλοίαρχος καὶ ἡ κ. Πάκερ, ἡ κ. Λόβατ, ἡ κ. Ἀρβανιτίδη, ἡ κ. Α. Ἀργυροπούλου, ἡ κ. Ι. Ἰατρίδη, ἡ κ. Θ. Δεσύλλα μὲ κομψὸν φόρεμα μαῦρον καὶ λευκὸν καὶ τόκα ἀπὸ λευκὰ ἄνθη, ἡ κ. Ἀρνὼ μὲ μαῦρα καὶ μπλέ, ἡ κ. Ντέβις μὲ ἐμπριμὲ πολύχρωμον, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Σκουζέ, ἡ δὶς Σταύρου, οἱ κ. κ. Γ. Ζαρίφης, Καλλίνσκης, Νομικός, Ζίννης, Μακκᾶς καὶ Μελᾶς.

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας κ. Μποσκαρέλλι παρέθεσε γεῦμα τὴν Τρίτην βράδυ πρὸς τιμὴν τοῦ ἀναχωροῦντος πρεσβευτοῦ τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς βαρώνης Βίμμερ. Παρεκάθησαν ὁ κ. καὶ ἡ κ. Λ. Μελᾶ, ἡ κ. Α. Μπενάκη, ἡ κ. Ντέβις, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Σκουζέ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Μελᾶ, ὁ κ. Ἀλμανάχος καὶ ὁ κ. Τζεντίλι.

Ἐξακολουθεῖ κάθε ἀπόγευμα μεγάλη κίνησις εἰς τὸ τέννις διὰ τοὺς ἀγῶνας. Εἴδομεν κατ' αὐτοὺς καὶ πολλοὺς γνωστοὺς νὰ παρακολουθοῦν τὰ μὰτς μετὰ πολλοῦ ἐνδιαφέροντος.

Τοὺς ἀγῶνας ἐτίμησαν καθημερινῶς διὰ τῆς παρουσίας των αἱ Α. Α. Β. Β. Υ. Υ. ὁ Διάδοχος καὶ ἡ πριγκίπισσα Αἰκατερίνη.

Εἰς τὴν ἐξέδραν καὶ εἰς τὸ τσάϊ εἴδομεν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ τὸν πρεσβευτὴν τῆς Αὐστρίας καὶ τὴν βαρώνην Βίμμερ, τὴν πρέσβειραν τῆς Γερμανίας πριγκίπισσαν Ἔρμπαχ, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἰταλίας κ. Μποσκαρέλλι, τὴν πριγκίπισσαν Κίνσκη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Βλάχου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Σκουζέ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μαλαμίδη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Μελᾶ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Κ. Ζαρίφη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Μπότη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Ἀφεντούλη, τὴν κ. Ν. Ἀπέργη, τὴν κ. Παυλίδου, τὴν κ. Θ. Δεσύλλα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Αἰλιανοῦ, τὴν κ. Διαμαντοπούλου, τὴν κ. Σ. Μάτσα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ραζέλλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Χ. Ζαλοκώστα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ἀνδρουλῆ, τὴν κ. Ἰντέλλε, τὴν κ. Σ. Μεταξᾶ, τὴν κ. Δ. Μπέμπη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Σωτηριάδη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Λυκιαρδοπούλου κλπ.

Ο ΕΝΗΜΕΡΟΣ

Ἡ σημερινὴ ὁμιλία τοῦ κ. Χόρβατ

Σήμερον ἡ μετὰ τόσου ἐνδιαφέροντος ἀναμενομένη φιλολογικὴ ἀπογευματινὴ τοῦ «Ἀσκραίου», Δραγατσανίου 6, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Ἀνδρέας Χόρβατ, ὑφηγητὴς τῆς Νεοελληνικῆς Λογοτεχνίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Βουδαπέστης, μὲ θέμα «Ὁ ἰδεαλισμὸς τοῦ Σολωμοῦ» καὶ ἡ κ. Τζούλια Ἀμπελᾶ Τερέντσιο θὰ ἀπαγγείλῃ τὸν «Κρητικόν».

Τὰ Πάθη τοῦ Χριστοῦ κατὰ Ματθαῖον

Ἡ Παλλάδιος Χορωδία μᾶς ἑτοιμάζει καὶ ἐφέτος τὴν ἐτησίαν ἐκτέλεσιν, τὴν καθιερωθεῖσαν πρὸ τριετίας, τοῦ μεγαλουργήματος τῶν θρησκευτικῶν ἔργων τῶν αἰώνων «Τὰ Πάθη τοῦ Χριστοῦ κατὰ Ματθαῖον» τοῦ Μπάχ. Ὡς γνωστόν, τὸ ἔργον τοῦτο ἐκτελεῖται κατὰ τὰς ἡμέρας τῶν Παθῶν τοῦ Θεανθρώπου εἰς ὅλα τὰ μεγάλα μουσικὰ κέντρα τῆς Εὐρώπης, εἰς τὰ ὁποῖα ὑπάρχει ἡ μεγάλη παράδοσις τῆς ἐτησίας ἐκτελέσεως αὐτῶν. Εἰς τὴν ἐφετεινὴν ἐκτέλεσιν ἡ Παλλάδιος Χορωδία θὰ παρουσιάσῃ καὶ παιδικὴν χορωδίαν, ἤτοι σύνολον ἐκτελεστῶν ἄνω τῶν 300, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Κόντη.

Ἑλληνικὴ ραδιοφωνικὴ ἐκπομπή

Ἀπόψε, εἰς τὰς 9 μ.μ., ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τοῦ Μπάρι θὰ κάμῃ ἐκπομπὴν συναυλίας ἑλληνικῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν μὲ ἔργα τοῦ Ἕλληνος μουσουργοῦ κ. Λάβδα καὶ ἐκτελέστριαν τὴν δίδα Χριστίναν Εὐθυμιάδου.

Ἐκδρομαί

Ἡ Ὑπαίθριος Ζωὴ ὀργανώνει διὰ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν τὰς ἀκολούθους ἐκδρομάς: α') Πάρνης. Πεζοπορική. Κατάθεσις θεμελίου λίθου νέου καταφυγίου Ἑλλ. Ὀρειβατικοῦ Συνδέσμου, παρουσίᾳ τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Διαδόχου. Δηλώσεις ἕως Πέμπτην βράδυ. β') Αἴγινα. 1η ὁμὰς ἀναχ. 2 μ.μ. Σαββάτου, 2α ὁμὰς ἀναχ. 8 π.μ. Κυριακῆς. γ') Κάλαμος - Ἅγιοι Ἀπόστολοι. Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ Παπαρρηγοπούλου 9 ἕως τὴν Παρασκευὴν τὸ βράδυ.

Ὁ Ἐθνικὸς Τουριστικὸς Σύνδεσμος (Μητροπόλεως 9α, τηλ. 28-934) ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς θεμελιώσεως τοῦ καταφυγίου παρουσίᾳ τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Διαδόχου, θὰ ἐκδράμῃ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 18 τρέχ. εἰς Πάρνηθα. Δηλώσεις μέχρι Παρασκευῆς ἑσπέρας εἰς τὰ γραφεῖα του.

Ἐκδρομαὶ Πάσχα. Εἰς Κέρκυραν Μεγάλην Τετάρτην, βράδυ, ἐπιστροφὴ Τετάρτη πρωΐ. 2) Εἰς Καλάβρυτα, Ἁγ. Λαύραν, Μέγα Σπήλαιον. Παρασκευὴ πρωΐ, Δευτέρα βράδυ. Ἀριθμὸς δηλώσεων περιωρισμένος.

«Τόσκα» — Δημητριάδης

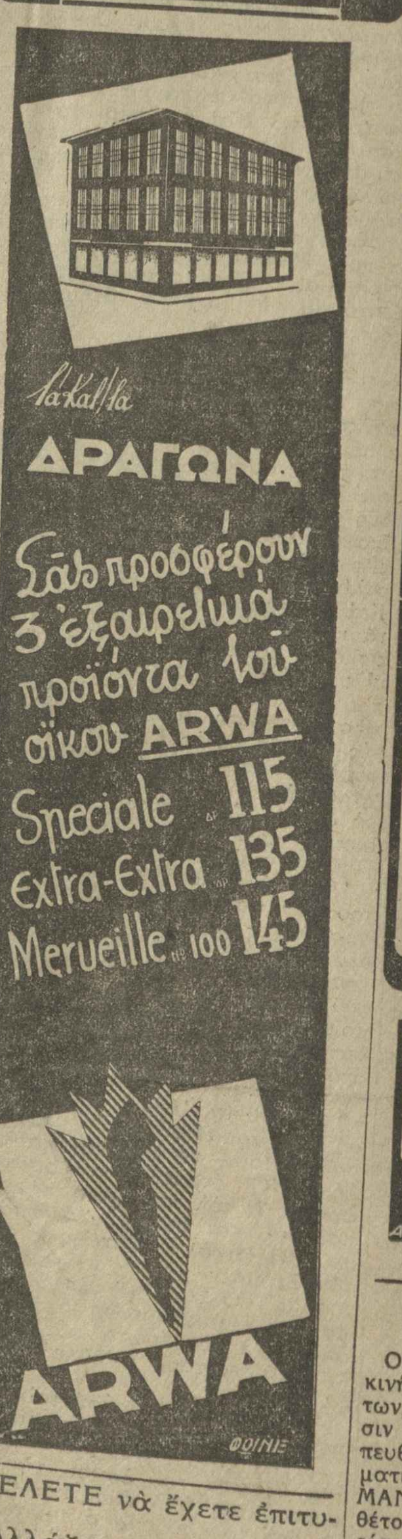
Τὴν Κυριακὴν τὸ βράδυ εἰς τὰ «Ὀλύμπια» ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Μελοδράματος δίδεται μία ἔκτακτος ἑσπερὶς μὲ ἐμφάνισιν τοῦ νέου δραματικοῦ τενόρου κ. Γιάννη Δημητριάδη εἰς τὴν «Τόσκα» τοῦ Πουτσίνι. Συμπράττουν ἡ κ. Λυσιμάχη Ἀναστασιάδου καὶ πολλοὶ ἄλλοι καλλιτέχναι. Τὴν ὀρχήστραν διευθύνει ὁ κ. Καραλίβανος.

ΕΚΤΟΣ τῆς ἐξαιρετικῆς ποιότητος
Η ΠΑΡΚΕΤΙΝΗ ΦΟΙΝΙΞ
εἶνε καὶ ἀκριβὼς εἰς τὴν ποσότητα τοῦ βάρους ὅπου πληρώνετε.

Τὴν 25ην Ἀπριλίου
ΘΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΗ
Ὁ ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΓΩΝ,
Μεγάλη ἑβδομαδιαία πολιτική, κοινωνικὴ καὶ φιλολογικὴ ἐφημερίς.
Διευθυντής:
ΕΥΑΓΓ. ΜΑΓΟΥΛΑΣ
Ἀρχισυντάκτης:
ΝΙΚΟΛ. ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ!
ΣΑΡΛ ΜΠΟΥΑΓΙΕ
καὶ
ΛΙΛΙΑΝ ΧΑΡΒΕ'Υ'
στὴν ἴδια ταινία
ΕΓΩ ΚΑΙ Η ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΙΡΑ
Ἕνα καλλιτέχνημα, ποὺ μέσα του ἁμιλλᾶται ἡ ὠμορφιὰ μὲ τὴν τέχνη.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

«ΙΡΙΣ»
ΣΗΜΕΡΟΝ
Ἡ τελευταία δημιουργία τοῦ μεγαλυτέρου τενόρου τῆς ἐποχῆς μας
ΜΠΕΝΖΑΜΙΝΟ ΤΖΙΛΙ
καὶ τῆς χαριτωμένης
ΙΖΑ ΜΙΡΑΝΤΑ
ΣΥ ΕΙΣΑΙ Η ΕΥΤΥΧΙΑ ΜΟΥ
Ἐκτὸς προγράμματος: ΖΟΥΡΝΑΛ


Δραγώνα
Σᾶς προσφέρουν 3 ἐξαιρετικὰ προϊόντα τοῦ οἴκου ARWA
Speciale 115
Extra-Extra 135
Merveille 100 145
ARWA

— ΘΕΛΕΤΕ νὰ ἔχετε ἐπιτυχίαν;
— Ἀλλάζετε συχνὰ τοὺς χρωματισμοὺς τῶν φορεμάτων σας μὲ τὰς Γερμανικὰς βαφὰς ARTI καὶ θὰ φαίνωνται πάντα καινούργια καὶ μοδέρνα.

ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Δ. ΦΕΞΗ & ΥΙΟΥ
ΒΙΒΛΙΑ ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ — Ἀθῆναι — ΠΛΗΡΩΜΗ ΕΙΣ ΔΕΚΑ ΔΟΣΕΙΣ
LYON-CAEN Ἐμπορικὸν δίκ., μετ. Ε. Καραθάνου, Συγχρον. ὑπὸ Ηλ. Ἀναστασιάδου, Γ. Σημίτου, Κ. Καραβᾶ, Κ. Σούρλου, Β. Δουρδούμα
Τόμ. α' Περὶ ἐμπορικῶν πράξεων 350
» β' Μέρ. α' Περὶ ἑταιρειῶν 350
» β' » β' Περὶ ἀνων. ἑταιρ. 500
» γ' Περὶ ἐμπορ. συναλλαγμάτων 400
Τόμ. δ' Περὶ συναλλαγματικῶν 400
» ε' καὶ στ' Περὶ ναυτιλίας 800
» ζ' καὶ η' Περὶ χρεωκοπίας 800
GLASSON Πολιτικὴ Δικονομία, μετάφρασις Γ. Ράμμου, καθηγ. Ἐθν. Πανεπιστημίου, Τόμ. 6 2100
ΡΟΪΛΟΥ ΓΕΩΡ. Περὶ παραγραφῆς 200
ΛΙΑΚΟΠΟΥΛΟΥ Πανδέκται, τόμοι 6 1000

Κοινω…

Κηδε…

Τὸν προσφιλῆ … ΓΕΩΡΓΙΟ… Ταγματάρχη… θανόντα χθὲς … καὶ ὥραν 4½ … μένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ … ρὸν ναὸν τοῦ Α… Ἐν Ἀθήναις … Ἡ σύζυγος: Ζωὴ … θανασία, Βαρβ… (Ἡ παροῦσα … πρόσκλησις).

Πέν…

Τὸν λατρευτὸν … ΔΙΟΝΥΣΙΟΝ … φοιτητὴ… θανόντα ἐν Κερκύρᾳ … κηδεύσαμεν αὐτὸ… ραν 5 μ.μ. ἐκ τοῦ … Βασιλείου. Οἱ γονεῖς: Ἀνδρέ… Αἱ ἀδελφαί: … Ραφτοπούλου.

Μνημό…

Τελοῦντες τὴν … τρέχοντος καὶ ὥρα… ρῷ ναῷ τοῦ Α' … θήμερον ἀρχιερατικ… ναπαύσεως τῆς ψυχ… μητρὸς ΣΟΦΙΑΣ … παρακαλοῦμεν πάντ… φίλους ὡς καὶ … μνήμην αὐτῆς, … ραστῶσιν εἰς τὴν … λετήν. Τὰ τέκνα: Περικλ… συζύγου καὶ τοῦ … ος Δ. Φαρδῆς … τέκνου των.

Ἐπὶ τῇ συμπληρώσει … νάτου τοῦ προσφιλοῦ… πατρὸς ἐν Παξιοῖς … ΦΩΤΙΟΥ Σ. … ἐτελέσαμεν ἐπιμνημόσυν… Ἡ σύζυγος: Ὄλγα … κνα: Σπυρίδων Φ. … Ἀργυροῦ, Παναγιώτ…

ΕΜΠΟΡ…
Ὡρολόγια νυκτ…
Παρέλαβε τὸ … πωλεῖον Π. Ἰγγλέσ… 39.

Κωνστ. Γ. Ματ…
Γυναικολόγος …
Σόλωνος 54

Πέτρος Γ. Σαρ…
Ὀφθαλμίατρ…
Δέχεται Σκουζὲ 35 …
Τηλέφ. 42-7…

Ἰατρὸς Γ. Χρηστ…
Δερματικὰ - Ἀφροδ…
Βερανζέρου 26 β'. Τηλ. …

Ἀκτινολογικὸν Ἐργαστ…ριον Τάκη Πραπόπου…
Ἰατροῦ ἀκτινολόγου. Ἀκτιν…πήσεις, Ἀκτινογραφίαι, … νοθεραπεῖαι, Ὑπεριώδεις … Ὁδὸς Πειραιῶς 10. Τηλ. 52-…

Ἰνστιτοῦτον Ραδίου
Ἰωάν. Δ. Κοντοδίνα
Χειρουργοῦ — Ραδιοθεραπευτ… Καθ' ἑκάστην 8—9 π. μ. καὶ 4—7 … Πατησίων 54. Τηλέφ. 24.16…

Ἡ ἀποκάλυψις τῆς χρονιᾶς
Ἡ γυναῖκα - ρυθμός
ΕΛΙΝΟΡ ΠΑΟΥΕΛ
Ἡ θριαμβεύτρια τοῦ «ΜΕΛΩΔΙΕΣ καὶ ΡΥΘΜΟΙ» ἀποθεώνεται ὁλοκληρωτικὰ στὸ θαῦμα
Ο ΧΟΡΟΣ ΕΙΝ' Η ΖΩΗ ΜΟΥ
Ὄνειρο μουσικό, ποὺ καὶ στὸν ὕπνο σας ἀκόμη δὲν εἴδατε.
«ΔΙΤΣ»

RADIO R.C.A.
VICTOR Co
ΣΤΑΔΙΟΥ 8

ΑΓΟΡΑ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δι' ἀγορὰς ἀκινήτων δέον νὰ ἔχωσιν ὑπ' ὄψιν των, ὅτι διὰ νὰ πραγματοποιήσωσιν ἐπιτυχῆ ἀγοράν, πρέπει ν' ἀπευθύνωνται εἰς τὰ Γραφεῖα Κτηματικῶν Συναλλαγῶν ΚΩΝΣΤ. ΜΑΝΟΥ, τὰ ὁποῖα ὡς γνωστὸν διαθέτουσι τὰς μεγαλυτέρας εὐκαιρίας πωλουμένων κεντρικῶν καὶ προσοδοφόρων ἀκινήτων.
Πλατεῖα Ὁμονοίας (Δώρου 8).
Τηλέφ. 52-136.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον γωνία Ἰ…ου καὶ Ἀντιοχείας πήχ. 240 δρχ. 300.000. Πληροφορίαι τηλ. 22.077.

Ἀφοὶ ΓΙΑΝΝΑ Α.Ε.
Ὑπερέχουν ὅλων εἰς ποικιλίαν καὶ ἐκλεκτικότητα
ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
Ἑρμοῦ 49

ΠΟΛΩΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΝΑΕΡΙΩΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ 'ΛΟΤ,
ΤΡΙΣΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΘΕΡΙΝΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ ΤΥΠΟΥ ΝΤΟΥΚΛΑΣ Δ.Σ.2
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ:
1) Ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν ὥραν 14.25 διὰ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΝ—ΣΟΦΙΑΝ — ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ — ΤΣΕΡΝΟΒΙΤΣ — ΛΕΜΒΕΡΓΗΝ — ΒΑΡΣΟΒΙΑΝ — ΓΔΥΝΙΑ — ΔΑΝΤΣΙΓΚ — ΚΑΤΟΒΙΤΣ — ΒΙΛΝΟ—ΡΙΓΑΝ — ΤΑΛΛΙΝ ΚΑΙ ΕΛΣΙΝΚΦΟΡΣ.
2) Ἑκάστην Τρίτην, Πέμπτην καὶ Σάββατον ὥραν 11.30 διὰ Ρόδον καὶ ΛΥΝΤΑ (ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΝ).
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΚΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: ΠΑΡΑ ΤΩ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΝΑΕΡΙΩΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ— Βουλῆς 7 — Τηλέφωνον 21-993 καὶ εἰς ὅλα τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
Διοργάνωσις ἐκδρομῶν πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Παρισίων, κατόπιν ἀδείας τῆς Σῆς Κυβερνήσεως.
Ἀναχώρησις ἑκάστην Παρασκευὴν διὰ Βρινδησίου, διὰ τοῦ πολυτελοῦς
Α)Π «HELIOPOLIS»
ταχύτητος 22 μιλίων, ἐκεῖθεν δὲ διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας κατ' εὐθεῖαν διὰ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ.
ΤΙΜΑΙ ΟΛΩΣ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑΙ
ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΑΞΕΙΔΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ—ΠΑΡΙΣΙΩΝ 58 ΩΡΑΙ
Διὰ πλείονας πληροφορίας καὶ ἐγγραφὰς ἀπευθυντέον:
ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ ΠΕΡΙΗΓΗΣΕΩΝ
Σ. Πεσκετζῆ & Σία
Πανεπιστημίου, 40. Τηλέφωνον 22-245

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ
ΤΟ ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΝ 'ΜΑΡΙΚΑ ΗΛΙΑΔΗ,
(ΔΩΡΕΑ ΕΛΕΝΑΣ Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ)

Προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἐνεργηθησόμενον δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, τὴν 11ην Μαΐου 1937, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 7ην μ.μ. διὰ τὴν ἐπὶ ἓν ἔτος χορηγίαν τῶν κάτωθι εἰδῶν, κεχωρισμένως:

1) Γάλα.
2) Κρέας καὶ εἴδη κρεοπωλείου.
3) Ἄρτος καὶ εἴδη ἀρτοπωλείου.
4) Εἴδη παντοπωλείου.
5) Ζυμαρικά.

Τῶν ὅρων συμφωνιῶν δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην, παρὰ τῇ Διευθύνσει τοῦ Μαιευτηρίου.

Η ΧΩΡΑ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ
Η ΑΙΩΝΙΑ ΙΣΠΑΝΙΑ
ΕΝΔΟΞΟΝ ΠΑΡΕΛΘΟΝ, ΑΙΜΑΤΗΡΟΝ ΠΑΡΟΝ, ΑΒΕΒΑΙΟΝ ΜΕΛΛΟΝ

22ον
ΣΙΝΤ ΚΑΜΠΕΑΝΤΟΡ

Ὑπῆρξε τόσον γόνιμος ἡ φαντασία τῶν ἀνωνύμων μυθοπλαστῶν τοῦ ἰσπανικοῦ λαοῦ, ὅπως καὶ τῶν συγγραφέων, Ἀράβων καὶ Ἰσπανῶν, εἰς τὰς ἰδεαλιστικὰς ἀπεικονίσεις καὶ τὰς ἐπικὰς ἐξιστορήσεις τῶν κατορθωμάτων τοῦ ἐθνικοῦ ἥρωος τῆς Ἰσπανίας, τοῦ Σὶντ Καμπεαντόρ, ὥστε ὑπὸ τὰς περιγραφὰς ταύτας νὰ ἔχῃ καλυφθῆ καὶ σχεδὸν ἐξαφανισθῆ ἡ ἀληθινὴ μορφὴ τοῦ πρωτοτύπου. Ὅπως ἔχει συμβῆ μὲ τοὺς ἥρωας ὅλων τῶν λαῶν, ποὺ ἀντικατοπτρίζουν τὸ λαϊκὸν ἰδεῶδες ὡρισμένης ἐποχῆς, ἀπηλλαγμένοι πάσης ἀδυναμίας καὶ μικρότητος καὶ προσωποποιοῦντες τὴν ἀνδρείαν καὶ τὴν ἀρετήν, ἔτσι καὶ ὁ Σὶντ εἶνε περισσότερον θρῦλος καὶ ὀλιγώτερον πραγματικότης. Ἡ ἐξαιρετικὴ αὐτὴ μορφὴ τῶν Ἰσπανῶν ἀρχηγῶν τῆς Ἀνακτήσεως ἐπέρασε πολὺ γρήγορα εἰς τὰς λαϊκὰς παραδόσεις καὶ τὰ παραμύθια, παρεδόθη δὲ εἰς τοὺς μεταγενεστέρους μὲ τὸ μεσαιωνικὸν ἔπος: «Ποίημα τοῦ Σίντ», εἰς τὸ ὁποῖον — ὅπως καὶ εἰς τοὺς κύκλους τῶν ἐπικῶν ποιημάτων τῆς Δυτικῆς καὶ Κεντρικῆς Εὐρώπης — ἡ μορφὴ τοῦ ἥρωος λαμβάνει ἐντελῶς μυθικὰς διαστάσεις. Ἡ ἐκπληκτικὴ σταδιοδρομία τοῦ μικροῦ αὐτοῦ καστιλλιανοῦ φεουδάρχου, μὲ τὰς ἀπροσδοκήτους περιπετείας του, τοῦ ἐξησφάλισε τὴν ἀθανασίαν, ἀφοῦ τοῦ ἐξηφάνισε τὰ ἰδιαίτερα προσωπικὰ χαρακτηριστικά, τὰ ὁποῖα μόλις καὶ μετὰ μεγάλης δυσκολίας εἶνε δυνατὸν σήμερον νὰ συλλάβωμεν. Ἡ ἱστορία καὶ ἡ λογοτεχνία συνεπλήρωσαν τὸ ἔργον τοῦ λαϊκοῦ θρύλου καὶ ἡ προσωπικότης τοῦ Σὶντ ἔγινε τόσον ἀσαφής, τόσον μεταβλητὴ καὶ ἐξιδανικευμένη, ὥστε νὰ μὴ λείψουν οἱ μεταγενέστεροι, ὅπως π. χ. ὁ Ἰησουΐτης ἱστορικὸς Μασυτέ, ποὺ θὰ ἠρνοῦντο ἐντελῶς τὴν ἱστορικὴν ὕπαρξιν τοῦ Σὶντ καὶ θὰ τὸν ἐθεώρουν ὡς ἕνα μυθικὸν πρόσωπον, ποὺ δὲν ἔζησε ποτὲ καὶ πουθενὰ ἀλλοῦ ἔξω ἀπὸ τὴν λαϊκὴν φαντασίαν, ὅπως καὶ οἱ ἥρωες τοῦ ἀρχαίου ἑλληνικοῦ ἢ γερμανικοῦ ἔπους. Ἀλλ' εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῶν ἀληθῶν διαστάσεων τῆς φυσιογνωμίας τοῦ Σὶντ δὲν συνέβαλεν οὐδὲ ἡ κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους χρησιμοποίησις τοῦ θέματος ὑπὸ τῆς παγκοσμίου λογοτεχνίας. Εἰς τὴν γνωστὴν τραγῳδίαν τοῦ Κορνέϊγ, ὁ Σὶντ παραμένει εἰς τὴν ὁμιχλώδη κορυφὴν ἑνὸς δραματικοῦ Ὀλύμπου, ὅπου εἶνε ἀδύνατον νὰ διακρίνωμεν καθαρὰ τὰς γραμμὰς καὶ τὰ σχήματα. Εὐτυχῶς κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη οἱ νεώτεροι Ἰσπανοὶ ἐρευνηταὶ κατώρθωσαν, ἐπὶ τῇ βάσει ἀδιαφιλονεικήτων στοιχείων καὶ ἀψευδῶν μαρτυριῶν ν' ἀποκαταστήσουν τὴν πραγματικὴν μορφὴν τοῦ Σὶντ καὶ τὸν ἀληθῆ ἱστορικὸν ρόλον, τὸν ὁποῖον οὗτος διεδραμάτισεν.

Ὁ Ρουΰ ἢ Ροδρῖγος Ντιὰζ ντὲ Μπιβάρ, ὅπως εἶνε τὸ οἰκογενειακὸν ὄνομα τοῦ Σὶντ Καμπεαντὸρ (σὶντ = κύριος τὸν ὠνόμασαν οἱ μουσουλμᾶνοι καὶ καμπεαντόρ=πολεμιστής, νικητὴς οἱ χριστιανοί), ὑπῆρξεν εἷς ἐκ τῶν εὐγενῶν τῆς αὐλῆς τοῦ βασιλέως τῆς Καστίλλης Ἀλφόνσου ΣΤ'. Ἐγεννήθη εἰς Μπούργκος ἢ τὸ εἰς μικρὰν ἀπόστασιν κείμενον χωρίον Μπιβὰρ καὶ ὑπῆρξε τὸ γνήσιον τέκνον τῆς Καστίλλης, γέννημα καὶ θρέμμα τῆς βορείου Ἰσπανίας, μὲ ὅλας τὰς ἀντιθέσεις τῆς χώρας εἰς τὴν ψυχήν του. Ὅλα τὰ περιστατικὰ τῆς ζωῆς τῶν πρώτων ἐτῶν του ἀγνοοῦνται. Φαίνεται ὅτι ἐγεννήθη κατὰ τὸ 1043 ἐκ μητρὸς ἀνηκούσης εἰς εὐγενῆ ἀστουριανὴν οἰκογένειαν. Ὁ πατήρ του, τὸν ὁποῖον ἔχασεν ἐκ νεαρωτάτης ἡλικίας, ἦτο εἷς ἐκ τῶν ἀνωτέρων δικαστῶν τῆς Καστίλλης. Ὀρφανὸς ὁ Ροδρῖγος ἐξεπαιδεύθη εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ Φερδινάνδου Α' καὶ ὑπηρέτησεν ἀκολούθως εἰς τὸν στρατὸν τοῦ Σάντσου Β'. Παρὰ τὰς αἰτιάσεις μερικῶν ἱστορικῶν ὅτι ὁ τραχὺς οὗτος πολεμιστὴς ἦτο ἐντελῶς ἀπαίδευτος, εἶνε βέβαιον ὅτι εἰς τὴν αὐλὴν τῆς Καστίλλης ἔλαβε τὴν μόρφωσιν, ποὺ ἐδίδετο κατὰ τὸν μεσαίωνα εἰς ὅλους τοὺς εὐγενεῖς, ἀπέδειξε δὲ κατόπιν εἰς πολλὰς περιστάσεις τῆς περιπετειώδους ζωῆς του, ὅτι ἠδύνατο νὰ χρησιμοποιῇ ἐπωφελῶς τὰς γνώσεις τῆς γραμματικῆς, τῆς ρητορικῆς, τῶν μαθηματικῶν καὶ τοῦ δικαίου, τὰς ὁποίας ἀπέκτησεν. Ἄλλως τε, κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, τὸ οὐσιῶδες δι' ἕνα εὐγενῆ ἦτο ὄχι ἡ παιδεία, ἀλλ' ἡ σωματικὴ δύναμις καὶ ἡ ἐξάσκησις εἰς τὴν τέχνην τῶν ὅπλων. Ἐξ ὅσων δὲ πληροφοριῶν διεσώθησαν, φαίνεται ὅτι ὁ Ροδρῖγος ὑπῆρξεν εἷς σκληρότατος καὶ ἀκατάβλητος πολεμιστής, μὲ ἐξαιρετικὰς σωματικὰς δυνάμεις καὶ πνευματικὰ προσόντα.

Ὁ μικρὸς οὗτος φεουδαρχίσκος τοῦ Μπιβὰρ διεκρίθη ἐνωρὶς εἰς τὴν αὐλὴν τῆς Καστίλλης. Ὁ βασιλεὺς Σάντσος Β' τοῦ ἀπένειμε τὸν τίτλον τοῦ «Ἀλφερὲθ» τῆς Καστίλλης. Τὸ ἀξίωμα τοῦτο καθίστα τὸν νεαρὸν Σὶντ σταυλάρχην τοῦ βασιλέως, ἀρχηγὸν τοῦ στρατοῦ του, ἀνώτερον φροντιστὴν τῶν συμφερόντων τοῦ βασιλείου, ἀνώτατον δικαστὴν καὶ προστάτην τῶν χηρῶν καὶ ὀρφανῶν. Τὰ καθήκοντά του ταῦτα ἤσκησε μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν. Κατεδίωξε τοὺς στασιαστὰς φεουδάρχας, ἢ ὅσους ηὔξανον τὰ βάρη τῶν δουλοπαροίκων κατὰ παράβασιν τῶν γενικῶν διατάξεων τοῦ βασιλέως. Ἀλλὰ μετὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ Σάντσου, εἰς τὴν ὁποίαν ἦτο συνένοχος καὶ ὁ ἀδελφός του καὶ διάδοχος του Ἀλφόνσος ΣΤ', ὁ Ροδρῖγος ἐστερήθη τοῦ ἀξιώματος τοῦ «Ἀλφερέθ». Ἐξηκολούθει ὅμως ὁ Ἀλφόνσος κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς βασιλείας του, νὰ τοῦ ἐπιδαψιλεύῃ διαφόρους τιμὰς καὶ διὰ νὰ τοῦ ἀποδείξῃ τὴν συμπάθειάν του, θὰ τὸν ἐνύμφευσε μὲ τὴν Σιμὲν Ντιάζ, θυγατέρα τοῦ κόμιτος τοῦ Ὀβιέδο καὶ τῆς ἀνεψιᾶς τοῦ Ἀλφόνσου Ε', βασιλέως τῆς Λεόνης. Τὸ συνοικέσιον ἦτο περίλαμπρον, διότι ὕψωνε τὸν Ροδρῖγον ἀπὸ ἄσημον ἀρχοντίσκον μικροῦ χωρίου εἰς τὴν πρώτην σειρὰν τῆς εὐγενείας. Καὶ ὁ Ροδρῖγος, ὁ ὁποῖος εἰς ὅλην του τὴν ζωὴν ὑπῆρξε ψύχραιμος ὑπολογιστὴς καὶ θετικιστής, ἐδέχθη ὡς σύζυγον τὴν Σιμέν. Πρόκειται περὶ ἑνὸς κοινοῦ γάμου ἐξ ὑπολογισμοῦ καὶ συμφέροντος, μακρὰν παντὸς συγκλονιστικοῦ αἰσθήματος. Εἰς τὸν γάμον, ὅπως καὶ εἰς ὅλα τὰ ἄλλα περιστατικὰ τῆς ζωῆς τοῦ Ροδρίγου, ἡ πραγματικότης ὑπῆρξε πολὺ διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν εἰκόνα π. χ. ποὺ μᾶς δίδει ὁ Κορνέϊγ, ὁ ὁποῖος ἐφαντάσθη τὸν Σὶντ τρέφοντα ἀκατανίκητον ἔρωτα πρὸς τὴν Σιμέν...

Στερηθεὶς τοῦ ἀξιώματος τοῦ ἀλφερὲθ ὁ Σὶντ ἐπανῆλθε καὶ ἐγκατεστάθη μετὰ τῆς συζύγου του εἰς τὸν μικρὸν πατρικόν του πύργον τοῦ Μπιβὰρ —πενιχρὸν φεουδαρχικὸν ἐνδιαίτημα— ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἐξήρχετο μόνον ὁσάκις ἐπρόκειτο νὰ προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τὸν κυρίαρχόν του, τὸν Βασιλέα τῆς Καστίλλης. Ἡ περίοδος αὐτὴ τῆς ἀδόξου ἀδρανείας εἶνε εἰς τὴν ζωὴν τοῦ Ροδρίγου τὸ προπαρασκευαστικὸν στάδιον διὰ τὰς τολμηρὰς περιπετείας, ποὺ ἐπρόκειτο νὰ ἐπακολουθήσουν.

Διὰ νὰ ἀποδείξῃ τὴν εὐνοιάν του πρὸς τὸν φεουδάρχην τοῦ Μπιβὰρ ὁ βασιλεὺς τῆς Καστίλλης ἀνέθεσεν εἰς αὐτὸν μίαν λεπτὴν ἀποστολὴν εἰς τὴν Σεβίλλην, τῆς ὁποίας ὁ μουσουλμᾶνος βασιλεὺς Ματαμὶδ τοῦ ἦτο φόρου ὑποτελής. Ὁ Ροδρῖγος ἐπεφορτίσθη νὰ εἰσπράξῃ τὸν ἐτήσιον φόρον τοῦ Μοταμὶδ καὶ νὰ τὸν μεταφέρῃ εἰς Μπούργκος. Ἡ ἀποστολὴ αὐτὴ ὑπῆρξεν ἡ κυρία αἰτία τῶν προστριβῶν, αἱ ὁποῖαι ἐδημιουργήθησαν μεταξὺ βασιλέως καὶ Ροδρίγου καὶ αἱ ὁποῖαι ἔμελλον ν' ἀσκήσουν τεραστίαν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς ζωῆς καὶ τῆς σταδιοδρομίας τοῦ τελευταίου. Ὁ μουσουλμᾶνος βασιλεὺς τῆς Σεβίλλης εὑρίσκετο εἰς πόλεμον πρὸς τὸν μουσουλμᾶνον ἐπίσης βασιλέα τῆς Γρανάδας, τὸν ὁποῖον ὑπεστήριζον διάφοροι εὐγενεῖς τῆς Καστίλλης, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ παντοδύναμος κόμης Γκάρθια Ὀρντονιέθ. Ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ βασιλεὺς τῆς Σεβίλλης ἦτο σύμμαχος καὶ ὑποτελὴς τοῦ βασιλέως τῆς Καστίλης Ἀλφόνσου ΣΤ', ὁ Σίντ, ὁρμῶν πρὸς πολεμικὰς περιπετείας καὶ λαφυραγωγίαν, ἔκρινε καλὸν νὰ ἔλθῃ εἰς βοήθειάν του. Ἐτέθη ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ στρατοῦ καὶ εἰς μίαν μάχην ἐνίκησε τὸν στρατὸν τῆς Γρανάδας, συλλαβὼν πολλοὺς αἰχμαλώτους, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦσαν καὶ οἱ φίλοι του Καστιλλιανοὶ εὐγενεῖς. Ἡ νίκη αὐτὴ ἐστοίχισεν εἰς τὸν Σὶντ τὴν διὰ βίου ἐχθρότητα τοῦ κόμητος Γκάρθια Ὀρντονιέθ, ὁ ὁποῖος εἰς τὸ ἑξῆς θὰ τὸν καταδιώκῃ καὶ θὰ τὸν διαβάλλῃ παντοιοτρόπως. Χάρις εἰς τὰς εἰσηγήσεις τοῦ Ὀρντονιέθ, ὁ βασιλεὺς Ἀλφόνσος ΣΤ' διετέθη δυσμενῶς ἔναντι τοῦ Σίντ.

Ἀλλ' ὁ ἄσημος φεουδάρχης τοῦ μικροῦ χωρίου Μπιβὰρ εἶχε πλέον εὕρει τὸν δρόμον του. Τὸ τυχοδιωκτικὸν πνεῦμα του τὸν ὤθει πρὸς περιπετείας. Ἦτο φιλοχρήματος, ὅπως ὅλοι οἱ εὐγενεῖς τῆς ἐποχῆς του, μανιώδης συλλέκτης χρυσοῦ, πολυτίμων λίθων καὶ θησαυρῶν. Ἐπλησίαζε πρὸς τὰ τεσσαράκοντα ἔτη καὶ ἡ κατὰ τὰ ἔτη τῆς ἀδρανείας συσσωρευθεῖσα δραστηριότης ἦτο πλέον ἀκαταδάμαστος. Ὁ Ροδρῖγος τίθεται ἐπὶ κεφαλῆς τῆς συμμορίας τῶν ἀνδρῶν του καὶ ἀρχίζει τὰς ἐπιδρομὰς πρὸς λαφυραγωγίαν, κατὰ τὸ προσφιλὲς εἰς ὅλους, χριστιανοὺς καὶ μουσουλμάνους, σύστημα τῆς ἐποχῆς.

Εἰς τὴν σειρὰν τῶν ἐπιδρομῶν τούτων ὁ Ροδρῖγος φθάνει καὶ πρὸ τοῦ Τολέδου, τῆς παλαιᾶς βησιγοτθικῆς πρωτευούσης, ἡ ὁποία ἐξήσκει ἰδιαιτέραν γοητείαν. Ὁ μουσουλμᾶνος βασιλεὺς τοῦ Τολέδου εἶνε σύμμαχος τοῦ βασιλέως τῆς Καστίλλης καὶ συνεπῶς, κατὰ τὰ πολεμικὰ ἔθιμα τῆς ἐποχῆς, ἡ ἐναντίον του ἐπίθεσις ἐκ μέρους τοῦ ἀτρομήτου Καστιλλιανοῦ ἀρχηγοῦ, χωρὶς τὴν συγκατάθεσιν τοῦ κυριάρχου του, θ' ἀπετέλει προδοσίαν. Ἐν τούτοις ὁ Ροδρῖγος δὲν διστάζει: Εἰσβάλλει εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ βασιλείου τοῦ Τολέδου καὶ ἐπιδίδεται εἰς λεηλασίας καὶ ἁρπαγὴν θησαυρῶν. Ἡ ἐπιδρομὴ αὐτὴ προκαλεῖ τὴν μῆνιν τοῦ βασιλέως Ἀλφόνσου, ὁ ὁποῖος καὶ καταδικάζει τὸν Ροδρῖγον εἰς ἰσόβιον ἐξορίαν ἐκ τῆς Καστίλλης (1081). Ἔτσι ὁ κατόπιν ἐθνικὸς ἥρως τῆς Ἰσπανίας ἀρχίζει τὴν σταδιοδρομίαν του ὡς προδότης τῆς ἰδίας πατρίδος καὶ τοῦ κυριάρχου του καὶ ὡς ἐξόριστος ἀρχηγὸς πλανωμένων καὶ τυχοδιωκτῶν.

Τὴν ζωὴν τοῦ πλάνητος, τοῦ ἀρχηγοῦ συμμορίας ἐπιδρομέων, θὰ ζήσῃ ὁ Ροδρῖγος ἐπὶ ὁλόκληρον δεκαετίαν. Κατὰ τὰ ἔτη αὐτὰ τῶν διαρκῶν κινδύνων καὶ τῶν ἀκαταπαύστων πολεμικῶν περιπετειῶν ἀναπτύσσονται ἀνώτεραι φιλοδοξίαι καὶ διαφορετικὰ ὄνειρα εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ ἀδαμάστου πολεμιστοῦ. Ὁ μικρὸς φεουδαρχίσκος τοῦ Μπιβὰρ, ὁ ὁποῖος ἐνήργει ἄλλοτε ἐπιδρομὰς εἰς τὰς γειτονικὰς περιφερείας διὰ νὰ ἁρπάξῃ τὰ ποίμνια τῶν ἄλλων, θὰ ἐπιχειρήσῃ τὰς τολμηροτέρας πράξεις καὶ θὰ συλλάβῃ τὸ σχέδιον μιᾶς γενικῆς συνεννοήσεως τῶν λαῶν τῆς Ἰσπανίας, χριστιανῶν, μουσουλμάνων καὶ μοζαράβων, πρὸς ἀποκατάστασιν φιλικῶν μεταξύ των σχέσεων.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΕΙΣ ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ
ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΩ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΝ

Πρὸ ἡμερῶν ἀνεκοινώθη ἡ κρίσις ἑνὸς διαγωνισμοῦ προκηρυχθέντος πρὸ διετίας εἰς τὴν Ἀμερικὴν διὰ τὴν ἀπονομὴν τοῦ «Ἀναμνηστικοῦ βραβείου Θεοδώρου Ροῦζβελτ» ἐκ 2.500 δολλαρίων. Εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἔλαβον μέρος 250 νομικοὶ καὶ μεταξὺ αὐτῶν ἐβραβεύθη εἷς Ἕλλην, ὁ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ δικηγόρος κ. Κωνσταντῖνος Ἀλφαντζῆς, τοῦ ὁποίου ἡ μελέτη ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον καὶ ἡ Ἐθνικὴ θέλησις» ἐκρίθη ὡς ἡ καλυτέρα. Ὁ βραβευθεὶς ἐκτὸς τῶν 2500 δολλαρίων τοῦ βραβείου δικαιοῦται καὶ ποσοστῶν ἐκ τῆς πωλήσεως τοῦ ἐκδοθησομένου συγγράμματός του, τὰ ὁποῖα ἀσφαλῶς θὰ εἶνε μεγάλα.

⁂

Εἰς τὴν πόλιν Νιοὺαρκ τῆς πολιτείας Νέας Ὑερσέης ἐσημειώθη πρὸ ἡμερῶν ἕνα δρᾶμα, μὲ τὸ ὁποῖον ἀσχολοῦνται ἐκτενῶς αἱ ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες. Εἰς τὴν πόλιν ταύτην καὶ εἰς τὸ τέταρτον πάτωμα μιᾶς πολυκατοικίας διαμένει μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τῶν τριῶν τέκνων του, ὁ ὁμογενὴς κ. Καλλιγέρης διατηρῶν πρατήριον ἐφημερίδων εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμόν. Εἰς τὴν κατοικίαν τοῦ κ. Καλλιγέρη ἐνεφανίσθη ἕνα πρωῒ καὶ καθ' ἣν στιγμὴν ὁ ἴδιος ἀπουσίαζεν εἰς τὴν ἐργασίαν του ὁ ὁμογενὴς Ἀντώνιος Δόρκης γνωστὸς τῆς οἰκογενείας παρὰ τῇ ὁποίᾳ εἶχε διατελέσει πρὸ 10ετίας οἰκότροφος. Ὁ Δόρκης ἐζήτησε παρὰ τῆς κ. Καλλιγέρη δάνειον 100 δολλαρίων, τὸ ὁποῖον κατόπιν περιώρισεν εἰς τὸ ἥμισυ δι' ἔξοδα ἐπιστροφῆς του εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἐπὶ τῇ ἀρνήσει τῆς Ἑλληνίδος κυρίας ὁ Δόρκης τὴν ἥρπασεν ἀπὸ τὸν λαιμόν. Ἐκ τοῦ δημιουργηθέντος ἐκ τούτου θορύβου ἐξύπνησαν τὰ τρία παιδάκια τῆς κυρίας, τὰ ὁποῖα ἐκοιμῶντο ἀκόμη εἰς παράπλευρον δωμάτιον. Καὶ ἐκ τούτων ὁ 10ετὴς Γεώργιος ἔσπευσε νὰ ὑπερασπισθῇ τὴν μητέρα του. Ἀλλ' ὁ Δόρκης ἐξαγριωθεὶς περισσότερον ἄφηκε τὴν μητέρα καὶ ἐστράφη κατὰ τοῦ παιδιοῦ, τὸ ὁποῖον ἥρπασε καὶ τὸ ἐξεσφενδόνισεν ἀπὸ τοῦ παραθύρου εἰς τὴν ὁδόν. Ἀντιληφθεὶς ὅμως ἀμέσως τὸ τερατῶδες τῆς πράξεώς του ὁ Δόρκης ἔσπευσε νὰ ριφθῇ καὶ ὁ ἴδιος ἀπὸ τοῦ παραθύρου εἰς τὸν δρόμον καὶ νὰ εὕρῃ οἰκτρὸν θάνατον. Ἡ ἀτυχὴς μητέρα, ἡ ὁποία μαζὶ μὲ τὰ ἄλλα δύο παιδιὰ παρηκολούθησεν ἀνίσχυρος τὴν τραγικὴν σκηνὴν ἔσπευσεν ἀμέσως εἰς τὸν δρόμον ὅπου ἔσχε τὴν ἀνακούφισιν νὰ εὕρῃ ζωντανὸν καὶ μὲ ἐλαφρὰ μόνον τραύματα τὸ παιδί της. Καὶ τοῦτο διότι κατὰ τὴν πτῶσιν του ἔσχε τὴν σπανίαν τύχην νὰ πέσῃ ἐπὶ τῶν τριπλῶν ἀλληλοδιαδόχως κρεμασμένων σχοινιῶν τοῦ ἁπλώματος τῶν διαφόρων πατωμάτων τῆς πολυκατοικίας. Διὰ τὸν Δόρκην ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη, ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ εἶχε σώας τὰς φρένας.

⁂

Εἰς τὴν πόλιν τοῦ Ἁγίου Λουδοβίκου τῆς Ἀμερικῆς, ὁ ἰδιοκτήτης μεγάλου ζαχαροπλαστείου κ. Κων. Καρακάσης ἔπεσε θῦμα ληστείας ὑπὸ τὰς ἀκολούθους περιστάσεις: Ὁ ληστὴς εἰσῆλθεν εἰς τὸ κατάστημα καθ' ἣν στιγμὴν ὁ καταστηματάρχης μετὰ δύο φίλων του παρηκολούθουν συναυλίαν ἀπὸ ραδιοφώνου, καὶ προέτεινε τὸ πιστόλι του. Ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν αὐτοῦ ὁ Καρακάσης ἠγέρθη ἐκ τῆς θέσεως του καὶ ἐπροχώρησε μέχρι τοῦ ταμείου του ἐκ τοῦ ὁποίου ἤνοιξε καὶ ἔθεσε τὸ περιεχόμενόν του εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ληστοῦ. Οὗτος, ἀφοῦ ἐπῆρεν ὅσα εἶχε τὸ ταμεῖον, ἤνοιξε καὶ ἕνα διπλανὸ συρτάρι ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐπῆρεν ἐπίσης μερικὰ ψιλὰ καὶ ἔσπευσε νὰ ἐξαφανισθῇ ἐν σπουδῇ. Τὸ σύνολον τῶν ὑπὸ τοῦ ληστοῦ ἁρπαχθέντων χρημάτων ἀνέρχεται εἰς 215 δολλάρια.

⁂

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου, ὁ κ. Μπρὲθ ἠρώτησεν εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ἐκ μέρους τῶν ἐργατικῶν ἐὰν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἀποικιῶν σκέπτεται νὰ μειώσῃ τοὺς φόρους τῶν Κυπρίων, ἵνα διὰ τοῦ τρόπου τούτου ἐπιστρέψῃ εἰς αὐτοὺς τὰ πληρωθέντα ὑπ' αὐτῶν ποσὰ ἐκ λιρῶν 2.557.049, ἀντιπροσωπευουσῶν τουρκικὰ βάρη ἀπορρέοντα ἐκ τῆς ἀγγλοτουρκικῆς συμφωνίας τοῦ 1878. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἀποικιῶν ἀπήντησεν ὅτι ἡ πρὸς τὴν Κύπρον ἐνίσχυσις ηὐξήθη τὸ 1928, δὲν εἶνε δὲ δυνατὸν τώρα νὰ μειωθοῦν οἱ φόροι.

⁂

Ἐνώπιον τοῦ ἁρμοδίου δικαστηρίου τοῦ Μπρούκλιν ἐδικάσθη πρὸ ἡμερῶν τὸ ζεῦγος Ἀνδρέας καὶ Τερέζα Τζιορντάνο, κατηγορούμενοι ἐπὶ ἀνθρωποκτονίᾳ ἐξ ἀμελείας. Συγκεκριμένως κατηγοροῦντο ὅτι ἰδιοκτῆται κατοικίας μὲ πολλὰ πατώματα, τὰ ὁποῖα ἐνοικίαζαν, δὲν εἶχον φροντίσει, ὅπως προβλέπει ὁ Ἀμερικανικὸς νόμος, νὰ ἔχουν καὶ κλίμακας ἀσφαλείας διὰ τὰς περιπτώσεις κινδύνου. Οὕτω δὲ ὅταν τὸν περασμένον Ὀκτώβριον ἐξερράγη εἰς τὸ ἀκίνητόν των πυρκαϊά, τὰ δύο παιδιὰ τῆς ἑλληνικῆς οἰκογενείας Βλάντα, Πάτροκλος καὶ Ἀντώνιος, ἡλικίας 15 καὶ 13 ἐτῶν, εὗρον οἰκτρὸν θάνατον μέσα εἰς τὰς φλόγας, διότι δὲν ὑπῆρχε τὸ μέσον νὰ κατέλθουν ἐκ τοῦ τρίτου πατώματος, εἰς τὸ ὁποῖον ἐκάθηντο, καὶ διαφύγουν. Ἡ Τζιορντάνο, ἐπ' ὀνόματι τῆς ὁποίας ἦτο ἐγγεγραμμένον τὸ σπίτι, ἐπεκαλέσθη τὸ ἔλεος τοῦ δικαστηρίου, ὁμολογήσασα τὴν παράλειψιν της καὶ ζητήσασα τὴν παραπομπὴν εἰς δίκην μόνης αὐτῆς καὶ οὐχὶ καὶ τοῦ συζύγου της. Πράγματι, ὁ σύζυγός της ἀπηλλάγη καὶ τώρα πρόκειται νὰ δικασθῇ ἡ Τζιορντάνο ἐπὶ φόνῳ ἐξ ἀμελείας.

⁂

Ἕνας Ἕλλην εἰς τὴν πόλιν Χάζλετον τῆς Ἀμερικῆς, ὁ κ. Κ. Σιμέτας, διατηρῶν μικρὸν κατάστημα εἰδῶν ζαχαροπλαστικῆς, ὑπέβαλεν εἰς τὴν διεύθυνσιν γειτονικοῦ σχολείου αἴτησιν ἀποζημιώσεως διὰ ζημίας, τὰς ὁποίας προεκάλεσαν εἰς τὸ κατάστημά του μαθηταὶ τοῦ σχολείου τούτου, παίζοντες εἰς τὸν δρόμον φοὺτ-μπώλ. Ἡ μπάλλα τοῦ φοὺτ-μπὼλ ἔσπασε μίαν βιτρίαν τοῦ καταστήματος μὲ ὅλα τὰ περιεχόμενα αὐτῆς. Ἡ διεύθυνσις τῆς Σχολῆς ἀναγνώρισε τὸ δίκαιον τοῦ Ἕλληνος καταστηματάρχου, ἀλλὰ τοῦ ἐδήλωσεν ὅτι δὲν διαθέτει χρήματα διὰ νὰ ἀποζημιώνῃ τὰς ζημίας τῶν ἐξωσχολικῶν βανδαλισμῶν τῶν μαθητῶν.

⁂

Ἡ αἰγυπτιακὴ ἐφημερὶς «Γκεχάντ», ἀσχολουμένη μὲ τὸ ζήτημα τῶν ξένων, γράφει μεταξὺ ἄλλων ὅτι οὐδεὶς θὰ ὑπάρξῃ μεταξὺ τῶν ποὺ ν' ἀρνηθῇ ὅτι ὁ Αἰγύπτιος εἶνε κοινωνικώτατος, πρᾶος δὲ καὶ ἐξυπηρετικὸς ἐκ χαρακτῆρος. Συμπαθεῖ δὲ τοὺς ξένους, ὄχι ἐξ ὑποκρισίας ἢ συγκαταβάσεως, ἀλλ' ἐκ πραγματικῆς ἐσωτερας ἀγαθότητος καὶ ἐν τῷ πνεύματι τοῖς φανῇ χρήσιμος. Καὶ ἐξακολουθοῦσα ἡ αἰγυπτιακὴ ἐφημερίς, λέγει ὅτι ἡ αἰτία ἀκριβῶς τῆς ἰδιαιτέρας προσεγγίσεως τῶν Ἑλλήνων πρέπει ν' ἀποδοθῇ εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι οὗτοι εἶνε πολυάριθμοι καὶ τοῦτο τοὺς ἐπέτρεψε νὰ συναναστραφοῦν τοὺς Αἰγυπτίους εἰς τὰς πόλεις καὶ τὰ χωριά. Ἔχουν ἴσως καλύτερον ἀπὸ κάθε ἄλλον ἀντιληφθῆ τὰ αἰσθήματα καὶ τὴν νοοτροπίαν τῶν Αἰγυπτίων.

⁂

Οἱ ἐκ τοῦ χωρίου Σωτείρας τοῦ Ἀργυροκάστρου ὁμογενεῖς, οἱ ἐγκατεστημένοι εἰς τὴν Ἀμερικήν, συνησπισμένοι εἰς ὁμονοοῦσαν ἀδελφότητα, ἀπέδειξαν ὅτι ἐμφοροῦνται ἀπὸ πραγματικὰ πατριωτικὰ αἰσθήματα. Ἀφοῦ συνεκέντρωσαν δι' ἐράνου μεταξὺ τῶν μελῶν των τὰ ἀπαιτούμενα ποσὰ διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἑνὸς ὡραιοτάτου ἑλληνικοῦ σχολείου εἰς τὸ χωρίον των, τώρα μετέτρεψαν τὴν ἀδελφότητά των εἰς ἀλληλοβοηθητικὴν μὲ σκοπὸν τὴν παροχὴν πάσης βοηθείας εἰς τὰ ἐκ τῶν μελῶν της ἄπορα ἢ ἀσθενοῦντα. Ταυτοχρόνως δὲ δὲν θὰ παύσουν ἐρχόμενοι ἀρωγοὶ εἰς πᾶσαν ἀνάγκην τοῦ χωριοῦ των.

> «Ἡ 4η Αὐγούστου δὲν εἶνε πρᾶξις διαβατικὴ καὶ προσωρινή. Ἡ 4η Αὐγούστου εἶνε πρᾶξις διαρκὴς καὶ μόνιμος. Ἀφετηρία νέου μέλλοντος καὶ νέας ἐξελίξεως τῆς χώρας. Ἐπιστροφὴ εἰς τὸ παρελθόν, τὸ καταδικασμένον αὐτὸ παρελθόν, εἶνε πλέον ἀπολύτως ἀδύνατος».
>
> Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ
>
> (Ἀπὸ τὸν λόγον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, τὸν ἐκφωνηθέντα κατὰ τὸ γεῦμα τοῦ Ἐμπορ. Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς)

> «Διὰ τὸν ἀγρότην, τὸ κύριον τοῦτο ὄργανον τῆς παραγωγῆς, τῆς πραγματικῆς παραγωγῆς νέων ἀγαθῶν, γνωρίζετε τὴν ἐπιμέλειαν τῆς Κυβερνήσεώς μου. Εἶνε γνωστὰ εἰς σᾶς τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα ἐλάβομεν ὑπὲρ τῆς ἀγροτικῆς τάξεως καὶ τὰ ὁποῖα προσεχῶς θὰ τὰ συμπληρώσωμεν μὲ τὴν ρύθμισιν τῶν ἀγροτικῶν χρεῶν».
>
> Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ
>
> (Ἀπὸ τὸν λόγον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, τὸν ἐκφωνηθέντα κατὰ τὸ γεῦμα τοῦ Ἐμπορ. Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς)

ΓΚΡΕΚΑ
Πρώτη σ' ὁλόκληρο τὸν κόσμο
ἡ ΠΟΥΔΡΑ COTY
ΑΣΥΓΚΡΙΤΗ ΔΙΑ ΤΟ ΔΕΡΜΑ — ΑΡΩΜΑΤΙΖΕΙ ΜΕΘΥΣΤΙΚΑ ΤΟ ΣΩΜΑ.
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛΕΦ. 23185
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΟΔΟΣ ΑΓΙΑΣ ΑΝΝΗΣ
ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ

Μισὴ ὥρα μελέτης κάθε μέρα...
.... καὶ θὰ μιλήσετε
ΑΓΓΛΙΚΑ
ΣΑΣ φαίνεται παραδοξολογία καὶ ὅμως τίποτε τὸ ἀληθέστερο. Ἐντὸς τριῶν μηνῶν, ἀρκεῖ νὰ τὸ θελήσετε, θὰ καταπλήξετε φίλους καὶ γνωστοὺς μιλῶντας τους Ἀγγλικά (ἢ Γαλλικὰ ἢ Γερμανικά) ἐλεύθερα καὶ μὲ τελείαν προφοράν. Θὰ ἔχετε τὴν ἀπόλαυσιν νὰ ἐννοῆτε εὐκολώτατα τὰς ραδιοφωνικὰς ἐκπομπάς, τοὺς διαλόγους τῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, θὰ διαβάζετε ἐπιστημονικὰ καὶ φιλολογικὰ συγγράμματα εἰς τὸ πρωτότυπον. Καὶ τὸ σπουδαιότερον θὰ ἔχετε φθάσει σ' αὐτὸ τὸ ἀποτέλεσμα χωρὶς ν' ἀλλάξετε καθόλου τὶς καθημερινές σας συνήθειες: θὰ ἔχετε μάθει τὴν γλῶσσαν τῆς ἀρεσκείας σας σπίτι σας, χωρὶς κόπον, σχεδὸν διασκεδάζοντας.
Δεδομένου, ὅτι ἐνδιαφέρεσθε διὰ τὰς ξένας γλώσσας, ἐπισκεφθῆτε τὸ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ LINGUAPHONE, Πανεπιστημίου 6, ὅπου θὰ σᾶς δοθοῦν διαφωτιστικώταται προφορικαὶ ἐξηγήσεις διὰ τὸ Σύστημα Linguaphone, τὸ ὁποῖον κατέστησε τόσον εὔκολον καὶ τόσον οἰκονομικὴν τὴν μελέτην τῶν ξένων γλωσσῶν. Ἐπίσης θὰ ἀκούσετε καὶ μερικὰ μαθήματα εἰς τὴν γλῶσσαν ποὺ σᾶς ἐνδιαφέρει, δωρεὰν καὶ χωρὶς καμμίαν ὑποχρέωσιν ἐκ μέρους σας.

ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ Μάλλινες Καμηλὸ τῶν δρχ. 800, λόγῳ ἐποχῆς, ἐκποιοῦνται 580. Γραφεῖον, Μητροπόλεως 22, 1ον πάτωμα.

Κυρίες καὶ Δεσποινίδες τοῦ Πειραιῶς.
γιὰ σᾶς φθηνότερο γίνεται αὐτό στή
Λεωφ. Σωκράτους

17 ΑΠΡΙΛΙΟΥ
Ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς γνωστῆς ΤΑΒΕΡΝΑΣ
ΧΡ. ΚΑΤΣΙΜΠΑ
ΕΝ ΚΗΦΙΣΙΑ ΜΕΛΛΑ 34 ΤΗΛ. 10-33
Κουζίνα ἐκλεκτὴ - Ὑλικὰ ἁγνά,
Ψάρι τῆς ὥρας Ραφίνας
Ὀρχήστρα μέχρι πρωΐας ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ κ. Ἀντωνίου Νταλ…

502710

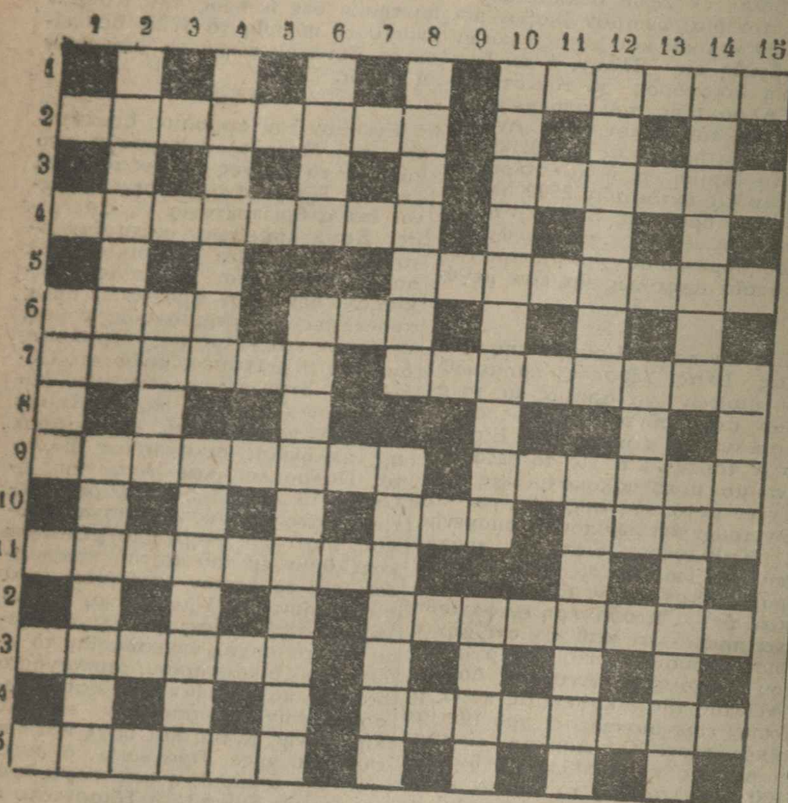
ΔΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΥΣ

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

ΣΤΑΥΡΩΤΑΙ ΛΕΞΕΙΣ

(Ἀπαγορεύεται ἡ ἀνατύπωσις)

Ἀριθ. 37.



ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

1. Χώρα τῆς Β. Ἀμερικῆς.
2. Μέγας θεὸς τῆς ἀρχαιότητος.
3. Ἐστεμμένη.
4. Προϊὸν τῆς φαντασίας.
5. Στρατηγὸς τῶν Σπαρτιατῶν.
6. Ἀρχαιοτάτη χώρα τῆς Μ. Ἀσίας.— Ἀδελφὸς τοῦ Χάμ.
7. Συμπλήρωμα τοῦ φαγητοῦ.— Κάτοικος μιᾶς Ἑλληνικῆς πόλεως.
9. Μία τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς.— Εἶδος νευραλγίας.
10. Ποταμὸς τῆς Β. Α. Γαλλίας.— Σύντμησις γυναικείου ὀνόματος.
11. Τραγικὴ ἡρωῒς σοφοκλείου τραγῳδίας.
12. Πόλις τῆς Θεσσαλίας, ἀλλὰ καὶ θέρετρον ἐν Κορινθίᾳ.
13. Κωμόπολις τῆς Λακωνίας.
14. Θηλαστικὸν σαρκοφάγον καὶ ἱερὸν ζῶον τῶν ἀρχαίων Αἰγυπτίων.
15. Τμῆμα τοῦ ἀρχαίου λατίου ἢ μέρος τοῦ ἀργαλειοῦ.

Καθέτως:

1. Ἤπειρος.
2. Ἀρθρῖτις τῶν κάτω ἄκρων.— Εἷς ἐκ τῶν σημαντικωτέρων προέδρων τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.
3. Εἶδος ἀθλητικῆς παιδιᾶς.
4. Ὡραία χειροτεχνία καὶ τὸ προϊόν της.— Ἐκεῖ ἐδόθη μία ἀπὸ τὰς θρυλικωτέρας ἐνδόξους μάχας τοῦ πρώτου Βαλκανικοῦ πολέμου.
6. Ἡ χώρα τῶν νεκρῶν.— Εἰδικὸν θεραπευτικὸν ἵδρυμα.
8. Ἐὰν εἶνε σημείωμα ἀστυνομικῆς ἢ φορολογικῆς ἀρχῆς... δὲν δύναται νὰ εἶνε εὐχαρίστου περιεχομένου.— Ἡ κατωτάτη βαθμὶς τῆς μποέμικης ζωῆς.
10. Ἡ πρώτη πρᾶξις κάθε ταξιδίου.—Βιομηχανικὴ πόλις τῆς Γερμανίας (ὑελουργία).
12. Τὰ ἀναφερόμενα εἰς μίαν μαύρην φυλήν.— Κατεσκευασμένος ἀπὸ ἕνα μέταλλον.
13. Αἰγυπτιακὴ θεότης.
14. Σαρκώδης καρπὸς (δημοτ.). —Προσωποποιεῖ τὴν ἀνδρικὴν καλλονήν.
15. Ὑποκοριστικὸν ξένου γυναικείου ὀνόματος (ἰδίως ρωσικοῦ).

ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ «ΠΡΩΙΑΣ»

Ο ΚΟΥΤΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

ΤΗΣ ΜΑΡΓΚΑΡΕΤ ΚΕΝΝΕΝΤΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25ο

Η ΝΥΧΤΑ ΚΑΙ Η ΜΕΡΑ

Ὁ Κάρυλ δὲν χτυποῦσε ποτὲ στὸ Χάϋδ Πάρκ, δίχως νὰ θυμηθῆ τὸ κινέζικο ρητὸ ποὺ ἔλεγε ὁ πατέρας του.

«Εἶνε αὐταπάτη νὰ πιστεύῃς πὼς ὁ πλούσιος σὲ θεωρεῖ ἴσον του».

Γιατί, τὸ νὰ πάῃ στοὺς Μὰκ Κλὴν ὕστερα ἀπὸ τὸ μετρό, ἦταν σὰ νὰ μπῇ σὲ μιὰν ἄλλη σφαῖρα, ν' ἀφήσῃ τὴν καταστροφὴ γιὰ τὴν ἀσφάλεια, τὸ χάος γιὰ τὴν ἀσφάλεια, τὸ χάος, γιὰ τὴν τάξη. Οἱ αἰσθήσεις, ἀντὶ νὰ σταματήσουν τὴ θέληση, γίνονταν τὰ μόρια τῆς ἡδονῆς, κεντρισμένα καὶ γαληνεμένα ἀπὸ τὴν ἁπαλὴ καὶ ἤρεμη θέρμη, ἀπὸ τὰ φῶτα καὶ τὴν ἀφθονία τῶν γλυκῶν καὶ λείων ἐπιφανειῶν.

Στὸν ἀέρα σκορπιζόνταν ἀρώματα σὰν ἀπὸ ξύλο κέδρου, ὅπως σ' ὅλα τὰ σπίτια τῶν πλουσίων, ὅπου οἱ κουζίνες εἶνε κρυμμένες, ὅπου ἡ σκόνη ἔχει φυγαδευτῆ ἀπὸ ἄλλα μέσα, παρὰ ἀπὸ τὸ φτηνὸ σαπούνι, ὅπου τὰ πανωφόρια τὰ βρεγμένα ἀπὸ τὴ βροχὴ δὲν μένουν ποτὲ στὸ χώλλ.

Στὴν ἀρχὴ ὁ Κάρυλ νόμισε πὼς ἡ μυρουδιὰ αὐτὴ ἦταν τῶν Μὰκ Κλήν, μὰ ἀπὸ τότε, βρέθηκε συχνὰ σὲ φιλικὰ σπίτια τῆς Φενέλλας, καὶ τώρα, ἤξερε πὼς ἡ μυρουδιὰ αὐτὴ ἦταν ὅλων ὅσοι εἶχαν δέκα χιλιάδες λίρες εἰσόδημα. Ὡς τόσο θὰ ὑπῆρχε κάτι ἄλλο, γιατὶ ποτὲ δὲν ἔνοιωσε παρόμοια μυρουδιὰ σὲ κανένα σπίτι ποὺ ἀνῆκε στὸν Ἰάκωβο Μπιρμπάουμ, ποὺ εἶχε πάνω ἀπὸ δέκα χιλιάδες λίρες εἰσόδημα κι' ἔκαιγε λιβάνι στὸ χώλλ του. Ἐξ ἄλλου ὁ Ἰάκωβος ἂν καὶ πλούσιος θεωροῦσε τοὺς Σάντζερ σὰν ὁμοίους του καὶ ἴσως γι' αὐτὸ τὸ λόγο τὸ σπίτι του μύριζε κρεμμύδι. Χρειάστηκε μιὰ στιγμὴ γιὰ νὰ σκεφθῇ ὁ Κάρυλ ὅλ' αὐτά, ἐνῷ ἔδινε τὸ παλτὸ του στὸν ὑπηρέτη. Δὲν εἶχε ποτὲ συνείδηση τόσο ζωηρὴ τῆς ἀβύσσου ποὺ χώριζε τὶς δυό του ζωές, αὐτὴ ποὺ ζοῦσε στοῦ Κράουτ ἢ στὸ Καμπελουώλλ, ἀνάμεσα στὸ θόρυβο, στὴ δουλειά, στὰ ρεύματα καὶ στὶς ἄσχημες μυρουδιές, κι' αὐτὴ ποὺ ζοῦσε στὸ Χάϋδ Πάρκ, ὅπου ἡ ἀψῖδα κάθε ὕπαρξις ἦταν ἡ ὑλικὴ ἄνεση. Νοιώθοντας τὴ διαφορά, ὡστόσο περνοῦσε ἀπὸ τὴ μιὰ ζωὴ στὴν ἄλλη χωρὶς μεγάλη ἀλλαγὴ τῆς πνευματικῆς του στάσης. Εἶχε νοιώσει κι' εἶχε δεχτῆ πὼς ὁ πλούσιος δὲν τὸν θεωροῦσε ὅμοιόν του, μὰ ἐπειδὴ ἔβρισκε πὼς ἐδῶ ὁ πλούσιος εἶχε ἀπόλυτα δίκιο στεκόταν, κατὰ τὸ μέτρο του, ὁλότελα ἄνετα.

Μὰ τὴ μέρα αὐτή, κι' ὅταν ἡ πόρτα ἔκλεισε ἥσυχα πίσω του, ὅταν ἡ μυρουδιὰ τοῦ κέδρου μπῆκε στὰ ρουθούνια του, τοῦ φάνηκε πὼς ἀκόμα ἦταν χαμένος μέσα στὴ σκοτεινὴ καὶ κρύα ὁμίχλη. Μιὰ εὐχάριστη θαλπωρὴ τύλιγε τὸ κορμί του, μὰ δὲν γαλήνευε τὴν κούραση τῆς καρδιᾶς του.

Οἱ κόποι καὶ οἱ ἀγωνίες τῆς μέρας ἦταν πολὺ γι' αὐτὸν καὶ δὲν μποροῦσε νὰ τὶς ξεχάσῃ ἀμέσως.

Γιὰ μιὰ φορὰ δοκίμασε κάτι σὰν καταφρόνια γιὰ τὸ χρῆμα (καταφρόνια ποὺ δὲν εἶχε νὰ κάνῃ διόλου μὲ τὸ φθόνο) καὶ ποὺ ὁ Σεβαστιανὸς ἐξέφραζε τόσο συχνά.

«Οἱ πλούσιοι, συλλογίστηκε, ἀνεβαίνοντας τὴ σκάλα μὲ τὰ χαμηλὰ σκαλοπάτια, οἱ πλούσιοι δὲν μποροῦν νὰ ξέρουν».

Μὰ ἐδῶ τὸ σύνθημα τῆς δικαιοσύνης ἐπενέβη καὶ θυμήθηκε πὼς ἦτανε ρητὸ νὰ πῇ πὼς οἱ πλούσιοι δὲν ἦταν πειὸ εὐτυχισμένοι ἀπὸ τοὺς ἄλλους. Τὰ παιδιά τους πέθαιναν κάποτε καὶ ὁ χαμὸς ἦταν ὁ ἴδιος. Μόνον ἡ ἐπαφή τους μὲ τὴ ζωὴ εἶνε πειὸ 'γλυκειά' σπάνια δέχονται τὴν κρίση μιᾶς χυδαίας πείρας.... δὲν μεταχειρίζονται ποτὲ τὶς δημόσιες καμπίνες τοῦ τηλεφώνου καὶ ν' ἀλλάζουν σκληρὰ νέα μὲ τὸ ἀκουστικὸ ποὺ εἶνε ἀκόμα ὑγρὸ ἀπὸ τὴν ἀναπνοὴ ἑνὸς ἄλλου. Δὲν ἐμπιστεύονται ποτὲ τὰ παιδιά τους σὲ παιδονομικοὺς σταθμοὺς καὶ τὰ δράματά τους συμβαίνουν ἀλλοῦ, ἀπὸ τὰ ἀστυνομικὰ τμήματα. Τὸ χρῆμα τους μεσολαβεῖ πάντα ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς καὶ στὴν πραγματικότητα καὶ ἔτσι, σχηματίζουν μιὰ ξεχωριστὴ γενιά, ποὺ μ' αὐτὴ εἶνε δύσκολο νἄχῃ κανεὶς στενὲς σχέσεις.

Μ' αὐτὰ ἤθελε νὰ πῇ, πὼς κανένας στὸ Χάϋδ Πάρκ δὲν θἄνοιωθε τὰ συμβάντα τῶν τελευταίων εἴκοσι τεσσάρων ὡρῶν. Μ' αὐτὴ τὴ συναίσθηση, μπῆκε στὸ σαλόνι μὲ ὕφος κάπως ἀνεξάρτητο ποὺ δὲν συνήθιζε καὶ ποὔκανε ἀντίθεση μὲ τὴ δειλὴ γενναιοψυχία ποὔφερνε γενικὰ μαζί του.

Ὅλοι οἱ ἄλλοι καλεσμένοι ἦταν ἐκεῖ, καὶ γιὰ μιὰ στιγμὴ ἔπαψαν νὰ μιλοῦν, διαπιστώνοντας μὲ ἔκπληξη πὼς ἦταν ὁ ἀρραβωνιαστικὸς τῆς Φενέλλας. Ἂν ποτὲ ἔνοιωσε τὴ βασικὴ ἀρχὴ τῆς προσωπικῆς ἐπιτυχίας, θἄχε πάντα τὴ χλωμὴ αὐτὴ ὄψη τὴ λίγο περίφανη: τὴν ὄψη αὐτὴ ποὔκανε τοὺς ξένους νὰ κυττάζουν πάντα δυὸ φορὲς τὸ Σεβαστιανό, τὴν μόνη ταιριαστὴ ὄψη γιὰ ἕναν «παρία». Ἡ λαίδη Μὰκ Κλὴν ποὺ δὲν εἶχε δῆ ποτὲ τὸν Κάρυλ ἔτσι, μόλις τὸν ἀνεγνώρισε καὶ τὸν φώναξε νευρικά. Ἡ Φενέλλα τοὔρριξε μιὰ ματιὰ καὶ σκέφτηκε: «Ὁ Κάρυλ ἔχει τέτοια ἐμφάνιση».

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ «ΑΓΙΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ»

Προσκαλοῦνται τὰ μέλη εἰς ἐτησίαν τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν ἐν τῇ αἰθούσῃ Λεοντείου τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 18 τρέχοντος μηνός, ὥραν 11.30' π. μ.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΧΑΛΥΨ

Ὁ Οἶκος HADFIELDS Ltd. SHEFFIELD, Ἀγγλίας, ἐφευρέτης τοῦ Μαγκανιούχου καὶ Πυριτιούχου χάλυβος, κατασκευάζει εἰδικοὺς χάλυβας διὰ κάθε ἀνάγκην:
Χάλυβας ἐργαλείων.
Χάλυβας μεταλλείων.
Χάλυβας μηχανημάτων.
Χαλύβδινα μηχανήματα καὶ ἐξαρτήματα: Θραυστήρων, Τσιμεντομύλων, Βορβοροφάγων, Σιδηροδρόμων, Ἐκσκαφέων, Υελουργείων κ.λ.π.
Ἀντιπρόσωπος: Π. ΣΟΛΟΜΟΣ, Εὐριπίδου 9, Ἀθῆναι.
Τηλέφωνον: 22-687.
«ΑΛΜΑ»

Ποία ἡ συμβολὴ τῆς Ἀμερικῆς εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν εἰρήνην

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

κῶς εἰς τὸ ἅρμα τοῦ πολέμου, δι' οἰκονομικῆς φύσεως κρίκου. Πρό τινος χρόνου ὁ Πρόεδρος ἐτόνισε τὸν κίνδυνον τὸν ὁποῖον διατρέχει ἡ ἀμερικανικὴ οὐδετερότης ἐκ τοῦ εὐρωπαϊκοῦ χρήματος, ὅπερ ὑπάρχει εἰς τὴν ἀμερικανικὴν ἀγοράν, τὸν κίνδυνον ἐνδεχομένης χρησιμοποιήσεώς του διὰ τὸν ἐφοδιασμὸν μιᾶς σπαρασσομένης ἐκ τοῦ πολέμου Εὐρώπης. Ἤδη ὁ χρυσὸς συρρέει εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἐξ ὅλων τῶν σημείων διὰ τὴν ἀγορὰν παντοειδῶν ἀμερικανικῶν προϊόντων. Τὸ πρόβλημα τὸ ὁποῖον ἀντιμετωπίζει ἡ Οὐάσιγκτων εἶνε διττόν: πῶς εἶνε δυνατὸν νὰ παραμείνῃ ἡ Ἀμερικὴ οὐδετέρα ἐν περιπτώσει πολέμου, ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας καὶ πῶς εἶνε δυνατὸν ἡ κυβέρνησις νὰ κρατήσῃ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν εἰς ὁμαλὸν ἐπίπεδον;

Τὸ δίλημμα τοῦτο τονώνει τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Ἀμερικῆς διὰ τὴν εἰρήνευσιν ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου. Δὲν ἀκούει τις ἐν τούτοις νὰ γίνεται πλέον λόγος περὶ ἀμερικανικῆς συνεργασίας εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς εἰρήνης μὲ πολιτικὰς ἐγγυήσεις. Ἐλπίζεται ὅτι τὴν σχετικὴν πρωτοβουλίαν θὰ τὴν ἀναλάβῃ ἄλλο κανὲν κράτος. Ἡ ἀμερικανικὴ συμβολὴ εἰς τὴν παγκόσμιον εἰρήνην βασίζεται πρὸς τὸ παρὸν εἰς τὴν συνεργασίαν διὰ τὴν ἑδραίωσιν ἑνὸς παγκοσμίου οἰκονομικοῦ συστήματος. Ἂν τὰ εὐρωπαϊκὰ ἔθνη δύνανται νὰ ἱκανοποιήσουν τὴν Γερμανίαν καὶ τὴν Ἰταλίαν, ἡ συμβολὴ αὐτὴ θὰ ἀπέβαινεν οὐσιώδης. Ἡ συμβολὴ αὐτὴ περιλαμβάνει φυσικὰ καὶ τὴν ἐπανεξέτασιν τῶν προτάσεων διὰ τὴν ἀναθεώρησιν τῶν πολεμικῶν χρεῶν, τὴν οἰκονομικὴν ἀποστράτευσιν κατὰ τὸ σχέδιον τοῦ Χὼλλ καὶ τὴν ἀποκατάστασιν ἑνὸς νομισματικοῦ δεσμοῦ στηριζομένου ἐπὶ τῆς διορθώσεως τῶν νομισματικῶν σφαλμάτων. Τὸ οἰκονομικὸν τοῦτο βῆμα πρὸς τὴν εἰρήνην, θὰ ὁδηγήσῃ ἀσφαλῶς, κατὰ τὴν ἀμερικανικὴν ἀντίληψιν καὶ εἰς μίαν διάσκεψιν περὶ ἀφοπλισμοῦ.

Τὸ "Μέγαρον τῶν Ἐπιστημονικῶν Ἀνακαλύψεων„

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

καὶ νὰ βελτιώσῃ τὰς συνθήκας τῆς ζωῆς του. Ἡ πρώτη ἐφεύρεσις π.χ. ὑπὸ τοῦ Βόλτα τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος, ἡ ὁποία πρὸ ἑνὸς αἰῶνος μόλις ἐπέτρεπε τὴν παραγωγὴν μερικῶν σπινθήρων, καὶ ἡ ὁποία ὅμως ἐπέπρωτο νὰ ἀνατρέψῃ τὰς συνθήκας τῆς ζωῆς, θὰ συνοδευθῇ ἀπὸ τὰς κατόπιν ἐφευρέσεις τοῦ Ἀμπὲρ καὶ τοῦ Φαρεντάϋ, ὅπως καὶ ἀπὸ τὰς τελειοποιήσεις καὶ προσθήκας τῶν νεωτέρων ἐπιστημόνων, αἱ ὁποῖαι μᾶς ὡδήγησαν εἰς τὸν αἰῶνα τῶν ἠλεκτροκινητήρων, τοῦ ἠλεκτρικοῦ φωτός, τῆς ἠλεκτροκινήσεως, τῆς ἠλεκτροθερμάνσεως κλπ. Αἱ ἐφευρέσεις αὐταὶ ἐχρήστευσαν ἄλλας ἐφευρέσεις, ὅπως τὰ κηρία, τὸ ἀεριόφως κλπ., αἱ ὁποῖαι εἶχον προγενεστέρως συντελέσει εἰς τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων τῆς ζωῆς. Ὅλαι αἱ ἐφευρέσεις αὐταί, ἀπὸ τὰ πρῶτα χονδροειδῆ πολλάκις μηχανήματα τῶν ἐφευρετῶν μέχρι τῶν τελευταίων τύπων μηχανῶν ἑκάστου εἴδους, θὰ καταλάβουν ἓν κεντρικὸν διαμέρισμα τοῦ «Μεγάρου τῶν Ἐπιστημονικῶν Ἀνακαλύψεων». Κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον εἰς ἄλλα διαμερίσματα θὰ ἐκτεθοῦν αἱ ἐφευρέσεις αἱ σχετικαὶ μὲ τὸν κινηματογράφον, τὸ ραδιόφωνον, τὰς ἀκτῖνας Χ, τὸ ράδιον κλπ. Εἰς ἄλλας αἰθούσας θὰ ἐκτεθοῦν τὰ μέσα μεταφορᾶς, τὰ ὁποῖα ἐχρησιμοποίησεν ἀπὸ τῆς προϊστορικῆς ἐποχῆς ὁ ἄνθρωπος καὶ αἱ διαρκεῖς ἐφευρέσεις καὶ τελειοποιήσεις, αἱ ὁποῖαι ἔδωσαν εἰς τὸν 20ὸν αἰῶνα τὸ ὄνομα τοῦ «αἰῶνος τῆς ταχύτητος».

Ὁ ἱδρυτὴς καὶ ὀργανωτὴς τοῦ περιλάμπρου τούτου «Μεγάρου τῶν Ἐπιστημονικῶν Ἀνακαλύψεων» καθηγητὴς κ. Περρὲν πιστεύει ὅτι διὰ τοῦ τρόπου τούτου θὰ παρακινήσῃ τοὺς νέους τῆς Γαλλίας καὶ ὅλων τῶν χωρῶν πρὸς τὰς ἐπιστημονικὰς ἐρεύνας καὶ θὰ τονώσῃ τὸ πνεῦμα τῆς ἐρεύνης καὶ τῆς ἀναζητήσεως, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὴν ὑψηλοτέραν δικαίωσιν τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς καὶ τὴν καλυτέραν βράβευσιν τοῦ ἀνθρωπίνου κόπου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ὁ Δικηγορικὸς Σύλλογος Ἀθηνῶν δέχεται ὑποβολὴν ἐγγράφων προσφορῶν πρὸς ἀγορὰν ὑπ' αὐτοῦ ἑνὸς ὀρόφου διὰ κατάστημα ἐπὶ ὁδῶν Σταδίου, Πανεπιστημίου, Ἀκαδημίας ἢ καθέτων ταύταις ὁδῶν. Πληροφορίαι: 9—11 π.μ., ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Συλλόγου.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΛΗΨΙΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος προκηρύσσει διαγωνισμὸν διὰ τὴν πρόσληψιν 15 δοκίμων ὑπαλλήλων διὰ τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα αὐτῆς, τελεσθησόμενον τὴν 23ην Μαΐου 1937.

ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ

Διὰ τὸν ὡς ἄνω διαγωνισμὸν προπαρασκευασθῆτε εἰς τὴν ἀνὰ τὸ Πανελλήνιον γνωστὴν Ἀκαδημίαν Διον. Μ. Γιατρᾶ διὰ νὰ ἐξασφαλίσητε τὴν ἐπιτυχίαν σας. Ἐγγραφαὶ - πληροφορίαι ὁδὸς Βύσσης 21. (Τηλέφ. 21-210).

Σ η μ. — Ἤδη προπαρασκευάζονται ὑπευθύνως διὰ τοὺς διαγωνισμοὺς τοῦ Μ. Τ. Στρατοῦ καὶ τῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ὑπερεκατὸν ὑποψήφιοι.

ΕΠΙΠΛΑ ΠΕΤΡΙΚΑ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ Στοὰ Φέξη 38
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Βερανζέρου 27

Γραφεῖα Π ἀπὸ	δρχ. 1.250	καὶ ἄνω	
Βιβλιοθῆκες	» 1.000	»	»
Ρὸλ - τὸπ	» 800	»	»
Πολυθρόνες περιστρ.	» 450	»	»
Ντιβάνια ἰατρικὰ	» 1.250	»	»
Σχεδιαστήρια	» 1.000	»	»
Μπουφέδες	» 2.500	»	»
Τραπέζια μονόπ.	» 1.500	»	»
Ντουλάπες μπιζουτέ	» 1.250	»	»
Σιφονιέρες	» 1.000	»	»
Σαλονάκια	» 5.000	»	»
Κρεββατοκάμαρες	» 10.000	»	»
Τραπεζαρίες	» 5.000	»	»
Καβουράκια γραφ.	» 5.000	»	»
Ντιβάνια βιβλιοθ.	» 3.000	»	»
Πορτμαντὼ	» 1.000	»	»

ΠΙΑΝΟ μεταχειρισμένο ἀγοράζει ὁ οἶκος «ΕΒΔΟΚΙΑ». Γράψατε: Ταχ. θυρίδα 157.

ΕΝΑΣ ΓΙΓΑΣ ΤΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ

ΦΑΒΙΕΡΟΣ

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

22ΟΝ

Ὁ Δοὺξ ἐπεχείρησε νὰ τὸν βάλῃ εἰς τὴν θέσιν του ἀλλὰ ὁ Φαβιέρος δὲν τοῦ ἔδωσε καιρόν.

— Ἂς μοῦ ἐπιτρέψῃ ἡ Ὑμετέρα Ὑψηλότης νὰ τῆς ὑπενθυμίσω ὅτι αὐτὴν τὴν στιγμὴν ὁμιλεῖ πρὸς ἄνθρωπον, ὁ ὁποῖος ἔχει κάποιαν ὑπόληψιν ὡς στρατιωτικὸς καὶ μάλιστα ὑπόληψιν ἀρκετὰ σταθερὰν ὥστε νὰ μὴ τὸν τρομάζῃ ἡ γνώμη τῆς Ὑμετέρας Ὑψηλότητος. Παντοῦ ὅπου ἐπολέμησα διεκρίθην ὡς τίμιος στρατιώτης.

— Ποῦ ἐπολεμήσατε, διέκοψεν ὁ Δούξ. Ἐπολεμήσατε εἰς τὰς τάξεις τοῦ στρατοῦ τοῦ Βοναπάρτου. Δὲν ὑπάρχει κανεὶς λόγος νὰ ὑπερηφανεύεσθε δι' αὐτό. Ἦτο ἕνα στράτευμα λῃστῶν καὶ προδοτῶν.

Ἀλλ' ὁ Φαβιέρος, ἔξαλλος, δὲν ἐπεθύμει ν' ἀκούσῃ τὴν ἀπάντησιν τοῦ Δουκός. Χαιρετίσας κανονικῶς εἶχε κάμει μεταβολὴν καὶ εἶχε ἀναχωρήσει. Εἰς μάτην τὸν ἐκάλει ὁ Δοὺξ νὰ ἐπιστρέψῃ. Ὁ Φαβιέρος ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐννοοῦσε νὰ ἐπιστρέψῃ.

— Νομίζω ὅτι δὲν θὰ ἀποφύγω τὴν διαθεσιμότητα, εἶπεν ὁ Φαβιέρος, ἀφηγούμενος τὴν ἀνωτέρω σκηνὴν εἰς τὸν ἀδελφόν του.

Ὁ ἥρως μας ἀγανακτεῖ διὰ τὴν λευκὴν τρομοκρατίαν τὴν ὁποίαν βλέπει καθημερινῶς ἀσκουμένη ἐναντίον τῶν παλαιῶν ἀξιωματικῶν καὶ ὀπαδῶν τῆς Αὐτοκρατορίας. Αὐτὴν τὴν τρομοκρατίαν προκαλοῦν οἱ ἀδιάλλακτοι βασιλόφρονες οἱ ὁποῖοι ἐπιδιώκουν τὴν πλήρη διάλυσιν τοῦ στρατοῦ τῆς αὐτοκρατορίας.

Καταφεύγουν πρὸς τοῦτο εἰς μυρίας καταδιώξεις καθ' ὅλους τοὺς δυνατοὺς τύπους. Δὲν δειλιάζουν καὶ πρὸ τῆς αἱματοχυσίας ἀκόμη. Ὅλοι ὅσοι θεωροῦνται ἔνοχοι ὡς ὑπηρετήσαντες τὸν Αὐτοκράτορα καταδιώκονται ἀπηνῶς.

— Τώρα θ' ἀρχίσῃ ὁ διωγμὸς τῶν στρατοχῶν, πρέπει νὰ ἐκτελεσθοῦν ἐξ αὐτῶν τοὐλάχιστον ὀκτώ, ἀνακοινοῖ ἐμπιστευτικῶς εἰς τὸν Μαρμὸν ὁ Δοὺξ τοῦ Μπερρύ.

Πράγματι ἕνας πρόχειρος ἀπολογισμὸς τῆς λευκῆς καὶ ἐρυθρᾶς τρομοκρατίας τὴν ὁποίαν ἤσκησαν οἱ ἀδιάλλακτοι βασιλόφρονες παρουσιάζει πίνακα περιλαμβάνοντα τὰ ἑξῆς ἐγκλήματα.

Ἐφονεύθησαν εἰς τὰς ταραχὰς τὰς προκληθείσας ἐν τῇ Μεσημβρινῇ Γαλλίᾳ ὑπὸ τῶν ἀδιαλλάκτων βασιλοφρόνων ὁ στρατάρχης Μπρὺν καὶ ὁ στρατηγὸς Ραμέλ.

Κατεδικάσθησαν εἰς θάνατον καὶ ἐξετελέσθησαν ὁ στρατάρχης Νέϋ καὶ πέντε στρατηγοί. Κατεδικάσθησαν ἐρήμην εἰς θάνατον δεκάδες στρατηγῶν καὶ ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν, οἱ ὁποῖοι εἶχον κατορθώσει νὰ μὴ συλληφθοῦν. Κατεδικάσθησαν εἰς ἐξορίαν καὶ ἄλλας βαρυτάτας ποινὰς πληθὺς ὁλόκληρος στρατιωτικῶν τῶν ὁποίων τὸ μόνον ἔγκλημα ἦτο ὅτι εἶχον χύσει τὸ αἷμα των εἰς τὰ πεδία τῶν μαχῶν καὶ εἶχον πολεμήσει ὡς λέοντες διὰ τὴν δόξαν τῆς Γαλλίας.

Τὸ θέαμα τῆς οἰκτρᾶς αὐτῆς καταστάσεως ἀποτελεῖ μέγα ἠθικὸν μαρτύριον διὰ τὸν ἥρωά μας. Ὁ ἡρωϊκὸς στρατός, ὁ ὁποῖος ἐπὶ τόσον καιρὸν εἶχε κάμει τὴν Εὐρώπην ὅλην νὰ τρέμῃ πρὸ αὐτοῦ μετεβάλλετο ἤδη εἰς κονιορτὸν καὶ ἀπεσυνετίθετο ἐντελῶς.

⁂

Εἰς τὴν ἐμφύλιον αὐτὴν διαμάχην κατὰ τὴν ὁποίαν ἐξωθοῦντο οἱ Γάλλοι ἐναντίον ἀλλήλων καὶ ἐσπαράσσοντο τὰ σπλάγχνα τῆς πατρίδος ὁ Φαβιέρος διαβλέπει ἐν τούτοις ἓν μέσον σωτηρίας.

Ὅλον τὸ κακόν, διαβλέπει ὁ ἥρως μας, προέρχεται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι μεταξὺ τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ Ἔθνους οἱ ξένοι καὶ οἱ ἀδιάλλακτοι βασιλόφρονες κατώρθωσαν νὰ δημιουργήσουν ἕνα χάσμα. Ἂς γεφυρώσει αὐτὸ τὸ χάσμα ὁ Βασιλεύς, ὁ ὁποῖος ἔχει τὴν δύναμιν.

Ἂς ἀπομακρύνῃ ἀπὸ τὴν πολιτικὴν σκηνὴν τὰ κόμματα, τὰ ὁποῖα εἶνε ὑπόλογα διὰ τὸν διχασμόν. Ἂς ἐπικοινωνήσῃ ἀπ' εὐθείας μὲ τὴν ψυχὴν τοῦ λαοῦ. Τότε καὶ μόνον θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν γεφύρωσιν τοῦ χάσματος καὶ τὴν συμφιλίωσιν τῶν ὑπηκόων του. Οὕτω θὰ σώσῃ τὴν Γαλλίαν.

Εἰς αὐτὸ τὸ ἔργον τῆς συμφιλιώσεως ὁ Φαβιέρος ἐπόθει νὰ συνεργασθῇ μὲ ὅλην του τὴν ψυχήν.

— Θέλω νὰ γίνω ἁπλοῦς τυμπανιστὴς διὰ νὰ σημάνω τὸν γενικὸν συναγερμὸν ὅλων τῶν Γάλλων καὶ τὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν μας.

Οἱ λόγοι οὗτοι τοῦ Φαβιέρου ἀποδεικνύουν ὅλον τὸ μεγαλεῖον τῆς ψυχῆς του. Καὶ ἴσως ἔλθῃ ἡ ὥρα κατὰ τὴν ὁποίαν πρόκειται νὰ κληθῇ ὅπως διαδραματίσῃ ἀνάλογόν τινα ρόλον.

⁂

Ὁ Φαβιέρος ὑπεβλέπετο μετὰ μεγάλης δυσμενείας εἰς τὴν Αὐλὴν ὡς δύναται κανεὶς νὰ συμπεράνῃ ἀσφαλῶς ἐκ τῆς συνδιαλέξεώς του μετὰ τοῦ Δουκὸς τοῦ Μπερύ. Ἂν καὶ δὲν εἶχε σπεύσει νὰ συνταχθῇ μετὰ τῶν βοναπαρτιστῶν κατὰ τὴν ἐπάνοδον τοῦ Ναπολέοντος ἐκ τῆς νήσου Ἔλβας, ἐν τούτοις εἶχεν ἀρνηθῆ ν' ἀκολουθήσῃ τὸν Λουδοβῖκον ΙΗ' εἰς Γάνδην καὶ ἕνεκα τούτου εἶχε καταστῆ ὕποπτος εἰς τὸν βασιλικὸν Οἶκον.

Ἐκτὸς τούτου ἐπέμενε νὰ ἐπιδεικνύῃ «κακὴν διαγωγὴν» ὡς ἰσχυρίζοντο οἱ ἀδιάλλακτοι βασιλόφρονες. Εἶχε πάντοτε μίαν ἀφόρητον ἀνεξαρτησίαν εἰς τὰς ἰδέας, ἔκρινε τὰ γεγονότα ὑπὸ τὸ πρῖσμα τοῦ βοναπαρτισμοῦ καὶ ὡμίλει ὡς παλαιὸς ἐπαναστάτης.

Αὐτὴ ἦτο ἡ γνώμη τῶν ἀδιαλλάκτων βασιλοφρόνων περὶ τοῦ ἥρωός μας.

— Δὲν ἔχω τὸν τρόπον τοῦ σκέπτεσθαι, τὸν ὁποῖον ἀπαιτοῦν παρ' ἐμοῦ καὶ δὲν δύναμαι νὰ προσποιοῦμαι. Δὲν ἐπιδεικνύω κακὴν διαγωγὴν ἐξ ἀγνοίας. Αὐτὴ εἶνε ἡ διαγωγὴ τὴν ὁποίαν ἐγὼ ἐγκρίνω, ἔλεγε πρὸς τὸν ἀδελφόν του.

Εἶχε ἄραγε τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐπρόκειτο νὰ τεθῇ εἰς διαθεσιμότητα, λαμβάνων τὸ ἥμισυ τοῦ μισθοῦ του ὡς σύνταξιν. Ἀλλ' ὁ στρατάρχης Μαρμὸν ἐπηγρύπει.

Στρατηγὸς τῆς Βασιλικῆς Φρουρᾶς ὁ Μαρμὸν εἶχε διατηρήσει ἀμείωτα τὰ παλαιὰ φιλικὰ αἰσθήματα πρὸς τὸν Φαβιέρον καὶ τὴν βαθυτάτην ἐκτίμησιν τὴν ὁποίαν ἔτρεφε πρὸς αὐτόν. Ἐξ ἄλλου καὶ ὁ Φαβιέρος δὲν εἶχεν ἀπιστήσει ποτὲ πρὸς τὸν στρατάρχην.

Ὁ Μαρμὸν ἐπέτυχε νὰ προσκολλήσῃ τὸν Φαβιέρον εἰς τὸ Ἐπιτελεῖον του καὶ οὕτως ὁ ἥρως μας ἐγένετο ὁ δεξιὸς βραχίων τοῦ προϊσταμένου του καὶ ἠδυνήθη εἰς πᾶσαν εὐκαιρίαν παρουσιασθεῖσαν νὰ παράσχῃ πρὸς αὐτὸν μεγάλας ἐκδουλεύσεις.

⁂

Κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχήν, ἤτοι ἐν ἔτει 1817, ἦτο στρατιωτικὸς διοικητὴς τῆς Λυῶνος κάποιος στρατηγὸς ὀνόματι Κανουέλ ὁ ὁποῖος παρουσίαζε τὴν θλιβερὰν πρωτοτυπίαν ὅτι δὲν εἶχε πολεμήσει ποτὲ παρὰ μόνον ἐναντίον Γάλλων καὶ οὐδέποτε ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν.

Ἰακωβῖνος φανατικὸς καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς Ἐπαναστάσεως διεκρίθη κατὰ τοὺς πολέμους τῆς Βανδέας διὰ τὴν ἀγρίαν σκληρότητά του καὶ εἶχεν ἐπιτύχει νὰ προαχθῇ εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ στρατηγοῦ μόνον δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου.

Παραμερισθεὶς κατόπιν ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος ἔσπευσεν ἀμέσως μόλις ἐπῆλθεν ἡ πτῶσις του νὰ ταχθῇ παρὰ τὸν βασιλέα καὶ ἐγένετο λυσσώδης βασιλόφρων. Καὶ κατόπιν ὅταν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐπανόδου τοῦ Ναπολέοντος ἐξ Ἔλβας εἶχον ἐπαναρχίσει οἱ πόλεμοι ἐν Βανδέᾳ ἔσπευσε νὰ συμμετάσχῃ ἀλλ' αὐτὴν τὴν φορὰν ὡς βασιλόφρων καὶ ἐναντίον τῶν ὀπαδῶν τοῦ αὐτοκράτορος.

Περὶ αὐτοῦ τοῦ Κανουὲλ ὑπάρχει μία ἀξιόπιστος μαρτυρία δεικνύουσα τὴν ἠθικήν του ὑπόστασιν. Ὁ στρατηγὸς Τιεμπώ, γράφει εἰς τὰ ἀπομνημονεύματά του, ὅτι ὁ Κανουὲλ ἔφερεν εἰς τὸν πῖλον του ἀντὶ ἐθνοσήμου τὸ ὠτίον ἑνὸς χωρικοῦ τῆς Βανδέας.

Καὶ ὁ ἴδιος ὁ Κανουὲλ ἀπεικονίζε σαφῶς τὸν ἑαυτόν του λέγων τὰ ἑξῆς:

«Ἐβούτηξα τὰ πόδια μου εἰς τὸ αἷμα διὰ τὴν Δημοκρατίαν, τώρα θὰ βουτήξω καὶ τὰ γόνατά μου διὰ τοὺς Βουρβόνους.

Αὐτὴ ἦτο ἡ ἰδεολογία του ὅταν ἐτοποθετήθη στρατιωτικὸς διοικητὴς τῆς Λυῶνος. Ὑπὸ τὸ πρόσχημα ὅτι θέλει νὰ προλαμβάνῃ τὴν ἐξύφανσιν συνωμοσιῶν ἐλάμβανε διαρκῶς καταπιεστικὰ μέτρα πρωτοφανοῦς ἀγριότητος.

Εἶχε τρομοκρατήσει τὸν πληθυσμὸν εἰς ὅλην τὴν περιοχὴν ὅπου ἔφθανεν ἡ δικαιοδοσία του. Ἐμπλέοι τρόμου οἱ ἐργάται τῆς μεταλλουργικῆς βιομηχανίας ἐγκατέλειπον καθ' ὁμάδας τὰ ἐργοστάσια καὶ ἔσπευδον νὰ κρυφθοῦν εἰς τὰ περίχωρα.

Πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ Κανουὲλ εἰς Λυῶνα τὰ ἐργοστάσια τῆς μεταξουργικῆς βιομηχανίας εἶχον ἐν ἐνεργείᾳ δέκα ὀκτὼ χιλιάδας ἀργαλειούς. Μετὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ Κανουὲλ δὲν εἰργάζοντο περισσότεροι τῶν ἑπτὰ χιλιάδων.

Εἰς ἔνδειξιν τῆς ἀληθείας τῶν ἐνεργειῶν του ἂς σημειωθῇ καὶ τὸ ἑξῆς. Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας τῆς Λυῶνος κ. ντὲ Σαινβὶλ εἰς τὰς ἀναφοράς του πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διεφώνει πάντοτε πρὸς τὸν στρατηγὸν Κανουέλ. Ἄλλα ἔγραφεν ὁ ἕνας καὶ ἄλλα ὁ ἄλλος.

Ἡ κυβέρνησις ἐξεπλάγη, ζωηρῶς πρὸ αὐτῆς τῆς τόσον ριζικῆς ἐκδηλουμένης διχογνωμίας τῶν δύο ἀνωτέρων ἀρχῶν τῆς Λυῶνος καὶ ἀπεφάσισε νὰ διατάξῃ τὴν ἐνέργειαν ἀνακρίσεων. Ὁ Βασιλεὺς ἐξέλεξε τὸν Μαρμόν, ὅστις ἦτο τὸ μᾶλλον εὐνοούμενον πρόσωπον τῆς βασιλικῆς Αὐλῆς.

Ὁ Μαρμόν, λαμβάνων πλήρη ἐξουσιοδότησιν ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Βασιλέως, παρέλαβε μεθ' ἑαυτοῦ ὡς ἀναπληρωτήν του τὸν Φαβιέρον. Οὕτω τὴν 3ην Σεπτεμβρίου 1817 ὁ Μαρμὸν μετὰ τοῦ Ἐπιτελείου του ἀπεβιβάζετο εἰς Λυῶνα.

Κατ' ἀρχὰς ὅλαι αἱ ἀρχαὶ τῆς Λυῶνος ἔσπευσαν νὰ ταχθοῦν ἐπιτηδείως πέριξ τοῦ Μαρμὸν διὰ νὰ τὸν παρασύρουν εἰς τὰς ἀπόψεις των. Ἀλλ' ὁ Φαβιέρος ἦτο παρὼν καὶ ἡ λεπτολόγος συνείδησίς του δὲν ἠνείχετο τὰς πλαγίας ἐνεργείας.

Προέβη ὁ ἴδιος εἰς ἐρεύνας λίαν προσεκτικὰς καὶ εὐσυνειδήτους καὶ συλλέξας ὅλας τὰς δυνατὰς ἀποδείξεις τὰς ὑπέβαλε εἰς τὸν Μαρμόν.

«Ὁ Φαβιέρος, γράφει ὁ Μαρμὸν εἰς τὰ ἀπομνημονεύματά του, μὲ ἔπεισεν ἀδιστάκτως ὅτι ὅλαι αἱ συνωμοσίαι τὰς ὁποίας ἀνέφερεν ὁ Κανουὲλ εἶχον σκηνοθετηθῆ παρ' αὐτοῦ.»

(Ἀκολουθεῖ)

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑΚΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

Ἐκτίθενται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἐκποιήσεως, ἐνεργηθεισομένην δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, τὰ κάτωθι κτήματα:

Α') Δύο τεμάχια ἀγρῶν ὑπ' ἀρ. διαγρ. 8 καὶ 9 εἰς θέσιν "Ἄσπρο Λιθάρι Σουνίου ἐκτάσεως τὸ μὲν ὑπ' ἀριθ. 8 τεμάχιον στρεμ. δέκα τὸ δὲ ὑπ' ἀρ. 9 τεμάχιον στρεμ ἕξ, τῆς Ἰ. Μονῆς Πεντέλης..

Β') Τέσσαρα οἰκόπεδα κείμενα εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Κοινότητος Κερατέας ἐκτάσεως ὡς κάτωθι:

1) Τοῦ ὑπ' ἀρ. 3 οἰκόπ. παρὰ τὸν Σιδηροδρομικὸν Σταθμὸν Κερατέας τ. π. 588.17.

2) Τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7 οἰκοπ. πρὸς τὴν ἔξοδον τοῦ χωρίου παρὰ τὴν ὁδὸν τὴν ἄγουσαν ἀπὸ Κερατέας εἰς Λεγραινὰ τ. π. 2799.82.

3) Τοῦ ὑπ' ἀριθ. 14 οἰκόπ. παρὰ τὸν Ἅγιον Χαράλαμπον τ. π. 358.95.

4) Τοῦ ὑπ' ἀριθ. 15 οἰκόπ. παρὰ τὸν Ἅγιον Χαράλαμπον τ. π. 297.88.

τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Πετράκη.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Ἀθήναις εἰς τὰ γραφεῖα ΟΔΕΠ (Μητροπόλεως 44) τὴν 18ην Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας Ἐπιτροπῆς.

Αἱ προσφοραὶ εἰσὶ δεκταὶ μέχρι τῆς ἑνδεκάτης (11) ὥρας ἀκριβῶς.

Τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων
Τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων ὅρων δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης (Τμῆμα Διαχειρίσεως Μοναστηριακῆς Περιουσίας).

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΑΛΑΙΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ

Τὴν 9ην Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 12—1 π. μ. ἐν τῷ Κοινοτικῷ καταστήματι ἐνεργηθήσεται μειοδοτικὴ μυστικὴ δημοπρασία δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἄνευ ὁρίου διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου σκυροστρώσεως καὶ ἀσφαλτικῆς ἐπαλείψεως τμήματος ὁδῶν Ἀλεξάνδρου Ζαΐμη καὶ Ἑσπέρου.

Προϋπολογισθεῖσα δαπάνη δραχμαὶ 90.000.

Ἐγγύησις: Γραμμάτιον Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων καταθέσεως εἰς μετρητὰ δρχ. 6000.

Πληροφορίαι καθ. ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Κοινότητος.

Ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ τῇ 9 Ἀπριλίου

Ὁ Πρόεδρος
Κ. ΤΟΥΦΕΞΗΣ

Ραδιόφωνον

ΠΕΜΠΤΗ, 15)4)37 Ὥρα Ἀθηνῶν

Εἰδήσεις μεταδίδουν σήμερον οἱ κάτωθι σταθμοί:

ΓΕΡΜΑΝ. ΠΟΜΠΟΣ (κχ. 191, μ. 1571) 11 μ. μ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 11 μ. μ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 8.45, 9.30 καὶ 12.30 μ.μ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 10.45 μ.μ.

⁂

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 9.20 μ.μ. Ποικίλη χορευτικὴ συναυλία. 11.30 μ.μ. Λαϊκὴ καὶ ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 356). 5.30 μ.μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις Μόζαρτ. 7 μ.μ. Δίσκοι. 8.15 μ.μ. Ἴρμιλερ: Συμφωνία κατὰ τὸ «Σκοποὶ τῆς Ἀγάπης καὶ τοῦ Θανάτου», τοῦ Ρίγκε. Ἡ μεγάλη ὀρχήστρα ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ συνθέτου. 9.10 μ.μ. Εὔθυμη καὶ χορευτικὴ συναυλία. Ἀκολούθως: Δίσκοι. 11.30 μ.μ. Λαϊκὴ καὶ ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 7.25 μ.μ. Δίσκοι. 8.40 μ.μ. Τραγούδια. 9 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 10 μ. μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις Πoριδόφσκυ. 11.40 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 8.50 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 9.40 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10.05 μ.μ. Ἄριες καὶ ντουέττα. Ἀπὸ ὄπερες τοῦ Βέρντι. 11.20 μ.μ. Λαϊκὲς μελωδίες.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 7.10 μ.μ. Δίσκοι. 8.40 μ.μ. Δίσκοι. 9.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ.

ΒΟΡΕΙΟΣ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 814, μ. 369). 6.15 μ.μ. Ἄριες καὶ ντουέττα. 11.15 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 12.15 μ.μ. Χορός.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.30 μ.μ. Τραγοῦδι. 7.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9.50 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 10.55 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 12.10 μ.μ. Χορός.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 8.25 μ.μ. «Τὸ Στολίδι τῆς Παναγίας», ὄπερα τοῦ Βὸλφ-Φερράρι Ἀπὸ τὴν Κρατικὴν Ὄπεραν. 11.20 μ.μ. Αὐστριακοὶ συνθέται.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 160, μ. 1875). 6 μ.μ. Δίσκοι. 7.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 8.30 μ.μ. Ἄριες ἀπὸ ὄπερες. 9.15 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 11 μ.μ. Δίσκοι.

ΚΑΙΝΙΞΕΒΕΡΓΗ (κχ. 1031, μ. 291). 7 μ.μ. Συναυλία μπάντας. 8.10 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία. 9.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία ὀρχήστρας. 10.15 μ. μ. Καντάτα τοῦ Μὰρξ Ντόνις. (Ὀρχήστρα, χορῳδία, σοπράνο, κοντράλτο). 11.40 μ. μ. Λαϊκὴ συναυλία καὶ ἐλαφρὰ μουσική.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 7.20 μ.μ. Ποικίλη ἐλαφρὰ συναυλία. 10.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.30 μ.μ. Συναυλία Μὰξ Ρέγκερ. 12 μ.μ. Λαϊκὴ καὶ ἐλαφρὰ συναυλία.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 7.15 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 8.40 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 12.20 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ καὶ πιάνου. 1.15 μ.μ. Χορός.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 6.20 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 10 μ.μ. Συναυλία ὀργάνου. 11 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 12.55 μ. μ. Ὁμοίως.

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 230, μ. 1304). 10.30 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία.

ΛΥΩΝ (κχ. 648, μ. 463). 9.30 μ. μ. «Τὸ πανδοχεῖον τῆς Βασίλισσας Πεντόκας», ὄπερα τοῦ Λεβάδ. Ἀπὸ τὴν Κωμικὴν Ὄπεραν.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10 μ.μ. «Μωϋσῆς». Βιβλικὸν μελόδραμα τοῦ Ροσσίνι. Ἀπὸ τὴν Σκάλαν τοῦ Μιλάνου.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 7 μ. μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 8.20 μ.μ. Ποικίλη συναυλία ᾠδικὴ καὶ ὀργανική. 9.10 μ. μ. «Νιφάδες χιονιοῦ», ὄπερα τοῦ Ρίμσκυ Κορσακώφ. 11.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ λαϊκὴ συναυλία.

ΜΠΑΡΙ (κχ. 105, μ. 283). 8.45—9.35 μ.μ. Εἰδικὴ ἐκπομπὴ διὰ τὴν Ἑλλάδα.

ΠΑΡΙ-ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 6 μ.μ. «Πολύευκτος», τραγῳδία τοῦ Κορνέϋγ, ἀπὸ τὴν Γαλλικὴν Κωμῳδίαν. 8.45 μ.μ. Λίντερ. 9.15 μ.μ. Λίντερ. 9.30 μ. μ. Μουσικὴ δωματίου. 10.45 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγοῦδι. 11.30 μ.μ. Δίσκοι

Ἀλληλογραφία

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Καστρὶ Κυνουρίας. Σκέψις εἶχε γίνει νὰ προκηρυχθῇ, κατόπιν ὅμως ἀνεστάλη πρὸς τὸ παρὸν ἡ προκήρυξις διαγωνισμοῦ. Πάντως ἀπαιτοῦνται ἐνδεικτικὸν 4ης τάξεως ἑξαταξίου γυμνασίου, ἡλικία μέχρι 30 ἐτῶν καὶ ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων.

κ. Δ. Τσάβον, Ἐνταῦθα. Διὰ νὰ σᾶς δώσωμεν τὴν αἰτηθεῖσαν πληροφορίαν πρέπει νὰ γνωρίζωμεν πότε ὑπεβλήθη ἡ αἴτησις. Πάντως μᾶς ἐπληροφόρησαν ἁρμοδίως, ὅτι, ἐλλείψει κενῶν θέσεων, δὲν προσλαμβάνουν πρὸς τὸ παρόν.

κ. Γ. Νικολαΐδην, Θεσσαλονίκην. Ἡ προθεσμία πρὸς ὑποβολὴν σχετικῶν αἰτήσεων ἔληξε. Νέα προθεσμία δὲν πρόκειται νὰ δοθῇ. 2) Ἀπαιτοῦνται ἡλικία 17—21 ἐτῶν, ἀπολυτήριον γυμνασίου, ἀνεπίληπτος διαγωγή, ὑγεία καὶ ἀρτία σωματικὴ διάπλασις.

κ. Φ. Δ., Θεσσαλονίκην. Ὄχι. Εἰς τὸν διαγωνισμὸν θὰ λάβουν μέρος μόνον οἱ γραφεῖς. Δὲν ἀπεφασίσθη ἀκόμη πότε θὰ προσληφθοῦν οἱ εἰσπράκτορες.

κ. Π. Μιχαηλίδην, Θεσσαλονίκην. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα κανονισμόν.

κ. Γ. Κ., Ἀμαρούσιον. Δὲν ὑπάρχουν, δυστυχῶς, πρὸς τὸ παρόν, κεναὶ θέσεις.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Τὸ Ἵδρυμα τῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων προκηρύσσει διαγωνισμὸν πρὸς κατάληψιν 3 θέσεων ὑγειονομικῶν γραμματέων, ἐξ ὧν ὁ πρωτεύων θέλει βαθμολογηθῆ ὡς γραμματεὺς α' τάξεως, τῶν ὑπολοίπων βαθμολογουμένων ὡς β', διὰ τὰς ὑπηρεσίας τῆς Γεν. Διευθύνσεως καὶ τῶν περιφερειακῶν ὑποκαταστημάτων Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Θεσσαλονίκης. Ὁ διαγωνισμὸς θὰ διενεργηθῇ ἐν Ἀθήναις καὶ θ' ἀρχίσῃ ἀπὸ 17 Μαΐου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9 π.μ. θὰ διεξαχθῇ δὲ ἐν αἰθούσῃ καθορισθησομένῃ τρεῖς ἡμέρας πρὸ τοῦ διαγωνισμοῦ.

Πληροφορίας περὶ τῶν προσόντων τῶν ὑποψηφίων, τῶν ὑποβλητέων δικαιολογητικῶν τῶν ἐξεταστέων μαθημάτων καὶ τῆς ἡμέρας μέχρι τῆς ὁποίας γίνονται δεκταὶ αἰτήσεις, δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λάβωσι παρὰ τῆς Γεν. Διευθύνσεως τοῦ Ἱδρύματος (Βερανζέρου 3) καθ' ἑκάστην, ὥραν 12—2.

Οἱ τυχὸν ὑποβαλόντες αἰτήσεις δέον ν' ἀντικαταστήσωσι ταύτας ἐντὸς τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας διὰ νέων, πληρουσῶν τοὺς ὅρους τῆς σχετικῆς προκηρύξεως.

(Ἐκ τοῦ Ἱδρύματος τῶν Κοινων. Ἀσφαλίσεων).

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΑΛΑΙΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ

Τὴν 9ην Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς κοινότητος ἐνεργηθήσεται μυστικὴ μειοδοτικὴ δημοπρασία δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἄνευ ὁρίου διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου διαμορφώσεως κεντρικῆς κοινοτικῆς πλατείας. Προϋπολογισθεῖσα δαπάνη δρχ. 150.000.

Ἐγγύησις: Γραμμάτιον Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων καταθέσεως εἰς μετρητὰ δρχ. 15.000

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τῆς κοινότητος.

Ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ τῇ 9η Ἀπριλίου 1937.

Ὁ πρόεδρος
Κ. ΤΟΥΦΕΞΗΣ

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΑΛΑΙΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ

Τὴν 9 Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—11 π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Κοινότητος ἐνεργηθήσεται μειοδοτικὴ δημοπρασία δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἄνευ ὁρίου διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου διαμορφώσεως ὁδῶν Συνοικισμοῦ Βουρλοποτάμου.

Προϋπολογισθεῖσα δαπάνη δρχ. 100.000.

Ἐγγύησις: Γραμμάτιον Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων καταθέσεως εἰς μετρητὰ δρχ. 8.000.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Κοινότητος.

Ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ τῇ 9 Ἀπριλίου 1937.

Ὁ Πρόεδρος
Κ. ΤΟΥΦΕΞΗΣ

ΚΛΑΙΡ ΣΑΙΝΤ-ΣΟΛΙΝ

ΑΝΤΙΓΟΝΗ Ἤ ΕΝΑ ΕΙΔΥΛΛΙΟ ΣΤΗΝ ΚΡΗΤΗ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

— Μὴν ἐγγίζεις, θὰ καῆτε.

— Ἐλπίζω νὰ ἔβαλες περισσότερο καφὲ σήμερα. Ξαίρεις ὁ Πέτρος μας προγευματίζει μαζί μου γιὰ τελευταία φορά.

Ἐκεῖνος, κι' ἂν εἶχε ὡς τώρα κανένα δισταγμό, μετὰ τὴ δήλωσή της αὐτή, δὲ μποροῦσε πιὰ νὰ μείνῃ. Ἡ Μαρία τὸ ἤξαιρε, μὰ ἔνοιωθε μίαν ἀκατανίκητη ἀνάγκη νὰ ποδοπατῇ ἡ ἴδια τὴν εὐτυχία της.

Ὁ Πέτρος πίστεψε, πὼς ἀληθινὰ ἐκείνη χαιρότανε μὲ τὴν ἰδέα, ποὺ θὰ ἔμενε μόνη. Ἕνα τίναγμα τῆς καρδιᾶς του τὸν ἔκανε νὰ καταλάβῃ, πὼς ἡ πρωϊνή του ἀπόφαση δὲν εἴτανε ἀκόμα ὁριστική. Μὰ καὶ χωρὶς νὰ φέρῃ ἀντίρρηση φανερὴ στὰ σχέδια τῆς Μαρίας, εὔκολα θὰ ἄλλαζε ἀπόφαση, ἂν ἐκείνη προσπαθοῦσε νὰ τὸν μεταπείσῃ. Ἂν ὄχι...

Ἐκείνη πῆρε τὸ μαχαίρι, ἔκοψε γιὰ τὸν ἑαυτό της δυὸ μεγάλες φέτες ψωμί, ἂν καὶ εἴτανε τόσο ἀνόρεχτη, ποὺ οὔτε ἕνα ψίχουλο δὲν τῆς κατέβαινε στὸ λαιμό. Αὐτὸς ὅμως ἔτρωγε, ὅπως πάντα, μὲ μεγάλες μπουκιές.

— Θὰ σᾶς συνοδέψω, τοῦ εἶπε, ὡς ἕνα διάστημα. Πρὸς ποῦ σκέπτεσθε νὰ πᾶτε;

— Δὲν ξαίρω ἀκόμα. Θὰ πάρω τὸ δημόσιο δρόμο καὶ βλέπουμε.

Μιὰ καὶ τὸ ζήτημα τοῦ χωρισμοῦ τους εἴτανε πιὰ λυμένο, ἡ Μαρία ὑποκρινότανε πὼς ἔχει πολλὴν ὄρεξη. Κείνη τὴ στιγμὴ ἄνοιξε ἡ πόρτα καὶ μπῆκε μέσα ὁλοκόκκινη ἡ Ἀντιγόνη:

— Ἀνάψαμε τὴ φωτιὰ γιὰ νὰ ψήσουμε τὰ τσουκάλια.

Δὲν πρόφτασε νὰ τελειώσῃ τὴν κουβέντα της καὶ φάνηκε στὴ σκάλα τ' ἀδελφάκι της ὁ Γιώργης:

— Ὁ φοῦρνος καίει. Ἐλᾶτε γρήγορα.

Ἅμα εἶδε τὴν ἀδερφή του:

— Τί θέλεις ἐσὺ ἐδῶ; Ἐσὺ τέτοιαν ὥρα ἔπρεπε νὰ εἶσαι στὸ σπίτι.

— Ἐγὼ τὸ εἶπα πρώτη, ἀπάντησε περήφανα ἡ μικρή. Ἀνέβηκε τὴ σκάλα, φίλησε τὸ χέρι τοῦ Πέτρου, ὕστερα ἀγκάλιασε τὰ γόνατα τῆς Μαρίας κ' ἔμεινε ἐκεῖ μὲ τὸ πρόσωπο χωμένο μέσα στὰ φουστάνια τῆς φιλενάδας της. Τὸ ἀγόρι περίμενε ἔξω κι' ἡ ἀπορία ἄνοιγε ἀκόμα πιὸ πολὺ τὰ μεγάλα του τὰ μάτια.

— Πᾶμε εἶπε, ὁ Πέτρος. Ἔχω καὶ δὲν ἔχω ἀκόμα μισὴ μέρα στὴ διάθεσή μου.

Πήρανε κ' οἱ τέσσαρις τὸ δρόμο τὸν ἀνηφορικὸ κι' ἀφοῦ περάσανε τὸ σκολειὸ μπήκανε στὸν ἐλαιῶνα.

Φοῦρνος πρωτόγονος, ἀνοιγμένος μέσα στὴ πλαγιὰ καὶ κάτου κάτου τὸ τζάκι. Ὁ Κώστας εἶχε γεμίσει τὸ τζάκι μὲ ξερὰ ξύλα. Ἀπὸ πάνου εἴτανε τὸ εὐρύχωρο καμίνι, ὅπου εἴτανε ἀραδειασμένα τὰ πιθάρια σὲ δυὸ πατώματα. Οἱ [illegible] μνες, τὰ κατάκια, [illegible] εἴτανε βαλμένα ὅπως [illegible] ἀδειανὲς μεριές. Ἡ [illegible] τζακιοῦ εἴτανε κλει[illegible] κέδες καὶ σπασμένα [illegible] τὰ στηρίζανε μεγάλες [illegible] ἄντρας καὶ σὰν ξένοι [illegible] λαβε τὴν τιμὴ ν' [illegible] ξύλα κι' ἀμέσως [illegible] καπνός, ποὺ ξεπέρα[illegible] τῶν δέντρων. Οἱ [illegible] ἀρχίσανε νὰ φουντώ[illegible] νὰ πετιοῦνται ἔξω [illegible] μιὰ νὰ ξαναγυρίζου[illegible] καὶ παίζανε. Τέλος [illegible] τὶς φαρδιὲς κοιλιὲς [illegible] ὑψωθήκανε ἴσα στὸν [illegible]

Ὅλοι δουλεύανε. Ἡ [illegible] διάλεγε τὰ μικρὰ ξύλα [illegible] ρῇ μ' αὐτὰ ἡ Μαρία [illegible] φωτιά. Ὁ Γιώργης καὶ [illegible] λιὼ κομματιάζανε τὰ [illegible] ριά, ἐνῷ ἡ μητέρα [illegible] κρασὶ γιὰ νὰ γιορτάσου[illegible] σιμο τῶν καινούργιων [illegible] Τὸ ποτῆρι περνοῦσε [illegible] χέρι.

—Πρέπει ἡ γῆς νὰ [illegible] τὶς ἰδιότητες γιὰ νὰ [illegible] καλι, εἶπε ὁ Πέτρος [illegible] θάνατο τοῦ πηλοῦ καὶ [illegible] τῶν πιθαριῶν.

Τὸ ποτῆρι περνοῦσε [illegible] Ὕστερα ἀπὸ τέτοια λόγια [illegible] ἤξαιρε τί νὰ πῇ:

—Εὔχομαι τίποτα νὰ [illegible]

— Καλὸς ὁ καιρὸς [illegible] ὁ Κώστας. Συχνὰ ὁ [illegible] σκολεύει. Μὰ σήμερα [illegible] πάει ἴσα ἀπάνου. Πιστε[illegible] ψήσιμο θὰ πετύχῃ. [illegible] δοῦμε μεθαύριο. Δὲ [illegible] γγίζουμε τὰ τσουκάλια [illegible] Πέμπτη. Γιατὶ καίνε [illegible] θῇς τὴν Πέμπτη, Πέτρο [illegible] ἑτοιμάζω κάτι εὐχάριστο [illegible] τὸ ξεχάσῃς, αἵ;

— Ὄχι! Σύμφωνοι.

Ἡ Νίκη ἤπιε τελευταία [illegible] ποτῆρι:

— Στὴν ὑγεία τοῦ [illegible] παιδιοῦ. Ὁ Κώστας [illegible] ση ἕνα μεγάλο πιθάρι [illegible] ζῆς μέσα τὰ ρουχαλάκια [illegible]

Ἡ εὐτυχία τῆς Μαρίας [illegible] πρωὶ εἶχε κουρελιαστῆ, [illegible] νὰ φωτίζεται, νὰ μεγαλώνῃ [illegible] πλώνεται κ' ἡ ἐλπίδα [illegible] τὴν καρδιά της νὰ χτυπᾷ [illegible] τας πῆρε τὸ μπράτσο τοῦ Πέτρου [illegible] καὶ στηρίχτηκε ἐπάνω του. [illegible] πησε παιχνιδιάρικα τὸ χέρι [illegible] Κ' οἱ δυό τους πιστεύανε [illegible] Θεία Πρόνοια φρόντιζε γι' [illegible] κι' ἀφηνόντανε στὴ μοίρα τους [illegible] εὐχαρίστηση.

Ἐνῷ περνούσανε μπροστὰ ἀπὸ τὸ σκολειό, ἀκούσανε φωνές. Οἱ γυναῖκες κλαίγανε στὰ κατώφλια. Ἕνα παιδὶ ἔτρεχε κατὰ τὴν [illegible] σκοπή.

(Ἀκολουθεῖ)

ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ
ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Προπαρασκευαζόμενοι εἰς τὴν ΑΚΑΔΗΜΙΑΝ Γ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ, Πλατεῖα Κάνιγγος 17, ἐξασφαλίζετε τὴν ἐπιτυχίαν σας. Διδακτικὸν προσωπικὸν πεπειραμένον. Τὰ Λογιστικὰ διδάσκει ὁ ἴδιος ὁ Διευθυντής. Πληροφορίαι εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἀκαδημίας, Πλατεῖα Κάνιγγος 17. Τηλ. 26-619.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΚΕΡΚΥΡΑΙΩΝ

Διακηρύττει ὅτι, τὴν 28ην Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην ἐνεργηθήσεται ἡ μειοδοτικὴ δημοπρασία δι' ἐγγράφων καὶ ἐνσφραγίστων προσφορῶν, τῆς ἐπὶ ἓν ἔτος ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τοῦ οἰκείου συμβολαίου συντηρήσεως διαφόρων ὁδῶν τῆς πόλεως καὶ προαστίων, βάσει προϋπολογισθείσης δαπάνης δραχμῶν 550.000.

Οἱ ὅροι συγγραφῆς ὑποχρεώσεων εἰσὶν κατατεθειμένοι εἰς τὸ Γραφεῖον Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην.

Ἐγγύησις γραμμάτιον τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων 55.000 δραχ. εἰς μετρητὰ ἢ χρεώγραφα ἢ ἀνάλογος ἐγγυητικὴ ἐπιστολή.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ 8η Ἀπριλίου 1937

Ὁ Δήμαρχος Κερκυραίων
Σ. ΚΟΛΛΑΣ

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΩΝ

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐγγράφων προσφορῶν συνεχιζομένων διὰ προφορικῶν τοιούτων διὰ τὴν προμήθειαν γραφομηχανῶν.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 6ην Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ἐν τῷ ἐν Ἀθήναις Κεντρικῷ Καταστήματι τῆς Τραπέζης.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων τοῦ διαγωνισμοῦ καθ' ἑκάστην 12—1 ὥραν παρὰ τῷ Γραφείῳ Εἰδικῆς Ὑπηρεσίας Προμηθειῶν τῆς Τραπέζης.

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑΙ ΕΥΚΑΙΡΙΑΙ
ΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ
Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δι' ἀγορὰν οἱουδήποτε κτήματος ἐντὸς τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὰς ἐξοχάς της θὰ εὕρουν εἰς τὰ Γραφεῖα Κτηματικῶν Στεφάνου Μπολοβίνου, ἕνεκα διαφόρων ἀναγκῶν τῶν πωλητῶν, τὰς καλυτέρας εὐκαιρίας πωλουμένων κτημάτων. Γραφεῖα: Πλατεῖα Ὁμονοίας καὶ Σταδίου 61. Τηλέφ. 25-637.

Νέα Βιβλία
Ἐκυκλοφόρησαν κατὰ φυλλάδια δρ. 2
Εἰς τὰ κεντρικὰ περίπτερα καὶ τὰ βιβλιοπωλεῖα
Ὁ Νομικός σας Σύμβουλος φυλλάδιον 9ον
Λεξικὸν Δημητράκου φυλλάδιον 8ον
Λαϊκὴ Ἀστρονομία Φλαμμαριῶν φυλλάδιον 7ον
Παγκόσμιος Ἱστορία Οὐέλλς φυλλάδιον 7ον
Πωλοῦνται ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ εἰς τὰ κεντρικὰ περίπτερα. Σειραὶ φυλλαδίων ἀπὸ τοῦ πρώτου: ἐν Ἀθήναις εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον μας καὶ ἐν Πειραιεῖ εἰς τὰ βιβλιοπωλεῖα Βαρβαρέσου, Σμυρλῆ, Κουτσουλέντη, Σκλιᾶ, Παπαδάκη.
Εἰς τὰς ἐπαρχίας τὸ φυλλάδιον δρ. 2.50. Ἡ πώλησις ἀρχίζει ἀπὸ 8 Ἀπριλίου εἰς τὰ κεντρικὰ περίπτερα τῶν πόλεων καὶ εἰς ὅλα τὰ βιβλιοπωλεῖα ἰδίᾳ δέ: ἐν Χαλκίδι Περγάμαλη, Θήβαις Χατζηϊωάνου, Λεβαδείᾳ Ρούσσου, Λαμίᾳ Ποταμιάνου, Βόλῳ Παρασκευοπούλου, Λαρίσσῃ Δημητρακοπούλου, Καρδίτσῃ Τσοπελάκου, Τρικάλοις Τσιαμούλη, Θεσσαλονίκῃ Ἀλεξίου, Κοζάνῃ Τσελίκα, Καστοριᾷ Βουΐτση, Φλωρίνῃ Τσώγγου, Ἐδέσσῃ Στουγιαννάκη, Βεροίᾳ Βαφείδου, Σέρραις Βαγουρδῆ, Δράμᾳ Πάτση, Καβάλᾳ Διαμαντοπούλου, Ξάνθῃ Νικολαΐδη, Κομοτηνῇ Χαντανῆ, Ἀλεξανδρουπόλει Ἀθανασοπούλου, Διδυμοτείχῳ Καρακώτσογλου, Ὀρεστιάδι Ἀνδρεάδου Ἐν Κορίνθῳ Σκουτέρη, Ἄργει Δίβρη, Ναυπλίῳ Λάμπρου, Τριπόλει Ἀναγνωστοπούλου, Γυθείου Ἀνδρείκου, Καλάμαις Χιουρέα, Πύργου Γούμενου, Ἀμαλιάδι Ταβλᾶ, Πάτραις Θεοδωρίδου, Μεσολογγίῳ Τερζοπούλου, Ἀγρινίῳ Χατζοπούλου, Ἰωαννίνοις Τσόσουλα, Ἄρτῃ Νικολοπούλου, Πρεβέζῃ Κοντοῦ, Κέρκυρα Λοΐσιου, Ἀργοστολίῳ Νικολάτου, Ζακύνθῳ Σαμάρα, Σύρῳ Γερογιάννη, Σάμῳ Πτινη, Χίῳ Μπιρλῆ, Μυτιλήνῃ υἱῶν Χατζηδανιήλ, Χανίοις Κουμῆ, Ρεθύμνῳ Χατζηδάκη, Ἡρακλείῳ Ἀλικιώτη κλπ.
Ἄρτι ἐκδοθέντα.
1) Στὰ μυστικὰ τοῦ βάλτου (Λίμνη Γιανιτσῶν) Π. Δέλτα, τόμοι 2. Ἕκαστος σελ. 304 δρ 85, δεμ. δρ. 100. Ἠριθμημένα 60 ἀντίτυπα, δεμ. δρ. 200. Τὸ βιβλίον εἶναι λογοτεχνικὴ ἐξιστόρησις τοῦ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΑΓΩΝΟΣ (κομιταζήδων 1905—1908) τοῦ τύπου ὁ «Βουλγαροκτόνος» τῆς ἰδίας συγγραφέως
2) Γενικαὶ Ἀρχαὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Τ. Μπένου, διὰ τοὺς ἤδη διαγωνιζομένους δρ. 25.
3) Λεξικοῦ Δημητράκου 45ον τεῦχος τοῦ Γ' τόμου δρ. 7.
4) Ἀπὸ φηλά, Ἐλ. Ρώτα, κοινωνικὸ ρομάντζο δρ. 50.
Ἐκδ. Οἶκος Δημητράκου Α.Ε.
Πλατεῖα Συντάγματος Ἀθῆναι

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΖΟΛΩΤΑ
ΑΙΟΛΟΥ 82
Πλουσία συλλογὴ μοδέρνων κοσμημάτων.
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ

Ο ΚΑΙΡΟΣ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

(Δελτίον τῆς Μετεωρολογικῆς ὑπηρεσίας) —

(15 Ἀπριλίου)

Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον ἀνὰ τὴν Βορειοδυτικὴν καὶ Βόρειον Ἑλλάδα νεφελώδης ἢ νεφοσκεπὴς μετ' ἀσθενῶν τινων βροχῶν, ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν ἀραιῶς νεφελώδης, θερμοκρασία περίπου ὡς χθὲς καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἀπὸ νοτιοανατολικῶν ἕως νοτιοδυτικῶν διευθύνσεων ὡς ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι καὶ κατὰ περιοχὰς ἕως ἰσχυροί, ἐνισχυόμενοι ἰδίως ἀνὰ τὰ βόρεια.

Ὁ καιρὸς χθές. Ἐν Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης τῆς 8ης π.μ. 759.7, τῆς 2ας μ.μ. 758.2. θερμοκρασία μεγίστη 26.9, ἐλαχίστη 12.1, τῆς 2ας μ.μ. 26.1, κατωτέρα τῆς χθὲς κατὰ 1 περίπου βαθμόν. Ὑγρασία μετρία.

Ὁ Γερμανὸς ὑπουργὸς τῆς Παιδείας διὰ τὴν ἀρχαίαν καὶ νέαν Ἑλλάδα

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τινες καὶ σήμερον ἀκόμη μᾶς δίδουν τὴν ἐντύπωσιν καθαροῦ ρυθμοῦ καὶ μνημειώδους μεγαλείου. Τὰ κτίρια ταῦτα συνδέονται ἄλλως τε στερρῶς μὲ τὴν ἑλληνικὴν φύσιν, ἥτις εἶνε τόσον πλουσία καὶ πλήρης ρυθμοῦ καὶ γλυκυτάτης χάριτος. Ὅπως ὁ καθαρὸς καὶ φωτεινὸς οὐρανὸς τῆς Ἑλλάδος, λαμπρὰ καὶ φωτεινὰ καὶ αὐτὰ μᾶς φαίνονται καὶ τὰ κλασσικὰ οἰκοδομήματα τῆς μεγάλης ἑλληνικῆς τέχνης.

Ὅλως ἰδιαιτέρως βαθεῖα ὑπῆρξεν ἐν ἐμοὶ ἡ ἐντύπωσις, τὴν ὁποίαν ἀπεκόμισα ἐκ τῶν Ἑλλήνων. Ἐὰν εἰς τὴν Γερμανίαν ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐκτίμησίν μας καὶ ἀγάπην πρὸς τὴν ἀρχαίαν καὶ νεωτέραν Ἑλλάδα οὐδὲν μετεβλήθη, εἶμαι τώρα ὑπερπεπεισμένος ὅτι ἡ ἀγάπη ἡμῶν πρὸς τὴν Ἑλλάδα δὲν εἶνε μονομερής. Εἰς τὰς διαφόρους μου προσφωνήσεις ἠδυνήθην νὰ ἐκδηλώσω πόσον εἴμεθα εὐγνώμονες πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα τῶν Ἑλλήνων καὶ τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν, ἥτις πάντοτε ἔδειξε μεγάλην προθυμίαν εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ἡμῶν ἐργασίαν. Ἡ Α.Ε. ὁ κ. Γεωργακόπουλος, ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, ὄχι μόνον παρέσχεν εἰς ἡμᾶς πᾶσαν ἀρωγὴν διὰ τὰς ἀνασκαφάς, διὰ τὴν ὁποίαν ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις καὶ εὐχαριστεῖ αὐτὸν ἀπὸ καρδίας, ἀλλὰ καὶ ἀπηύθυνε πρὸς ἐμὲ κατὰ διαφόρους εὐκαιρίας φιλικωτάτους λόγους. Ἀνεπτύχθη ἀκόμη ἐγκάρδιος δεσμὸς καὶ εὐρυτάτη κατανόησις τῶν ἀμοιβαίων πνευματικῶν ἐργασιῶν μεταξὺ ἡμῶν, τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ τῶν Ἑλλήνων ἐπιστημόνων. Ἰδιαιτέρως εἶμαι λίαν συγκεκινημένος διὰ τὴν ὑψίστην τιμὴν τῆς ἀναγορεύσεώς μου ὡς ἐπιτίμου πολίτου τῆς Κοινότητος Ὀλυμπίας, διότι τὸ ὄνομα τῆς Κοινότητος ταύτης εἶνε ὑπόδειγμα διὰ τὸν πολιτισμὸν τῆς ὅλης ἀνθρωπότητος.

Ὄχι μόνον ἡ Κυβέρνησις, οἱ διανοούμενοι ἐπέδειξαν ἡμῖν φιλικὰ αἰσθήματα, ἀλλὰ καὶ ὁ Ἑλληνικὸς λαός, ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων φοιτητῶν μέχρι τοῦ χωρικοῦ τῆς Ἤλιδος, οἱ πάντες, συμμετέσχον χαρμοσύνως εἰς τὴν ἀποστολήν μου, τὴν ὁποίαν κατ' ἐντολὴν τοῦ Φύρερ ἦλθον νὰ ἐκπληρώσω ἐνταῦθα πρὸς τιμὴν τῶν δύο λαῶν μας.

Εἶδον καὶ κατενόησα ὅτι ἡ Ἑλλὰς ὄχι μόνον πιστῶς διεφύλαξε τὴν κληρονομίαν τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ παρόντι πλουσίως καὶ μετὰ ὑγειῶν δυνάμεων ἀπεργάζεται τὸ μέλλον αὐτῆς. Μετὰ τῶν εὐχαριστιῶν μου διὰ τὴν φιλόφρονα φιλοξενίαν, ἑνώνω καὶ τὰς ἐγκαρδιωτάτας μου εὐχὰς διὰ τὸ εὐτυχὲς μέλλον τῆς Ἑλλάδος, τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων, τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐν γένει τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ».

Μετὰ ταῦτα ὁ κ. Ροὺστ, ἐδέχθη ἐρωτήσεις. Ἀπαντῶν προθυμότατα εἰς ὅλας καὶ μὲ τρόπον ἀποδεικνύοντα βαθεῖαν γνῶσιν τῶν ζητημάτων περὶ τῶν ὁποίων ὡμίλησε, εἶπε κατὰ πρῶτον ὅτι αἱ ἀρξάμεναι ἀνασκαφαὶ εἰς Ὀλυμπίαν, ἔχουν ἱστορικὴν κυρίως σημασίαν. Ἐὰν ἀνευρεθοῦν ἢ ὄχι εὑρήματα μεγάλης ἀξίας, τοῦτο εἶνε κυρίως ζήτημα τύχης, τὸ ὁποῖον δὲν προορίζεται ν' ἀσκήσῃ ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς πορείας τῶν ἀνασκαφῶν. Αἱ ἀνασκαφαί, θὰ γίνουν εἰς μεγάλην ἔκτασιν καὶ εἰς μεγάλον βάθος, θὰ ληφθῇ δὲ πρόνοια, ὅπως καλύπτωνται ἑκάστοτε οἱ ἀνασκαπτόμενοι χῶροι, εἰς τρόπον ὥστε ἡ Ὀλυμπία νὰ μὴ δίδῃ τὴν ἐντύπωσιν διαρκῶς ἀναστατωμένης περιοχῆς, καὶ νὰ μὴ μειοῦται ἢ τοὐλάχιστον νὰ μειοῦται ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγώτερον, ἡ γοητεία τῆς ὑπερόχου πέριξ φύσεως. Ὅπως εἴπαμε καὶ ἀνωτέρω, ἡ ἐργασία αὐτὴ ἔχει κυρίως ἱστορικὸν ἐνδιαφέρον, προορίζεται δὲ μεταξὺ ἄλλων εἰς τὸ νὰ μᾶς γνωρίσῃ τὴν προϊστορίαν τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, τὰ τῆς ἱδρύσεώς των κλπ.

Καὶ τώρα ὀλίγα περὶ τῆς ἐν Γερμανίᾳ ἐκπαιδεύσεως:

—«Κατὰ τὴν ἄνοδον τοῦ χιτλερισμοῦ εἰς τὴν ἀρχήν, μᾶς λέγει ὁ κ. Ροὺστ, ἐλειτούργουν ἐν Γερμανίᾳ περὶ τὰ τεσσαράκοντα εἴδη γυμνασίων. Ἤδη, σύμφωνα μὲ τὴν θεωρίαν τοῦ ἐθνικοσοσιαλισμοῦ καὶ τὰς ἀνάγκας τῆς ἐποχῆς, τὰ τῆς στοιχειώδους καὶ τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως ἐν Γερμανίᾳ ἐρρυθμίσθησαν κατὰ τρόπον ἑνιαῖον. Ἀπεβλέψαμεν κυρίως εἰς τὴν ἵδρυσιν γυμνασίων πρακτικῶν μᾶλλον, εἰς τρόπον ὥστε οἱ ἐξ αὐτῶν ἐξερχόμενοι νὰ εἶνε καλύτερον ἐφωδιασμένοι διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ζωῆς. Παρὰ τὰ γυμνάσια ταῦτα ὅμως καὶ δὴ εἰς τὰς πόλεις ὅπου λειτουργοῦν πλείονα τοῦ ἑνός, διετηρήσαμεν καὶ ἓν κλασσικὸν γυμνάσιον, ὅπου δύνανται νὰ ἀκολουθήσουν εἰδικωτέρας σπουδὰς οἱ προοριζόμενοι δι' ἀνωτέραν μόρφωσιν, ἢ διὰ κλάδους ὅπου αὗται εἶνε ἀπαραίτητοι».

Ὡς πρὸς τὰς ξένας γλώσσας τὰς διδασκομένας ἐν Γερμανίᾳ, ὁ κ. Ροὺστ, μᾶς εἶπε τὰ ἑξῆς:

—«Μετὰ τὴν Γερμανικήν, εἰς τὰ σχολεῖα μας διδάσκεται ἡ Ἀγγλική, ὡς συγγενεστέρα γλῶσσα καὶ συνεπῶς ὡς πλέον εὐκολομάθητος διὰ τοὺς Γερμανούς. Ὅπου παρέχεται κλασσικὴ μόρφωσις, μετὰ τὴν Ἀγγλικὴν διδάσκεται καὶ ἡ Λατινική, καὶ αἱ ἐξ αὐτῆς προερχόμεναι νέαι γλῶσσαι, ὡς καὶ ἡ ἀρχαία Ἑλληνική».

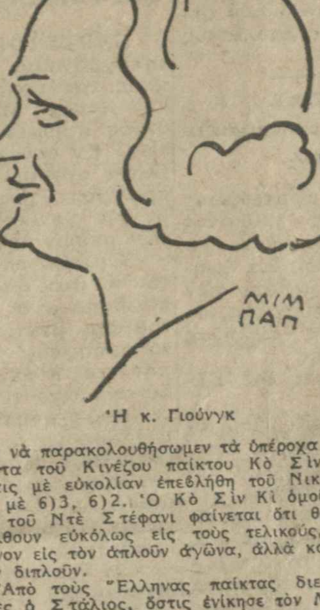
Εἰδικώτερον τέλος διὰ τὴν Ἑλληνικήν, ὁ κ. Ροὺστ μᾶς λέγει, ὅτι κατὰ τὴν διδαχήν της παρέχεται μείζων σημασία εἰς τὴν ἐκμάθησιν τοῦ ἀρχαίου μας πολιτισμοῦ καὶ τῆς ἑλληνικῆς ἱστορίας, ἢ εἰς γραμματικὰς καὶ γλωσσολογικὰς λεπτομερείας. Μάλιστα καταβάλλεται προσπάθεια, ὅπως διὰ τῆς διδαχῆς, κατὰ πρῶτον τῆς ἑλληνικῆς ἱστορίας καὶ φιλοσοφίας κυρίως, ἐκμάθουν οἱ μαθηταὶ καὶ τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν.

Γ. Ν. Δ.

Ἀθλητισμὸς

Οἱ χθεσινοὶ διεθνεῖς ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως

Συνεχίσθησαν χθὲς εἰς τὰ ἀσκητήρια τοῦ Ὁμίλου Ἀντισφαιρίσεως οἱ ἀγῶνες τέννις διὰ τὸ κύπελλον τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως, τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Διαδόχου καὶ τὰ κύπελλα τοῦ πρωταθλήματος, παρουσίᾳ ἀρκετοῦ κόσμου. Κατὰ τὴν χθεσινὴν τετάρτην ἡμέραν τῶν ἀγώνων, μᾶς ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ παρακολουθήσωμεν τὰ ὑπέροχα προσόντα τοῦ Κινέζου παίκτου Κὸ Σὶν Κί, ὅστις μὲ εὐκολίαν ἐπεβλήθη τοῦ Νικολαΐδη μὲ 6)3, 6)2. Ὁ Κὸ Σὶν Κὶ ὁμοῦ μετὰ τοῦ Ντὲ Στέφανι φαίνεται ὅτι θὰ εἰσέλθουν εὐκόλως εἰς τοὺς τελικούς, ὄχι μόνον εἰς τὸν ἁπλοῦν ἀγῶνα, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν διπλοῦν.



Ἡ κ. Γιούνγκ

Ὁ κ. Κὸ Σὶν Κί

Ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας παίκτας διεκρίθη χθὲς ὁ Στάλιος, ὅστις ἐνίκησε τὸν Μεντεσὲν μὲ 6)2, 6)2 καὶ ὁ ἴδιος εἰς τὸν διπλοῦν μικτὸν ἀγῶνα, ὅπου τῇ συνεργασίᾳ τῆς δίδος Λενοῦ ἐνίκησαν τὸ ζεῦγος Λαντὼ κ. Ραζέλου μὲ 6)1, 6)2.

Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα ἔχουν οὕτω:

Ἁπλοῖ ἀνδρῶν:

Ντεστέφανι ἐνίκησε Νικολαΐδην 7)5, 4)6, 6)2. Μιταράγκα ἐνίκησε Μεντεσὲν 6)0, 6)1. Ζουρνὺ ἐνίκησε Παχόφσκυ 6)4, 7)5. Στάλιος ἐνίκησε Μεντεσὲν 6)2, 6)2. Κὸ Σὶν Κὶ ἐνίκησε Νικολαΐδην 6)3, 6)2.

Ἁπλοῖ κυριῶν:

Ματιὲ ἐνίκησε Χὲρμπστ 6)4, 7)5. Σομπότκοβα ἐνίκησε Λενοῦ 6)3, 6)4. Χὸρν ἐνίκησε Γιούνγκ 6)1, 6)0.

Διπλοῖ ἀνδρῶν:

Λαντὼ - Μεντεσὲν ἐνίκησαν Παπαδόπουλον - Νῶττ 10)8, 3)6, 6)1. Γιαρμολίνσκυ - Ἀργυρίου ἐνίκησαν Χόππερ - Χόμπσον 6)4, 6)4. Στάλιος - Ρόρερ ἐνίκησαν Γιαρμολίνσκυ - Σιάγαν 6)1, 6)3. Ντεστέφανι - Κὸ Σὶν Κὶ ἐνίκησαν Ἀργυρίου - Γιαρμολίνσκυ 6)1, 6)3.

Διπλοῖ κυριῶν:

Ματιὲ - Γιόργκ ἐνίκησαν Ρόρρερ - Καλογεροπούλου.

Διπλοῖ μικτοί:

Στάλιος - δὶς Λενοῦ ἐνίκησαν Λαντὼ - καν Ραζέλου 6)1, 6)2. Ζουρνὺ - κα Ματιὲ ἐνίκησαν Παχόφσκυ - Σομπότκοβα 7)5, 6)2. Γκέρστελ - Χὸρν ἐνίκησαν Πλάννερ Χὲμπστ 6)3, 6)2. Λεζυὲρ - Γιόργκ ἐνίκησαν κ. καὶ καν Ρόρρερ 6)2, 3)6, 6)2.

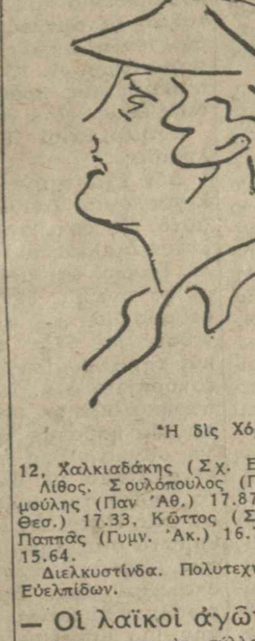
Οἱ ἀγῶνες συνεχίζονται σήμερον τὴν πρωΐαν, ὥραν 11ην καὶ τὸ ἀπόγευμα ὥραν 2.30 μὲ συναντήσεις ἁπλᾶς καὶ διπλᾶς ἀνδρῶν καὶ κυριῶν καὶ διπλᾶς μικτάς. Σήμερον ἐπίσης θὰ γίνουν καὶ αἱ ἡμιτελικαὶ συναντήσεις διὰ τὸ ἐπαμειβόμενον κύπελλον τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως.

— Οἱ ἀγῶνες τοῦ Πανεπιστημίου

Εἰς τὸ Στάδιον συνεχίσθησαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα οἱ προκριματικοὶ ἀγῶνες διὰ τὴν ἐκλογὴν τῶν 6 καλυτέρων ἀθλητῶν, οἱ ὁποῖοι θὰ μετάσχουν τῶν ἀγώνων τῆς Κυριακῆς τῶν ὀργανωθέντων ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς ἑκατονταετηρίδος τοῦ Πανεπιστημίου. Τὰ ἀποτελέσματα ἔχουν οὕτω:

200 μ. Μπακόπουλος (Π.Α.) 24.6, Βρεττὸς (Σ. Δοκ.) 24.9, Ἰωσηφίδης (Π.Θ.) 25, Μερκούρης (Π.Α.) 25.4, Χὸρς (Σχ. Δοκ.) 26.2, Μανωλόπουλος.

Τριπλοῦν. Μηλοναδάκης (Π.Θ.) 13.12, Κατσικογιάννης (Παν. Ἀθ.) 12.95, Καραγιώργης (Παν. Ἀθην.) 12.37, Κουτσούρης (Πολ.) 12.27, Ἰωσηφίδης (Π.Θ.) 12.12, Χαλκιαδάκης (Σχ. Εὐελπ.). 12.07.



Ἡ δὶς Χόρν

Λίθος. Σουλόπουλος (Π.Θ.) 18.20, Κουμούλης (Παν Ἀθ.) 17.87, Μαρμαρᾶς (Π. Θεσ.) 17.33, Κῶττος (Σχ. Ἀερ.) 17.27, Παππᾶς (Γυμν. Ἀκ.) 16.79, Ξύδης (Πολ.) 15.64.

Διελκυστίνδα. Πολυτεχνεῖον καὶ Σχολὴ Εὐελπίδων.

— Οἱ λαϊκοὶ ἀγῶνες Σάμου

Ὁ γυμναστικὸς σύλλογος «Λυκοῦργος» Σάμου, τῇ ἐντολῇ καὶ προστασίᾳ τοῦ Ταμείου Προστασίας Ἐθν. Σωματικῆς Ἀγωγῆς τοῦ νομοῦ Σάμου, ὠργάνωσε καὶ θὰ τελέσῃ τὴν 3ην καὶ 4ην προσεχοῦς Μαΐου τοὺς πρώτους λαϊκοὺς ἀθλητικοὺς ἀγῶνας, εἰς τοὺς ὁποίους θὰ μετάσχουν ἀθληταὶ ἐπίσημοι καὶ ἀνεπίσημοι ἐξ ὅλων τῶν σημείων τῆς μεγαλονήσου. Οἱ ἐν λόγῳ ἀγῶνες θὰ θεωρηθοῦν ὡς προκριματικοὶ διὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς σαμιακῆς ὁμάδος, ἡ ὁποία θὰ μετάσχῃ τῶν Α' Αἰγαιοπελαγιτικῶν ἀγώνων, οἱ ὁποῖοι θὰ τελεσθοῦν εἰς τὴν Μυτιλήνην.

Ὁ κ. Νικολαΐδης

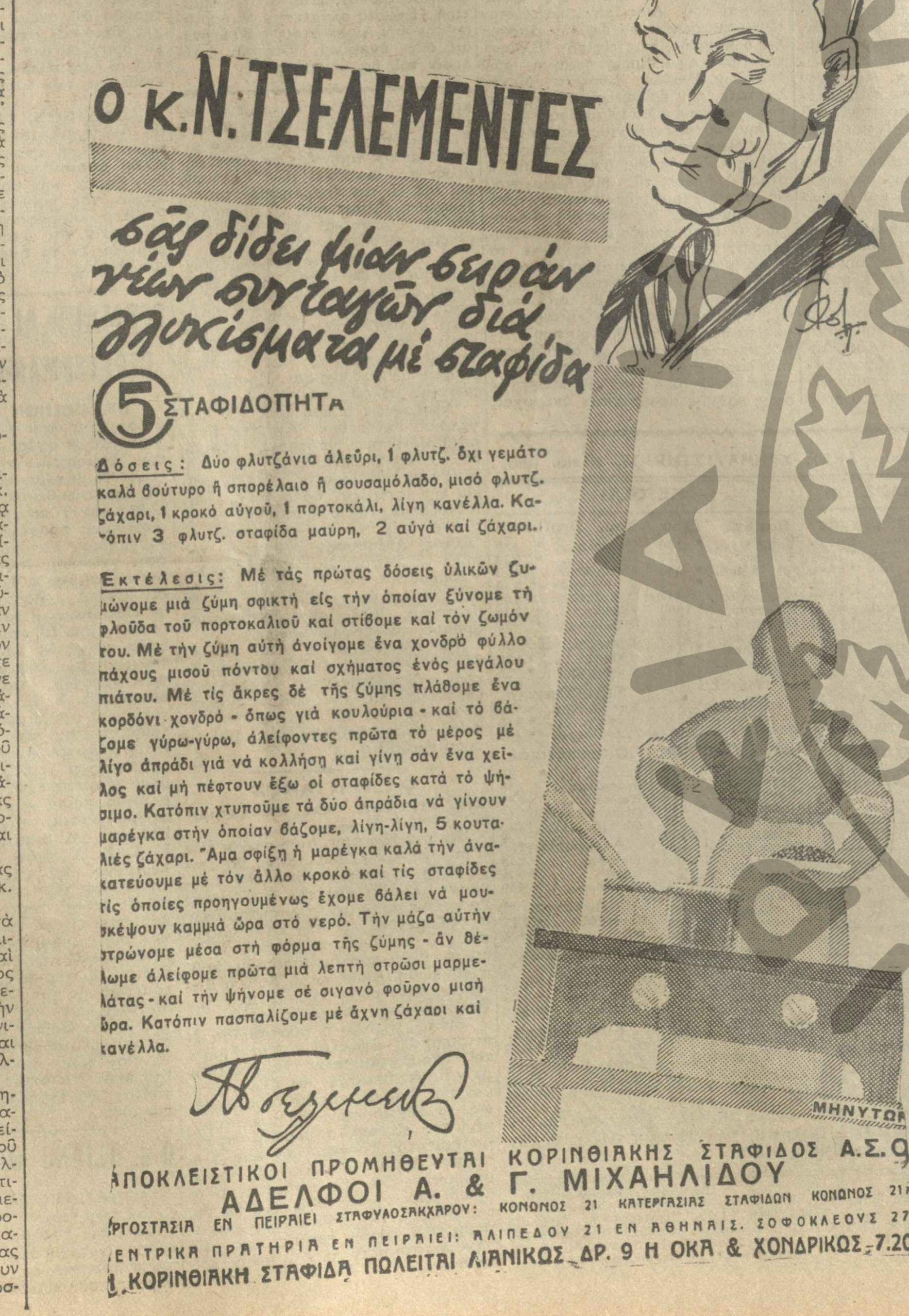
Τὸ πρόγραμμα ἔχει οὕτω:

1η ἡμέρα.— Παρέλασις ἀθλητῶν. Ὅρκος. Δρόμος 100 μ. τελικός. Σφαιροβολία. Ἅλμα εἰς μῆκος. Δρόμος 400 μ. Ἑλληνικὴ δισκοβολία. Δρόμος 10.00 μ. Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ. Δρόμος 800 μ. Λιθοβολία Σκυταλοδρομία 4Χ100.

2α ἡμέρα. Δρόμος 80 μ. μετ' ἐμποδίων. Ἐλευθέρα δισκοβολία. Δρόμος 200 μ. Ἅλμα εἰς ὕψος. Δρόμος 1500 μ. Ἀκοντισμός. Ἅλμα τριπλοῦν. Δρόμος 5.000 μ. Σκυταλοδρομία 4Χ400. Ἀπονομὴ βραβείων.

ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ νευρολόγος ψυχίατρος. Ἐφαρμογὴ ψυχαναλύσεως. Δέχεται 3—7 μ. μ. ὁδὸς Κάνιγγος 16, τηλ. 21-734.

Ἰατρὸς ΧΡ. Ν. ΘΑΛΑΣΣΙΝΟΣ Δερματολόγος - Ἀφροδισιολόγος. Δέχεται, ὁδὸς Σατωβριάνδου 32, ὧραι 12—1 καὶ 5—8. Τηλ. 53-428.



Ο κ. Ν. ΤΣΕΛΕΜΕΝΤΕΣ
σᾶς δίδει μίαν σειρὰν νέων συνταγῶν διὰ γλυκίσματα μὲ σταφίδα
⑤ ΣΤΑΦΙΔΟΠΗΤΑ
Δόσεις: Δύο φλυτζάνια ἀλεύρι, 1 φλυτζ. ὄχι γεμάτο καλὰ βούτυρο ἢ σπορέλαιο ἢ σουσαμόλαδο, μισὸ φλυτζ. ζάχαρι, 1 κροκὸ αὐγοῦ, 1 πορτοκάλι, λίγη κανέλλα. Κατόπιν 3 φλυτζ. σταφίδα μαύρη, 2 αὐγὰ καὶ ζάχαρι.
Ἐκτέλεσις: Μὲ τὰς πρώτας δόσεις ὑλικῶν ζυμώνομε μιὰ ζύμη σφικτὴ εἰς τὴν ὁποίαν ξύνομε τὴ φλοῦδα τοῦ πορτοκαλιοῦ καὶ στίβομε καὶ τὸν ζωμόν του. Μὲ τὴν ζύμη αὐτὴ ἀνοίγομε ἕνα χονδρὸ φύλλο πάχους μισοῦ πόντου καὶ σχήματος ἑνὸς μεγάλου πιάτου. Μὲ τὶς ἄκρες δὲ τῆς ζύμης πλάθομε ἕνα κορδόνι χονδρὸ - ὅπως γιὰ κουλούρια - καὶ τὸ βάζομε γύρω-γύρω, ἀλείφοντες πρῶτα τὸ μέρος μὲ λίγο ἀπράδι γιὰ νὰ κολλήσῃ καὶ γίνῃ σὰν ἕνα χεῖλος καὶ μὴ πέφτουν ἔξω οἱ σταφίδες κατὰ τὸ ψήσιμο. Κατόπιν χτυποῦμε τὰ δύο ἀπράδια νὰ γίνουν μαρέγκα στὴν ὁποίαν βάζομε, λίγη-λίγη, 5 κουταλιὲς ζάχαρι. Ἅμα σφίξῃ ἡ μαρέγκα καλὰ τὴν ἀνακατεύουμε μὲ τὸν ἄλλο κροκὸ καὶ τὶς σταφίδες τὶς ὁποῖες προηγουμένως ἔχομε βάλει νὰ μουσκέψουν καμμιὰ ὥρα στὸ νερό. Τὴν μᾶζα αὐτὴν στρώνομε μέσα στὴ φόρμα τῆς ζύμης - ἂν θέλωμε ἀλείφομε πρῶτα μιὰ λεπτὴ στρῶσι μαρμελάτας - καὶ τὴν ψήνομε σὲ σιγανὸ φοῦρνο μισὴ ὥρα. Κατόπιν πασπαλίζομε μὲ ἄχνη ζάχαρι καὶ κανέλλα.
Ν. Τσελεμεντές
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΑΙ ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗΣ ΣΤΑΦΙΔΟΣ Α.Σ.Ο.
ΑΔΕΛΦΟΙ Α. & Γ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΣΤΑΦΥΛΟΣΑΚΧΑΡΟΥ: ΚΟΝΩΝΟΣ 21 ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΑΦΙΔΩΝ ΚΟΝΩΝΟΣ 21
ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΠΡΑΤΗΡΙΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: ΑΛΙΠΕΔΟΥ 21 ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ. ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 27
Η ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ ΣΤΑΦΙΔΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΛΙΑΝΙΚΩΣ ΔΡ. 9 Η ΟΚΑ & ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ 7.20

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΞ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ

ΛΟΓΟΙ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Αὐγούστου πολιτικὸν καθεστώς. Σκεφθῆτε καὶ θὰ κρίνετε κατὰ πόσον ὕστερα ἀπὸ μίαν τοιαύτην κρίσιν μέσα εἰς τὸν κύκλον μιᾶς τοιαύτης ἀποσυνθέσεως ἦτο δυνατὸν νὰ συνεχισθῇ ὁ κοινοβουλευτισμὸς ἐν Ἑλλάδι. Διότι ὁ κοινοβουλευτισμὸς εἶνε ἕνα καλὸν πολιτικὸν σύστημα ὅταν λειτουργῇ κανονικῶς εἰς κράτη ὑγιᾶ καὶ ἰσχυρά, ὅπως αἰφνης λειτουργῇ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς ἢ τὴν Μεγάλην Βρετανίαν. Ἀλλὰ εἰς περιόδους κρίσεως, δυστυχίας καὶ διαφθορᾶς τὸ σύστημα τοῦτο καταντᾷ προδοτικόν. Διότι μὲ τὴν παρεξήγησιν τῆς ἐλευθερίας ὁδηγεῖ εἰς τὴν ἀναρχίαν καὶ μὲ τὸ ψεῦδος τῆς λαϊκῆς κυριαρχίας καλύπτει τὴν ἀνανδρίαν καὶ τὰς ἀνικανότητας ἢ τὰς εὐθύνας τῶν κυβερνώντων. Ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς εἰς τὰς παραμονὰς τῆς 4ης Αὐγούστου εἶχε νὰ ἐκλέξῃ μεταξὺ ἀναρχίας καὶ τάξεως, μεταξὺ ὀχλαγωγίας καὶ ἱεραρχίας, μεταξὺ ἔθνους καὶ διεθνισμοῦ. Καὶ ἐτάχθη ἀδιστάκτως μὲ τὴν τάξιν, τὴν ἱεραρχίαν, τὸ ἔθνος. Ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς ἀνέλαβε τὰς εὐθύνας του. Θὰ τὸν κρίνῃ ἡ ἱστορία. Ἀλλὰ τὸν κρίνει ἤδη ὁ ἑλληνικὸς λαός.

Ἔχετε πληροφορηθῆ βεβαίως τὸν ἐνθουσιασμὸν τῆς Μακεδονίας, τῆς Θράκης, τῆς Θεσσαλίας, τῶν νήσων, τῆς Ἠπείρου, τῆς Κρήτης. Ἀκούσατε λοιπὸν τὰς ἡμέρας αὐτὰς καὶ τὴν ἀπέραντον ἰαχὴν τῆς Πελοποννήσου καὶ θὰ ἐννοήσετε. Ὁ κυβερνήτης ἐχρίσθη εἰς Ναύπλιον, ὡς σωτήρ, ὡς δημιουργός, ὡς συνεχιστὴς καὶ συμπληρωτὴς τοῦ Ἰωάννου Καποδίστρια καθὼς ἑτονίζομεν πρό τινων ἡμερῶν εἰς τὰ Ἰωάννινα. Ὁ Βασιλεύς, τὸ ὑψηλότερον σύμβολον τῆς ἐθνικῆς μας ἑνότητος καὶ συνεχείας ἀποθεοῦται καθημερινῶς εἰς τὴν ἀλησμόνητον αὐτὴν περιοδείαν καθ' ἣν ἐξεχείλισεν ὁ πελοποννησιακὸς πατριωτισμός, ὁ πελοποννησιακὸς ἐνθουσιασμός, ἡ πελοποννησιακὴ διαίσθησις. Τὸ κράτος τῆς 4ης Αὐγούστου εἰς τὴν Πελοπόννησον εὗρε, κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς τὴν πραγματικήν του ἀναγνώρισιν καὶ καθιέρωσιν, διότι, ἂς μὴ λησμονῶμεν, ἡ Πελοπόννησος κατεῖχε πάντοτε τὰ σκῆπτρα τῆς πολιτικῆς μας ἡγεμονίας, τὰ μυστικὰ τοῦ κοινοβουλευτικοῦ μας μηχανισμοῦ καὶ ἀπετέλει τὸ πολιτικὸν κριτήριον ὅλων τῶν καθεστώτων καὶ ὅλων τῶν καταστάσεων. Δι' ὃ καὶ ὁ καταλυθεὶς πολιτικὸς κόσμος εἰς αὐτὴν ἀπέβλεπεν ὡς πρὸς τὴν τελευταίαν του καταφυγήν. Ἀλλὰ ἡ Πελοπόννησος δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ζήσῃ μὲ τοὺς νεκρούς. Καὶ προχωρεῖ ὑπερήφανος καὶ θερμὴ μὲ τοὺς ζῶντας.

Δὲν θὰ σᾶς κουράσω ἀκόμη ἐπὶ πολύ. Κατὰ τὸν χρόνον τῆς παραμονῆς σας εἰς τὴν Ἑλλάδα θὰ ἀντιληφθῆτε ἰδίοις ὄμμασι τὴν ἐπελθοῦσαν μεταβολήν. Τί κατωρθώθη νὰ συντελεσθῇ ἀπὸ τὸν Ἰωάννην Μεταξᾶν δὲν θὰ τὸ παρατάξω ἐδῶ. Πρῶτον διότι τὸ ἔργον του εἶνε ἤδη ἀπέραντον καὶ μεγάλον. Δεύτερον διότι προχθὲς ὁμιλῶν πρὸς τοὺς ἐμπόρους καὶ τοὺς βιομηχάνους τοῦ Πειραιῶς, ὁ τόσον ὀλίγον ὁμιλῶν καὶ τόσον πολὺ ἐργαζόμενος Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἔδωκε μὲ τὸ χαρακτηριστικὸν ὕφος του τὴν ἁδρὰν εἰκόνα τῆς μεγάλης καὶ συστηματικῆς ἐργασίας ἡ ὁποία συντελεῖται εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς κρατικῆς μας δραστηριότητος. Ἐὰν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐβλέπατε ἀπὸ ἕνα παράθυρον πῶς διαθέτει τὸ εἰκοσιτετράωρόν του ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς θὰ ἐπείθεσθε αὐτοστιγμεὶ ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἐσώθη. Τὸ Νέον Κράτος, ὅμως, ἔχει ἀκόμη μακρὸν δρόμον νὰ διανύσῃ, διὰ νὰ φθάσῃ εἰς τὴν ὁλοκλήρωσίν του καὶ ἀπὸ ἀπόψεως μορφῆς καὶ ἀπὸ ἀπόψεως περιεχομένου. Σήμερον τακτοποιεῖται, ἀνεγείρεται, οἰκοδομεῖται ἐπὶ τῶν χθεσινῶν του ἐρειπίων. Τὰ θεμέλιά του ἐτέθησαν ἤδη στερεά. Ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ περιμένωμεν ὅλα ἀπὸ τὸν ὁραματισμόν, τὴν δίψαν τῆς σωτηρίας, τὴν δημιουργικότητα, τὸ θάρρος καὶ τὴν θυσίαν ἑνὸς ἀνθρώπου. Ἡ Ἑλλὰς ἔχει ἀνάγκην ὅλων τῶν τέκνων της. Ὁ Ἑλληνισμὸς τῆς διασπορᾶς, κατὰ τὴν περίοδον αὐτὴν τῆς ἐθνικῆς ἀνασυγκροτήσεως εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι θὰ εὑρεθῇ σύσσωμος καὶ ἀδιαίρετος εἰς τὸ πλευρὸν τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ Κυβερνήτου. Ἐδῶ δὲν ἀγωνιζόμεθα πλέον κομματικῶς. Ἔπαυσαν νὰ ὑπάρχουν εἰς τὴν Ἑλλάδα πατριῶται καὶ προδόται. Εἴμεθα ὅλοι Ἕλληνες καὶ ἀνήκομεν ὅλοι εἰς ἕνα καὶ μόνον κόμμα: τὸ Ἔθνος.

Τὸ κράτος ἔχει βεβαίως καὶ ὑποχρεώσεις πρὸς τὸν Ἑλληνισμὸν τῆς διασπορᾶς. Καὶ θὰ τὰς ἐκπληρώσῃ τώρα ποὺ τὸ κράτος, ἔπαυσε νὰ εἶνε μία κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον ἔννοια ἀφῃρημένη καὶ ἐλαστικὴ καὶ ἀποβαίνει καθημερινῶς μία ὠργανωμένη ἐθνικὴ καὶ οἰκονομικὴ πραγματικότης μὲ συνείδησιν τῆς ἀποστολῆς του, τῶν δικαιωμάτων ἀλλὰ καὶ τῶν ὑποχρεώσεών του. Μόλις ὅμως εἰσέρχεται εἰς τὸν λιμένα ὕστερα ἀπὸ τὴν τρομακτικὴν θύελλαν τῶν τελευταίων εἴκοσι ἐτῶν. Ὅπως ἐζήτησε τὴν πειθαρχίαν τῶν πολιτῶν τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὴν ἔχει, ἔτσι ζητεῖ τὴν συναδέλφωσιν μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην των, πρὸς τὸ κέντρον. Καὶ ἐλπίζει νὰ τὴν ἔχῃ ἐπίσης. Εἰς τίποτε δὲν θὰ ἐχρησίμευεν ἡ ἀτομικὴ εὐημερία τοῦ Ἕλληνος, ἐὰν ἡ Πατρὶς ἐν τῷ συνόλῳ της ἔπασχε καὶ κατέπιπτε. Αὐτὴ εἶνε ποὺ δίδει τὸ ἠθικὸν περιεχόμενον εἰς τὴν ζωὴν καὶ μόνον ἡ δόξα της καὶ ἡ ἀκμή της μᾶς καθιστᾷ ὑπάρξεις δικαιωμένας. Πᾶσα ἄλλη κατάστασις ἀτομικῆς, ἐγωϊστικῆς εὐημερίας εἶνε τρομακτικὰ πτωχὴ καὶ ἀδύνατος ἠθικῶς, καὶ στέκεται εἰς τὸ κενόν, ἐπάνω εἰς τὸ ἄψυχον χάος τῆς ὕλης.

Ἀδελφοὶ τῆς Ἀμερικῆς: Πιστεύσατε εἰς τὴν νέαν Ἑλλάδα τῆς 4ης Αὐγούστου! Ἐνστερνισθῆτε τὰ ἰδεώδη της, ἀκούσατε τὴν φωνήν της. Θὰ αἰσθανθῆτε εὐτυχέστεροι καὶ δυνατώτεροι. Καὶ φωνάξατε καὶ τώρα ἐπάνω ἀπὸ τὸν ὠκεανό, καὶ ὕστερα ὅταν μεταβῆτε εἰς τὰς ἐργασίας σας πάλιν, πρὸς τοὺς ἀδελφούς μας ἐκεῖ, ὡς καὶ πρὸς τοὺς πολίτας τῆς μεγάλης καὶ πεπολιτισμένης χώρας, ποὺ σᾶς δέχεται μὲ στοργὴν εἰς τοὺς κόλπους της ὅτι τὴν Ἑλλάδα αὐτὴν τὴν διέπει σήμερον πνεῦμα ὑψηλὸν πατριωτισμοῦ καὶ θυσίας καὶ ρυθμὸς ἐργασίας αὐστηρός, ὅτι εἶνε ἀπὸ τὴν μοῖραν προωρισμένη ἡ Ἑλλὰς νὰ ἀνέβῃ καὶ πάλιν ὑψηλὰ εἰς τὴν κορυφὴν ἑνὸς μεγάλου—τοῦ τρίτου μας ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ. Καὶ θὰ ἀνέβῃ διότι ἀπεφασίσαμεν, ὅσοι πιστεύομεν εἰς τὴν ἱστορικὴν ἀποστολὴν τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ τοῦ Ἀρχηγοῦ, νὰ ὑψώσωμεν μὲ τὴν πίστιν μας, τὴν Ἑλλάδα ἕως τὰ ἄστρα.

Καὶ τώρα παρακαλῶ, κυρίαι καὶ κύριοι, νὰ φωνάξωμεν ὅλοι μαζί: Ζήτω τὸ Ἔθνος.

Καὶ νὰ πίωμεν εἰς ὑγείαν καὶ εὐημερίαν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Γεωργίου Β', τῆς Α. Ε. τοῦ Προέδρου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Ροῦζβελτ, τοῦ διακεκριμένου πρεσβευτοῦ καὶ συμπαθεστάτου φίλου τῆς Ἑλλάδος κ. Μὰκ Βῆ ὡς καὶ τῆς σεβαστῆς μας κ. Μὰκ Βῆ.

ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΩΝ ΚΕΡΜΑΤΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν τῆς Βουλγαρίας ἀνακοινοῖ, ὅτι διὰ δημοσιευθέντος Νόμου μεταλλικὰ κέρματα ἀξίας 1, 2, 2, ½, 5, 10 ἑκατοστὰ τοῦ λεβίου θὰ ἀποσυρθοῦν τῆς κυκλοφορίας ἀπὸ τῆς 30ῆς Νοεμβρίου 1937 καὶ δὲν θὰ γίνωνται πλέον δεκτὰ ὡς νόμισμα πληρωμῶν παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Βουλγαρίας.

Η ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΙΣ ΜΑΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΒΑΛΤΙΚΑΣ ΧΩΡΑΣ

Ὁ ἐν Βαρσοβίᾳ πρεσβευτὴς κ. Κόλλας θὰ μεταβῇ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν αὐτῶν εἰς τὰς πρωτευούσας Φιλλανδίας, Ἐσθονίας καὶ Λιθουανίας ἵνα ἐπιδώσῃ τὰ διαπιστευτήριά του εἰς τὰς τρεῖς Κυβερνήσεις, παρὰ ταῖς ὁποίαις εἶνε διαπιστευμένος.

ΑΙ ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΤΗΣ ΠΑΟΥΕΡ

Ἀνεχώρησεν εἰς Βουδαπέστην ὁ Γεν. Διευθυντὴς τῆς Ἑταιρείας Μεταφορῶν κ. Κέμπ, προκειμένου νὰ συναντηθῇ ἐκεῖ μετὰ τοῦ προέδρου τοῦ κεντρικοῦ διοικητοῦ συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας καὶ ἑνὸς τῶν συμβούλων, παρεπιδημούντων εἰς τὴν οὑγγρικὴν πρωτεύουσαν, ἵνα συνεννοηθῇ τελικῶς ἐπὶ τῶν ἐκκρεμουσῶν διαφορῶν καὶ τῆς ἠλεκτροκινήσεως τοῦ σιδηροδρόμου Κηφισιᾶς.

Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ὁ κ. Κέμπ ἐγένετο δεκτὸς εἰς συνεργασίαν ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Σιδηροδρόμων κ. Σπυρίδωνος.

Ο ΠΡΙΓΚ. ΨΜΠΙΜΠΕΣΚΟ

Ἐπιβαίνων Ρουμανικοῦ δικινητηρίου ἀεροπλάνου διῆλθε προχθὲς τὴν πρωΐαν ἐκ τοῦ ἀεροδρομίου Τατοΐου ὁ πρόεδρος τῆς Διεθνοῦς Ἀεροπορικῆς Ἑνώσεως πρίγκιψ Μπιμπέσκο προερχόμενος ἐκ Σολλοὺμ (τῆς Αἰγύπτου) καὶ κατευθυνόμενος εἰς Βουκουρέστιον.

ΤΟ ΔΕΛΤΙΟΝ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΩΝ

Ηὐτοκτόνησε χθές, ριφθεὶς πρὸ διερχομένης ἁμαξοστοιχίας τοῦ Λαρισσαϊκοῦ μεταξὺ Μενιδίου καὶ Πύργου Βασιλίσσης ὁ Ι. Ν. Καρακατσάνης, ἐκ Κορινθίας. Ἡ ἁμαξοστοιχία τὸν διεμέλισεν οἰκτρῶς.

— Ἐντὸς τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γερανίου 40 οἰκίας του ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ ὁ Μιχ. Σαμπατιανάκης, ἐτῶν 24, ἐπιπλοποιός, λαβὼν ἰσχυρὰν δόσιν βάμματος ἰωδίου.

ΗΛΙΑΣ ΡΕΣΤΗΣ Ἰατρὸς Ἀφροδισιολόγος, Δερματολόγος. Δέχεται Ἀβέρωφ 18. Τηλέφ. 53460.

ΠΙΑΝΟ γερμανικὸν «Krauss» σχεδὸν καινουργὲς πωλεῖται εἰς τὸ ἥμισυ τῆς ἀξίας. Γερανίου 24Α.

Η Α. Μ. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΛΥΜΠΙΑΝ

ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΙΣ ΑΜΑΛΙΑΔΑ

ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΙΚΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗ ΜΕΧΡΙ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΥΡΓΟΣ, 14. (Τηλεγραφικῶς). — Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς μετὰ τῆς ἀκολουθίας του ἀνεχώρησε χθὲς τὴν 7.30' μ.μ. δι' Ὀλυμπίαν. Κατὰ τὴν διέλευσίν του ἐκ τῶν χωρίων Σαλμώνης, Στρέφι καὶ Πελοπίου ἡ βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία ἐγένετο ἐνθουσιωδῶς δεκτὴ ἐκ μέρους τῶν κατοίκων.

Εἰς τὴν Ὀλυμπίαν οἱ κάτοικοι ἐπεφύλαξαν εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ἐνθουσιώδη ὑποδοχήν, μὲ ἐκδηλώσεις εἰλικρινοῦς ἀγάπης καὶ σεβασμοῦ.

Τὸν Ἄνακτα προσεφώνησεν ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος κ. Ἀθ. Κοσμόπουλος, ὁ ὁποῖος ἐξέφρασε τὴν χαρὰν τῶν κατοίκων διὰ τὴν βασιλικὴν ἐπίσκεψιν καὶ διετράνωσε τὴν πίστιν τοῦ λαοῦ πρὸς τὸ πρόσωπον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τῶν συνεργατῶν του.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ηὐχαρίστησε χαιρετίσας διὰ χειραψίας τὸν πρόεδρον τῆς κοινότητος καὶ τὰς λοιπὰς ἀρχὰς καὶ κατόπιν, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν κ.κ. Κοριζῆ, Μπουρμπούλη καὶ Μανιαδάκη, κατηυθύνθη εἰς τὸ ξενοδοχεῖον Σ.Π.Α.Π., ὅπου κατέλυσε. Μετὰ ὀλιγόωρον ἀνάπαυσιν ὁ Ἄναξ παρεκάθησε τὴν 9ην μ. μ. εἰς ἐπίσημον γεῦμα, δοθὲν πρὸς τιμήν του ὑπὸ τοῦ Δήμου Λετρίνων.

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ὁ δήμαρχος κ. Βακαλόπουλος ἤγειρε πρόποσιν ἀναφερθεὶς εἰς τὴν ἐθνικὴν δρᾶσιν τῶν ἀειμνήστων Βασιλέων Γεωργίου Α' καὶ Κωνσταντίνου. Ἐν συνεχείᾳ ἐτόνισεν ὅτι πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Βασιλέως ὁ λαὸς ἀποβλέπει μετ' ἐμπιστοσύνης καὶ εὐγνωμοσύνης.

Μετὰ τὸν κ. Δήμαρχον προσεφώνησε τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ὁ Μητροπολίτης Σεβ. Ἀντώνιος, εἰπὼν ὅτι ὁ λαὸς ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Βασιλέως του βλέπει τὸν σοφόν, τὸν συνετόν, τὸν ἐνάρετον ἀνώτατον ἄρχοντα, τὸν ὁποῖον ἐκάλεσεν ἡ Θεία Πρόνοια ἵνα βασιλεύσῃ ἐπ' αὐτοῦ.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπήντησε: «Σᾶς εὐχαριστῶ θερμῶς διὰ τὴν ἀφοσίωσιν τῶν δημοτῶν σας καὶ χαίρων πολὺ ποὺ σᾶς ξαναβλέπω ὕστερα ἀπὸ τόσα χρόνια, προπίνω ὑπὲρ τῆς εὐδαιμονίας τῆς Ἠλείας.»

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ γεύματος ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς συνωμίλησε μετὰ τοῦ Μητροπολίτου Ἠλείας, ἐνθυμηθεὶς ὅτι οὗτος ἦτο ἱεροκήρυξ τοῦ στρατοῦ εἰς τὸ Ἐσκὶ Σεχήρ. Χαριτολογῶν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς εἶπεν εἰς τὸν Μητροπολίτην: «Ἔχω πολλὰς φωτογραφίας ποὺ εἴμεθα μαζί. Σᾶς ἐνθυμοῦμαι ἐπίσης ὅταν ἐδώσατε ἐνώπιόν μου τὴν ἀρχιερατικήν σας διαβεβαίωσιν τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1923».

Μετὰ τὸ γεῦμα ὁ Ἄναξ περιεπάτησεν ἐπὶ δεκάλεπτον ἄνευ οὐδεμιᾶς συνοδείας εἰς τὸν κῆπον τοῦ ξενοδοχείου καὶ ἀκολούθως ἀπεσύρθη εἰς τὰ διαμερίσματά του.

Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΕΙΣ ΠΥΡΓΟΝ

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐπέστρεψεν εἰς Πύργον τὴν 10.30' πρωϊνήν. Εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Ὀλυμπίας προεπέμφθη ὑπὸ τῶν ἀρχῶν καὶ πλήθους κόσμου, ἐκδηλούντων αἰσθήματα λατρείας καὶ ἀφοσιώσεως. Ἡ ἰδία εἰς ἐνθουσιασμὸν καὶ ἐκδηλώσεις ὑποδοχὴ ἐγένετο εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Πύργου, ὅπου ἀνέμενεν ὁ δήμαρχος καὶ ἄπειρον πλῆθος λαοῦ.

Ὁ Ἄναξ, ἐπιβὰς αὐτοκινήτου, μετέβη εἰς τὸ μνημεῖον τῶν πεσόντων, ὅπου κατέθεσε βαρύτιμον στέφανον, φέροντα ἐπὶ τῆς ταινίας τὴν ἐπιγραφήν: «Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων Γεώργιος Β' εἰς τοὺς ὑπὲρ πατρίδος πεσόντας Ἠλείους». Ἐνῷ δὲ αἱ μουσικαὶ ἀνέκρουον τὸν ἐθνικὸν ὕμνον, ἐστάθη ἐπί τινα λεπτὰ εἰς στάσιν προσοχῆς.

Ἀκολούθως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, ἐπιβὰς ἐκ νέου τοῦ αὐτοκινήτου του, κατηυθύνθη εἰς τὸ Δημαρχεῖον, ἐνῷ πλῆθος κόσμου, κατεχόμενον ὑπὸ ἐνθουσιασμοῦ, ἔτρεχεν ὄπισθεν αὐτοῦ. Ἀφοῦ ἀνεπαύθη ἐκεῖ ἐπ' ὀλίγον διέσχισε πεζῇ τὴν πρὸ τοῦ Δημαρχείου πλατεῖαν καὶ ἔφθασεν εἰς τὴν ἄκραν τῆς ὁδοῦ 4ης Αὐγούστου, ὅπου, περιστοιχιζόμενος ὑπὸ τῶν κ. κ. ὑπουργῶν καὶ τῶν ὑπασπιστῶν του, παρηκολούθησε τὴν παρέλασιν τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν, τῶν παλαιῶν πολεμιστῶν, τῶν ἀναπήρων καὶ τῶν μελῶν τῆς Ὁμοσπονδίας Ἐπαγγελματιῶν.

Τὴν 11.30' ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς μετέβη εἰς τὸ Σταφιδικὸν Ἰνστιτοῦτον, εὑρισκόμενον πλησίον τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ, ὅπου, ἀφοῦ περιῆλθε καὶ ἐπεθεώρησε τὰς ἐγκαταστάσεις του, παρεκάθησε τὴν μεσημβρίαν εἰς πρόγευμα, παρατεθὲν ὑπὸ τοῦ Δήμου.

Τὴν 2αν μ. μ. ὑπὸ τὰς ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις τοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος εἶχε κυριολεκτικῶς κατακλύσει τὸν πέριξ τοῦ σταθμοῦ χῶρον, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐπέβη τῆς ἁμαξοστοιχίας, κατευθυνόμενος εἰς Πάτρας.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΜΑΛΙΑΔΑ

Μετὰ πορείαν μιᾶς ὥρας, καθ' ἣν ἡ βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία διῆλθε διὰ τῶν χωρίων Λάστεικα, Σκουροχῶρι, Δουνέϊκα καὶ Καρδαμᾶ, τῶν ὁποίων οἱ κάτοικοι, συγκεντρωμένοι εἰς τοὺς ἐνδιαμέσους σταθμούς, ἐχαιρέτησαν ἐνθουσιωδῶς τὸν Ἄνακτα, ἱστάμενον εἰς τὸν ἐξώστην, ὁ συρμὸς ἔφθασεν εἰς τὴν Ἀμαλιάδα.

Ἡ πόλις αὐτὴ ἐπεφύλαττε μεγαλειώδη πράγματι ὑποδοχὴν εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα, ὅστις κατελθὼν τῆς ἁμαξοστοιχίας ἐδέχθη τὰς τοπικὰς ἀρχὰς ἐπὶ ἐξέδρας ὡραιότατα διακεκοσμημένης. Οἱ κάτοικοι τῆς πόλεως, συρρεύσαντες σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις, συνεκρατοῦντο ὑπὸ τῆς χωροφυλακῆς, βοηθουμένης καὶ ὑπὸ παλαιῶν πολεμιστῶν. Ἐν τούτοις, ὅταν ὁ Βασιλεὺς ὄρθιος ἐπὶ τῆς ἐξέδρας ἐχαιρέτα, τὸ πλῆθος φρενιτιῶν ἐξ ἐνθουσιασμοῦ, διέσπασε τὴν ζώνην καὶ περιεκύκλωσε τὴν ἐξέδραν. Κατόπιν πολλῶν προσπαθειῶν περιωρίσθη καὶ πάλιν τὸ πλῆθος καὶ οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι, πολλαὶ τῶν ὁποίων ἔφερον στολὴν Ἀμαλίας, παρήλασαν πρὸ τοῦ Ἄνακτος εἰς θαυμασίαν γραμμήν.

Ὁ δημαρχῶν Ἀμαλιάδος κ. Κοντοπανάγος, ὑποδεχόμενος τὴν Α.Μ. τὸν Βασιλέα εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Μεγαλειότατε. Ὁ λαὸς τῆς Ἀμαλιάδος ἐπὶ τῇ διελεύσει καὶ παραμονῇ ἔστω καὶ δι' ὀλίγα λεπτὰ τῆς ὥρας τῆς Ὑμετέρας Μεγαλειότητος, συνῆλθεν ἐπὶ τῷ αὐτῷ ἵνα διαδηλώσῃ μὲ ἀνυπόκριτον ἐνθουσιασμὸν καὶ ἁγνὸν πατριωτισμὸν τὰ αἰσθήματά του. Ἡ Ἀμαλιὰς κατέχεται ἀπὸ ἀνέκφραστον χαρὰν καὶ ἀγαλλίασιν διότι τῆς δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ ἐκφράσῃ μὲ βαθυτάτην εὐλάβειαν πρὸς τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα, τὴν ἄδολον ἀγάπην της καὶ τὴν ἀδιάσειστον πίστιν της εὔχεται δὲ δι' ἐμοῦ ὁλοψύχως τὸ «ὡς εὖ παρέστητε». Ὁ λαὸς τῆς Ἀμαλιάδος ἵσταται πλησίον τῆς Ὑμετέρας Μεγαλειότητος διὰ νὰ συγγράψῃ τὴν νέαν ἱστορίαν τῆς Ἑλλάδος, ἡ ὁποία θὰ λαμπρύνῃ καὶ θὰ δοξάσῃ τὸν ἑλληνικὸν θρόνον καὶ τῆς ὁποίας τὴν πρώτην σελίδα ἐγράψατε μὲ χρυσᾶ γράμματα τὴν ἱστορικὴν ἐκείνην ἡμέραν τῆς 4ης Αὐγούστου, μαζὶ μὲ τὸν ἡρωϊκὸν ἡμῶν ἐθνικὸν Κυβερνήτην κ. Ἰω. Μεταξᾶν καὶ ἀναφωνεῖ μετ' ἐμοῦ: Ζήτω τὸ Ἔθνος! Ζήτω ὁ Βασιλεύς!»

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, πρὶν ἐπιβιβασθῇ τῆς ἁμαξοστοιχίας ἐπεθεώρησε τὰ παρατεταγμένα σχολεῖα, ἐνῷ τὸ μαινόμενον ἐξ ἐνθουσιασμοῦ πλῆθος ἐζητωκραύγαζε συνεχῶς.

ΑΠΟ ΑΜΑΛΙΑΔΟΣ ΕΙΣ ΠΑΤΡΑΣ

Εἰς τὸν σταθμὸν Σαβαλίων, πρῶτον μετὰ τὴν Ἀμαλιάδα, ἀνέμενον πλὴν τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος καὶ οἱ κάτοικοι τῶν πέριξ χωρίων Ἀμπελόκαμποι, Ροβιάτα καὶ Παλαιοχῶρι.

Κατὰ τὴν ἄφιξιν τῆς Βασιλικῆς ἁμαξοστοιχίας οἱ κάτοικοι ὁρμήσαντες ἐκρεμάσθησαν εἰς τὰ ὀχήματα ζητωκραυγάζοντες. Ἀποκατασταθείσης σχετικῆς ἡσυχίας, ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Ἀμπελοκάμπου κ. Γ. Λαγκαρᾶς προσεφώνησε τὸν Βασιλέα δι' ὀλίγων.

Περὶ ὥραν 3ην μ. μ. ἡ Βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία ἔφθασεν εἰς Γαστούνην. Τὸ ἐνθουσιῶν πλῆθος, παρὰ τὰς ἀπεγνωσμένας προσπαθείας τῆς ἀστυνομίας καὶ τῶν παλαιῶν πολεμιστῶν, διέσπασε τὴν ζώνην καὶ ἐκύκλωσε τὴν ἁμαξοστοιχίαν. Ἐν μέσῳ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ ἀφέθησαν ἀρκεταὶ περιστεραί, αἱ ὁποῖαι κατὰ σύμπτωσιν ἐκάθησαν εἰς τὸν ἐξώστην τοῦ Βασιλικοῦ βαγονίου. Τὸ γεγονός, θεωρηθὲν ὑπὸ τοῦ πλήθους ὡς καλὸς οἰωνός, προεκάλεσε νέας ζωηροτέρας ἐκδηλώσεις. Ὁ πρόεδρος τῆς Γαστούνης κ. Ἀν. Κουρουσιανὸς προσεφώνησε τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ὡς ἑξῆς:

«Μεγαλειότατε,

Πιστοὶ καὶ ἀφωσιωμένοι ὑπήκοοί σας σᾶς εὐχόμεθα «καλῶς ἤλθατε». Ἡ ἡσυχία, ἡ τάξις καὶ ἡ γαλήνη, τὰς ὁποίας ἐξησφάλισεν εἰς τὸν λαόν Σας τὸ σεπτὸν πρόσωπόν Σας καὶ ἡ ἐθνικὴ Κυβέρνησις τῆς 4ης Αὐγούστου, πλημμυρίζουν ἀπὸ πίστιν καὶ εὐγνωμοσύνην τὰς ψυχάς μας».

Εἰς ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις προέβησαν καὶ οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητος Καβασίλων.

Εἰς τὸν σταθμὸν Ἀνδραβίδα στολισμένον λαμπρῶς μὲ σημαίας, ἐπιγραφὰς καὶ τεράστιον χάρτινον στέμμα, εἶχον συγκεντρωθῆ ὅλοι οἱ κάτοικοι τῆς κωμοπόλεως, τὰ σχολεῖα καὶ τὰ σωματεῖα μετὰ τῶν λαβάρων των. Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος προσεφώνησε τὸν Ἄνακτα καταλλήλως.

Τὴν 3ην καὶ ἡμίσειαν ἡ Βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία ἐστάθμευε εἰς τὰ Λεχαινά, ὅπου ὑπῆρχε θαυμασία ἁψὶς καὶ τάπης ἐστρωμένος ἀπὸ τοῦ βασιλικοῦ βαγονίου μέχρι τῆς ἐξόδου τοῦ σταθμοῦ. Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος ὑπεδέχθη τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα εἰπών: «Μεγαλειότατε ἡ κωμόπολις τῶν Λεχαινῶν σᾶς εὔχεται δι' ἐμοῦ τὸ «ὡς εὖ παρέστητε».

Ἀκολούθως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀκολουθούμενος ὑπὸ τοῦ πλήθους μετέβη εἰς τὴν πλατεῖαν Ἁγίου Δημητρίου ὅπου ἀπεκάλυψε τὸ Ἡρῷον τῶν πεσόντων. Ὁ ἀντισυνταγματάρχης κ. Διασάκος ἐξεφώνησε τὸν ἀκόλουθον λόγον: «Ἀθάνατοι ἥρωες ποὺ ἐγράψατε μὲ αἷμα τὴν ἱστορίαν ὁλοκλήρου τοῦ Ἔθνους καὶ ἤδη τὸ ἀπόγειον τῆς μεγαλειώδους δόξης σας, ὁ ἐνσαρκωτὴς τῶν ἐθνικῶν ὀνείρων καὶ πόθων, ὁ Σεπτὸς ἡμῶν Βασιλεὺς ἄνωθεν τοῦ κενοταφίου σας ἀποτίει φόρον τιμῆς σὲ σᾶς ποὺ μὲ τὸ τίμιον αἷμα σας ἐκραταιώσατε τὸ σύμβολον τῆς Κρατικῆς ἑνότητος καὶ ἰσχύος, τὸ σκῆπτρον τοῦ Σεπτοῦ ἡμῶν Ἄνακτος μαζί σας ἀθάνατοι ζητωκραυγάζομεν: «Ζήτω ὁ λατρευτός μας Βασιλεύς».

Μὲ τὰς ἰδίας ἐκδηλώσεις ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐπέβη τῆς ἁμαξοστοιχίας καὶ συνέχισε τὸ ταξίδιόν Του. Εἰς τὴν Μανωλάδα, ὅπου ἡ ἁμαξοστοιχία ἐστάθμευσεν ὀλίγον, ὁ ἐξώστης τοῦ βασιλικοῦ βαγονίου ἐπληρώθη ἀπὸ ἄνθη, τὰ ὁποῖα ὁ Ἄναξ παρελάμβανε ἰδιοχείρως ἀπὸ τοὺς ζητωκραυγάζοντας διαρκῶς κατοίκους. Ὁ πρόεδρος κ. Ψαρόπουλος προσφωνῶν τὸν Βασιλέα ἐξέφρασε τὴν πεποίθησιν τῶν κατοίκων ὅτι τὸ μέλλον τῆς χώρας προβάλλει ὑπέρλαμπρον ὑπὸ τὰς στιβαρὰς χεῖρας τοῦ σοφοῦ συμβούλου τοῦ Βασιλέως καὶ Ἐθνικοῦ Κυβερνήτου κ. Ἰωάννου Μεταξᾶ. Οἱ κάτοικοι τῆς Νέας Μανωλάδος ἐπωφεληθέντες ἐπιβραδύνσεως τῆς ταχύτητος προσέφερον εἰς τὸν Ἄνακτα δύο σακκοῦλες φημισμένου ἐγχωρίου γιαουρτιοῦ.

Εἰς τὸν ἑπόμενον σταθμὸν Λάπα προσεφέρθησαν ἄνθη καθ' ἣν στιγμὴν ἡ ἁμαξοστοιχία διῆλθε βραδυποροῦσα. Εἰς Σαγέϊκα, πρῶτον σταθμὸν μετὰ τὴν διάβασιν τῶν ὁρίων τοῦ νομοῦ Ἀχαΐας, ἡ ἁμαξοστοιχία ἐστάθμευσε παρὰ τὸ πρόγραμμα καὶ ὁ διδάσκαλος κ. Οἰκονομίδης ηὐχήθη ἐκ μέρους τῶν κατοίκων εἰς τὸν Βασιλέα τὸ ὡς εὖ παρέστη. Τὴν 5ην μ. μ. εἰς τὸν σταθμὸν Ἀχαΐας ὑπεδέχθη τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ὁ Νομάρχης Ἀχαΐας κ. Πέπας ἀνελθὼν εἰς τὴν ἁμαξοστοιχίαν. Πλήθη λαοῦ ἀνέμενον πρὸ τοῦ σταθμοῦ στολισμένου μὲ δάφνας, μυρσίνας καὶ ἐπιγραφάς: «Ζήτω ὁ Βασιλεύς». «Ζήτω ἡ 4η Αὐγούστου».

Σειρὰ αὐτοκινήτων φορτηγῶν καὶ ἐπιβατικῶν, πλήρων λαοῦ, ἐλθόντος ἀπὸ τὰ περίχωρα καὶ τὰς Πάτρας, ἠκολούθησαν τὴν ἁμαξοστοιχίαν μέχρι Πατρῶν, ἐνῷ οἱ ἐπιβαίνοντες αὐτῶν ἐζητωκραύγαζον συνεχῶς. Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Ἀχαΐας προσεφώνησε δι' ὀλίγων ὡραιοτάτων λόγων. Περαιτέρω εἰς τὸν σταθμὸν Ἀλισσοῦ, κατὰ ὀλιγόλεπτον στάθμευσιν, ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος κ. Παπαδημητρόπουλος, προσεφώνησε τὸν Βασιλέα καταλλήλως. Εἰς τὸν σταθμὸν Καμινίων ἐπίσης οἱ κάτοικοι εἶχον συρρεύσει ἐν ἐνθουσιασμῷ.

Ἐφ' ὅσον ἡ Βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία πλησιάζει εἰς Πάτρας πυκνοῦνται τὰ αὐτοκίνητα ἅτινα ἐξῆλθον πρὸς προϋπάντησιν καὶ κορυφοῦται ὁ ἐνθουσιασμὸς τῶν κατοίκων τῶν χωρίων. Εἰς Τσουκαλέϊκα ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος κ. Παναγόπουλος ηὐχήθη εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα τὸ καλῶς ὥρισε ἐξάρας τὸ Ἐθνοσωτήριον ἔργον τῆς 4ης Αὐγούστου. Ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα ὡμίλησεν ὁ γραμματεὺς τῆς Κοινότητος κ. Καμπούρης καὶ ὁ διδάσκαλος κ. Ἀντωνόπουλος. Εἰς τὰ Βραχνέϊκα εἶχε στηθῆ μεγάλη ἁψὶς μὲ φωτεινὰ στέμματα καὶ ἐξέδρα διακοσμημένη μὲ τὰ ἐθνικὰ χρώματα. Μολονότι ἦτο ἡμέρα ἀκόμη ἐκάησαν ἄφθονα πυροτεχνήματα ἐγχωρίου κατασκευῆς ἐνῷ ἡ μουσικὴ τῆς κοινότητος ἀνέκρουε θούρια.

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος κ. Βασιλόγαμβρος προσεφώνησε θερμότατα τὸν Ἄνακτα ἐκφράσας τὴν ἱκανοποίησιν τοῦ λαοῦ ἐκ τῆς μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου. Εἰς τὸν προτελευταῖον σταθμὸν Μιντιλόγλιον ἡ δεσποινὶς Εὐαγγελάτου προσέφερεν πρὸς τὸν Ἄνακτα ἀνθοδέσμην.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ Κ. ΚΑΛΑΜΑΡΑ

Χθὲς τὴν 10ην π.μ. εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν ἐγένετο ἡ κηδεία τοῦ μεταστάντος δημοσιογράφου Κωνσταντίνου Καλαμάρα. Ἡ νεκρώσιμος ἀκολουθία ἐψάλη, χοροστατοῦντος τοῦ Μητροπολίτου Καρυστίας Παντελεήμονος. Εἰς τὴν κηδείαν παρέστησαν ἐκ μέρους τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως ὁ κ. Μερκάτης, ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας, ὁ νομάρχης Ἀττικοβοιωτίας, ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων, τὰ συμβούλια τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν, τοῦ «Παρνασσοῦ» καὶ τῆς Φιλοδασικῆς Ἑταιρείας, πλεῖστοι ἐκ τῶν συναδέλφων του καὶ πλῆθος κόσμου. Ἐπικηδείους λόγους ἐξεφώνησαν ὁ γενικὸς διευθυντὴς τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Παπαδάκης, ὁ πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν κ. Ζαρίφης, ὁ ἔφορος τοῦ «Παρνασσοῦ» κ. Λεοντίδης καὶ ἐκ μέρους τοῦ συμβουλίου τῆς Φιλοδασικῆς Ἑταιρείας, ἐξάραντες τὴν δρᾶσιν καὶ τὰς ἀρετὰς τοῦ μεταστάντος.

Ὁ ἐπικήδειος τοῦ κ. Παπαδάκη εἶχεν ὡς ἑξῆς:

«Ἀποχαιρετῶν ἐξ ὀνόματος τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ τὸν Κωνσταντῖνον Καλαμάραν πρὶν ἢ κατέλθῃ εἰς τὴν τελευταίαν του κατοικίαν, αἰσθάνομαι τὴν καρδίαν μου νὰ σπαράσσεται. Διότι ὁ θάνατος δὲν ἔδρεψε τὸν ἀλησμόνητον φίλον μας εἰς τὴν ἡλικίαν ἐκείνην τοῦ γήρατος, ὅπου ἡ ἀναχώρησις ἐκ τοῦ κόσμου τούτου εἶνε ἀνάπαυσις ποθητή, κατόπιν τῆς ἀρτίας τελέσεως ἑνὸς ἔργου. Ὁ θάνατος τὸν ἀνήρπασεν ἐν πλήρει ἀκμῇ, ἐν πλήρει σφριγεῖ, ἐν πλήρει ὁρμῇ πρὸς πᾶν τὸ καλόν, πρὸς πᾶν τὸ εὐγενές. Ὁ θάνατος τὸν στερεῖ ἡμᾶς ἑνὸς συντρόφου πολυτίμου, τὸ ἔθνος ἑνὸς ἰδεολόγου καὶ ἁγνοῦ ἀγωνιστοῦ. Ἀγωνιστὴς ὑπῆρξεν ὁ Κων. Καλαμάρας.

Ὑπενθυμίζει τοὺς ἀγῶνας, τοὺς μοχθοῦντας μόνον διὰ ἕνα στέφανον. Ἐπρόλαβε νὰ ἐπιτύχῃ τὸν στέφανον αὐτὸν τῆς ἀρετῆς, τῆς τιμῆς, τῆς ἀνιδιοτελείας, τῆς ἀπεριττου πενίας, τῆς προσηλώσεως τῆς ἀκαμπτου εἰς τὰ ἐθνικὰ ἰδεώδη, ἀκόμη καὶ εἰς τὰς θλιβερὰς στιγμάς, ὅπου ἡ πλειονότης τοῦ ἔθνους ἔχανε τὴν αὐτοπεποίθησιν πρὸς μίαν καλυτέραν αὔριον.

Ποῖος ἀπὸ ἡμᾶς δὲν θὰ τὸν διατηρήσῃ ζωηρῶς ζῶντανον εἰς τὴν μνήμην του, εὐθυμον πάντοτε, εἰλικρινῆ, εὐθύν, πονετικόν, εὐλαβῆ πρὸς τὰ θεῖα, στοργικὸν εἰς τὰ αἰσθήματά του.

Ποῖος δὲν θὰ ἀναπολῇ μὲ συγκίνησιν τὸ θαυμαστὸν φαινόμενον, τὸ δεικνύον ὁλοκλήρου τὸν ἄνδρα τῆς παροιμιώδους ἀφοσιώσεώς του πρὸς τὴν μητέρα του, τὴν πιστήν του εἰς τὸν βίον συνοδοιπόρον! Πάντοτε μὲ αὐτὴν εἰς τὴν ἔξοδον του ἐκ τῆς ἐργασίας, εἰς τὰς στιγμὰς τῆς λοιπῆς του ἀναψυχῆς, εἰς τὰς χαρὰς καὶ εἰς λύπας, στηριζόμενη ὑπερήφανος εἰς τὸν βραχίονά του.

Ἡ βακτηρία αὐτή, ἡ ἀνεκτίμητος, ἐθραύσθη ἀπὸ τὸν κεραυνόν. Νὰ ὁμιλήσῃ κανεὶς περὶ παρηγορίας εἰς μίαν τοιαύτην συμφορὰν θὰ ἦτο βλασφημία. Μόνον ὁ μονογενὴς δύναται τις νὰ συστήσῃ εἰς τὴν τραγικὴν μητέρα. Ὑπομονὴ μέχρις ὅτου ἔλθῃ τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου νὰ στηριχθῇ καὶ πάλιν ἐπ' αὐτοῦ, νὰ στηριχθῇ εἰς τὸν πτερῶν ἐπὶ τὰ ὁποῖα πτερυγίζει αὐτὴν τὴν στιγμὴν εἰς τὸ ἀπειρον ἡ ὡραία ψυχὴ τοῦ Κωνσταντίνου Καλαμάρα».

Εἰς τὸν τάφον τοῦ μεταστάντος κατετέθησαν πλεῖστοι στέφανοι.

Ὁ ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης ἀπέστειλε τὸ κάτωθι συλλυπητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὴν μητέρα τοῦ ἀποθανόντος δημοσιογράφου Κωνστ. Καλαμάρα:

«Ἀθηνᾶν Καλαμάρα
Δοϊράνης 85, ἐνταῦθα
Βαθέως συγκεκινημένος διὰ πρόωρον ἀπώλειαν φιλτάτου υἱοῦ σας, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε καὶ ἀγαπητὸς φίλος καὶ συνεργάτης μου καὶ ἐτίμησε διὰ μακρᾶς καὶ ἐντίμου δράσεως τὴν δημοσιογραφικὴν οἰκογένειαν σᾶς παρακαλῶ ὅπως δεχθῆτε τὰ εἰλικρινῆ μου συλλυπητήρια.

Νικολούδης»

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΑΝΑΣΚΑΦΩΝ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. (Τηλεγραφικῶς).— Ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητὴς» δημοσιεύει συνέντευξιν τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ δρος Ροὺστ σχετικῶς μὲ τὴν ἔκτασιν καὶ τὴν σημασίαν τῶν ἀνασκαφῶν τῆς Ὀλυμπίας. Ὁ Γερμανὸς Ὑπουργὸς τονίζει τὴν πρόθυμον ὑποστήριξιν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν ἀνασκαφῶν καὶ ἐξαίρει ἐν γένει τὴν Ἑλληνικὴν φιλοξενίαν.

ΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Τὸ Σῶμα Ἑλλήνων Προσκόπων περιφερείας Εὐβοίας ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Νομάρχην Χαλκίδος τὸ κάτωθι ἔγγραφον μὲ πεντακοσίας δραχμὰς ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας:

«Τὰ ἁγνὰ βλαστάρια, οἱ ὁ[illegible] δολες καὶ εὐγενικὲς ψυχές, οἱ πρόσκοποι καὶ τὰ λυκόπουλα τοῦ Ἀλιβερίου, μὲ μεγάλο ἐνθουσιασμὸ καὶ ἐθνικὴ ὑπερηφάνεια προσφέρουν ἀπὸ τὸ φτωχικό τους κουμπαρᾶ δρχ. πεντακοσίας (500) γιὰ νὰ ἀποτελέσουν τὴν ἀρχὴ μιᾶς πανελληνίου προσκοπικῆς εἰσφορᾶς γιὰ τὴν ἀγορὰ ἑνὸς ἀεροπλάνου, τὸ ὁποῖον νἄχῃ (ἂν εἶνε δυνατὸν) τὸ ὄνομα «Ἕλλην Πρόσκοπος».

Μὲ προσκοπικοὺς χαιρετισμοὺς Εὐπειθέστατοι. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Τ. Π. Σ.: Α. Λεβέντης. Ὁ Ἀρχηγὸς τῆς ὁμάδος: Ἀθ. Κωστῆς, Ὁ Ἔφορος: Α. Παπαϊωάννου».

Τὸ Σωματεῖον Φορτοεκφορτωτῶν Χαλκίδος ἐψήφισε δρχ. 1200 ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας.

Ἐπίσης ἡ Κοινότης Νέων Ψαρῶν ἐψήφισε 10.000 δρχ. ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Π[illegible]νιταλίου κ. Κων. Μπεσσίρης προσφέρει ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας ἐκ δραχμῶν τεσσάρων χιλιάδων καὶ χιλίων πεντακοσίων πιστώσεως δι' ἔξοδα παραστάσεως καὶ γραφικῆς ὕλης τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1937—1938.

Κινηματογράφος
«Αὔρα» Λένορμαν 131 — Πωλεῖται — ἐνοικιάζεται εὐθηνά. Πληροφορίαι Γραφεῖον 3, ὁδὸς Φειδίου 4.

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΖΩΗΡΟΤΑΤΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΜΠΙΛΜΠΑΟ ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΩΝ

ΑΙ ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΕΡ ΤΖΩΝ ΣΑΪΜΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ἤρχισε σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἡ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κατὰ τῆς πολιτικῆς, τὴν ὁποίαν ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ τηρήσῃ ἔναντι τῶν ἐν Ἰσπανίᾳ γεγονότων καὶ ἰδίᾳ ἔναντι τοῦ ἀποκλεισμοῦ τοῦ Μπιλμπάο. Τὰ θεωρεῖα τῆς Βουλῆς ἦσαν πλήρη κόσμου. Οἱ ὑπουργοὶ καὶ οἱ βουλευταὶ εὑρίσκοντο ὅλοι εἰς τὰς θέσεις των. Ἀπὸ τοῦ διπλωματικοῦ θεωρείου παρηκολούθουν τὴν συζήτησιν πλεῖστοι πρεσβευταί, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ τῆς Ἰσπανίας.

Ἡ πρότασις τῆς Ἀντιπολιτεύσεως πρὸς τὴν Βουλὴν εἶχεν ὡς ἑξῆς: «Ἡ Βουλή, ἔχουσα ὑπ' ὄψιν τὴν δήλωσιν τοῦ Πρωθυπουργοῦ ἐπὶ τῆς καταστάσεως ἐν Μπιλμπάο κατακρίνει τὴν παράλειψιν τῆς Κυβερνήσεως νὰ προστατεύσῃ τὰ βρεταννικὰ πλοῖα, εἰς τὰς νομίμους περιπτώσεις».

Ὁ Ἀρχηγὸς τῆς Ἐργατικῆς Ἀντιπολιτεύσεως κ. Ἄτλυ, ἀναπτύσσων τὴν ἐπερώτησιν, εἶπεν, ὅτι ἡ συμφωνία περὶ μὴ ἐπεμβάσεως δὲν ἀπαγορεύει εἰς τοὺς ὑπογράψαντας αὐτὴν νὰ προστατεύουν τὰ πλοῖα των ἐφ' ὅσον ταῦτα δὲν μεταφέρουν οὔτε ὅπλα, οὔτε πολεμεφόδια. «Ἀφ' ἑτέρου, ἐσυνέχισεν, αἱ δυνάμεις τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο δὲν ἀποτελοῦν καθεστὼς ἀπὸ ἀπόψεως διεθνοῦς δικαίου. Εἶνε ἐπαναστατικὰ στρατεύματα ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως τῆς χώρας των καὶ δὲν ἀνεγνωρίσαμεν εἰς αὐτὰ τὴν ἰδιότητα τοῦ ἐμπολέμου. Ἀλλὰ καὶ ἂν ἡ ἰδιότης αὐτὴ εἶχεν ἀναγνωρισθῆ, δὲν ἐδηλώθη ὁ ἀποκλεισμὸς τοῦ Μπιλμπάο». Καταλήγων ἐκάκισε τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν στάσιν της, ὡς ἐξεδηλώθη διὰ τῶν πρωθυπουργικῶν δηλώσεων τοῦ κ. Μπάλντουϊν καὶ ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν νὰ τὸν πληροφορήσῃ διὰ ποῖον λόγον ἐπέβαλεν εἰς τοὺς Ἄγγλους ναυτιλλομένους τὴν ταπείνωσιν αὐτήν, ἐφ' ὅσον μάλιστα δὲν ἐπρόκειτο περὶ κινδύνου παγκοσμίου πολέμου ἢ ἀνωμαλίας, ἥτις ἠδύνατο νὰ ἐπέλθῃ πρὸς ξένην μεγάλην Δύναμιν.

Πρῶτος ὁμιλητὴς ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ἦτο ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν σὲρ Τζὼν Σάϊμον, ὅστις ἤρχισε τὸν λόγον του ὑπενθυμίσας τὴν προσχώρησιν τῆς ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως, ὁμοῦ μετὰ τῆς γαλλικῆς, εἰς τὴν συμφωνίαν περὶ μὴ ἐπεμβάσεως. Εἶπε κατόπιν, ὅτι τὸν παρελθόντα Αὔγουστον καὶ Σεπτέμβριον ὅτε ἡ ναυτικὴ ὑπεροχὴ ἐν τῷ ἐμφυλίῳ πολέμῳ εὑρίσκετο μὲ τὸ μέρος τῆς Κυβερνήσεως, αἱ ἀρχαὶ τῆς Μαδρίτης ἐπεδίωξαν νὰ κηρύξουν ἐν ἀποκλεισμῷ τὴν Θέουταν, τὴν Μελλίλαν καὶ ἄλλους λιμένας. Τότε, ἀκριβῶς ὅπως καὶ σήμερον, ἐδόθησαν ὁδηγίαι πρὸς τὰ ἀγγλικὰ πλοῖα διὰ νὰ εἶνε ἐνήμερα τῶν κινδύνων ποὺ τοὺς ἠπείλουν. Ἑπομένως, εἶνε ἀδύνατον νὰ ἰσχυρισθῇ τις ἤδη ὅτι τὰ μέτρα τὰ ληφθέντα διὰ τὸ Μπιλμπάο ἀποτελοῦν νέαν πολιτικήν. Ἐν συνεχείᾳ ὁ σὲρ Τζὼν Σάϊμον παρέσχε πληροφορίας ἐπὶ τῆς καταστάσεως, τὰς ὁποίας ἠρύσθη κυρίως ἀπὸ τὰς ἐκθέσεις τοῦ Ναυαρχείου.

Τὴν 6ην Ἀπριλίου τὸ καταδρομικὸν «Μπλάνς» ἀνέφερεν ὅτι ὑπῆρχε στενὸς ἀποκλεισμὸς καὶ ὅτι ἠπειλοῦντο σοβαρὰ ἐπεισόδια ἂν τὰ ἐμπορικὰ σκάφη ἀπεπειρῶντο νὰ εἰσέλθουν εἰς τὸν λιμένα τοῦ Μπιλμπάο. Μετὰ τὴν λῆψιν τῆς ἐκθέσεως διεβιβάσθησαν ὁδηγίαι πρὸς τὸ «Μπλάνς» νὰ πληροφορήσῃ ὅλα τὰ ἀγγλικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα, τὰ προοριζόμενα διὰ Μπιλμπάο, ἐπὶ τῆς καταστάσεως αὐτῆς καὶ νὰ τὰ διατάξῃ νὰ μὴ εἰσέλθουν εἰς τὸν λιμένα. Ἀργότερον ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ πληροφορήσῃ τὰ ἀγγλικὰ πλοῖα ὅτι ἐπιθυμία της ἦτο νὰ μὴ εἰσέλθουν εἰς τὸ Μπιλμπάο, λόγῳ τῆς ἐπικινδύνου καταστάσεως. Αἱ ἐνέργειαι αὗται ἦσαν ἀπολύτως σύμφωνοι πρὸς τὰς γενομένας τὸ παρελθὸν φθινόπωρον. Βεβαίως, προσέθεσε, τὸ ἀγγλικὸν ναυτικὸν θὰ ἠδύνατο διὰ τῆς βίας νὰ εἰσέλθῃ εἰς οἱονδήποτε λιμένα τῆς Ἰσπανίας. Ἠδύνατο νὰ ἀποκαθάρῃ τὴν δίοδόν του ἀπὸ τῶν ναρκῶν. Ἀλλ' ἡ ἐνέργεια αὕτη δὲν θὰ ἦτο συνεπὴς πρὸς τὴν πολιτικὴν τῆς μὴ ἐπεμβάσεως, ἡ πρὸς τὴν ὁποίαν πίστις ἀποτελεῖ πρωταρχικὸν καθῆκον. Εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο ἐδηλώθη σαφῶς ὅτι ἡ ἀγγλικὴ Κυβέρνησις δὲν ἠδύνατο νὰ τοῦ ἀναγνωρίσῃ δικαιώματα ἐμπολέμου καὶ ὅτι αἱ παρασχεθεῖσαι ὁδηγίαι πρὸς τὰ ἀγγλικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα δὲν τὸν ἀπαλλάσσουν τῆς εὐθύνης δι' οἱανδήποτε βλάβην πλοίου, τὸ ὁποῖον θὰ παρέβλεπε τυχὸν τὰς ὁδηγίας.

Ὁ κ. Σάϊμον ἐξιστόρησε τὰ τῆς δράσεως τοῦ ἀγγλικοῦ ναυτικοῦ εἰς τὴν μεταφορὰν τῶν Ἰσπανῶν προσφύγων.

Εἶτα ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ἀρχηγὸς τῶν φιλελευθέρων κ. Σίνκλαιρ, ὅστις δι' ἐπιχειρημάτων ἠθέλησε ν' ἀποδείξῃ ὅτι ἡ ἐνέργεια τῆς Κυβερνήσεως ν' ἀποθαρρύνῃ τὴν ἀποστολὴν τροφίμων δι' ἀγγλικῶν ἀτμοπλοίων, εἰς τὰ ὁποῖα ἀπηγόρευσε νὰ εἰσέλθουν εἰς τοὺς λιμένας τῆς Βισκαΐας, ἀποτελεῖ ἐπέμβασιν εἰς τὸν ἐμφύλιον πόλεμον καὶ ὄχι, ὅπως εἶπεν ὁ κ. Σάϊμον, μέρος τῆς συμφωνίας τῆς μὴ ἐπεμβάσεως.

Ὁ κ. Τσῶρτσιλ, ἐπεμβαίνων εἰς τὴν συζήτησιν, εἶπε μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς:

«Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν αἱ δυτικαὶ Δυνάμεις, ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία, ἐπεδίωκον σαφῶς λύσιν τοῦ ἰσπανικοῦ, πιστεύω ὅτι τὰ 99 % τῶν Ἰσπανῶν θὰ ἐξεδήλωνον τὴν ἐπιθυμίαν των νὰ μὴ συνεχισθῇ ἡ ἀλληλοσφαγὴ τοῦ λαοῦ. Δὲν ἦλθεν ὁ καιρός, ἡ φρικαλέα αὐτὴ μονομαχία νὰ ἀντιμετωπισθῇ καὶ ὑπὸ τούτων; Ὁ ἰσπανικὸς λαὸς δὲν θὰ ἀρνηθῇ ἐξωτερικὴν βοήθειαν διὰ νὰ ἐπαναφερθῇ ἡ μηχανὴ ἐπὶ τῆς προτέρας της τροχιᾶς. Ὅταν ἑκατομμύρια λαοῦ ἀλληλοσφάζωνται, μία βοήθεια ἢ καὶ πίεσις ἔξωθεν καθίσταται ἀπαραίτητος. Ἂν συνεφώνουν αἱ πέντε Δυνάμεις, θὰ ἠδύναντο νὰ ἀπευθυνθοῦν εἰς τὰς ἀλληλομαχομένας μερίδας καὶ ἂν ἀρνηθοῦν συγκεκριμένας προτάσεις, νὰ συνεχισθῇ ὁ πόλεμος. Ἂν ἡ μία μόνον τὰς ἀπέρριπτε, αἱ Δυνάμεις θὰ ἠδύναντο νὰ ὑποστηρίξουν ἐνεργῶς τὴν ἄλλην.»

Εἰς τοὺς διαδρόμους τῆς Βουλῆς διηρωτῶντο ἂν αἱ δηλώσεις αὗται τοῦ κ. Τσῶρτσιλ περὶ τοῦ ἐνδεχομένου τῆς ἐπεμβάσεως τῶν πέντε Δυνάμεων εἶχον ἐπίσημον χαρακτῆρα, ἢ ἀπετέλουν προσωπικὰς γνώμας του. Πλεῖσται προσωπικότητες, αἵτινες παρηκολούθησαν προσεκτικῶς τὸν λόγον τοῦ πρώην ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, φρονοῦν ὅτι εἶνε πιθανὸν ἐν προκειμένῳ νὰ ἀπετέλεσε τὸν ἑρμηνευτὴν τῶν κυβερνητικῶν διαθέσεων, συγχρόνως δὲ καὶ τὸν δικηγόρον τῆς Κυβερνήσεως.

Ἡ Βουλὴ τῶν Κοινοτήτων διὰ ψήφων 345 κατὰ 130 ἀπέρριψε τὴν πρότασιν μομφῆς κατὰ τῆς Κυβερνήσεως.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι αἱ πληροφορίαι τῶν ἐφημερίδων καθ' ἃς ὁ ἐμπορικὸς ἀκόλουθος τῆς ἐν Ἰσπανίᾳ ἀγγλικῆς πρεσβείας, ὁ ὁποῖος εὑρίσκεται ἤδη εἰς Ἀντάϋ πρόκειται νὰ μεταβῇ εἰς Σαλαμάνκαν ὅπως συζητήσῃ μετὰ τῶν ἐθνικῶν ἀρχῶν τὴν κατάστασιν τὴν δημιουργηθεῖσαν ἐκ τοῦ ἀποκλεισμοῦ τοῦ Μπιλμπάο, θεωροῦνται ὑπὸ τῶν ἐπισήμων ἀγγλικῶν κύκλων ὡς ἀβάσιμοι.

Ἐν τούτοις — λέγει ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Χαβᾶς —εἶνε ἀκριβές, ὅτι πιθανὸν νὰ διεξήγοντο διαπραγματεύσεις ἂν ἐπραγματοποιεῖτο ἡ ἐπίσκεψις αὐτὴ καὶ ἐπρόκειτο νὰ συζητηθῇ κατ' αὐτὴν τὸ ζήτημα τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ τῆς ἐθνικῆς Ἰσπανίας. Τὸ σχέδιον ὅμως τοῦτο ἐγκατελείφθη διὰ λόγους, τοὺς ὁποίους οἱ διπλωματικοὶ κύκλοι δὲν ἐπεξηγοῦν.

ΚΑΤΑΡΓΟΥΝΤΑΙ ΑΙ ΔΙΟΜΟΛΟΓΗΣΕΙΣ

ΜΟΝΤΡΑΙ, 14. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ἡ Διάσκεψις διὰ τὰς διομολογήσεις συνῆλθε τὴν πρωΐαν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πολίτη.

Ἡ ἐπιτροπὴ τῆς Διασκέψεως διὰ τὰς διομολογήσεις ἐνέκρινεν ὁμοφώνως τὸ πρῶτον ἄρθρον τὸ καταργοῦν τελείως τὰς διομολογήσεις ἐν Αἰγύπτῳ.

Τὸ Ἐφετεῖον καὶ τὰ τρία Μικτὰ Δικαστήρια Καΐρου, Ἀλεξανδρείας καὶ Μανσούρας διατηροῦνται. Ἡ σύνθεσις τῶν δικαστηρίων τούτων συνεφωνήθη ὑπὸ τῆς Διασκέψεως ὅπως παραμείνῃ ἀμετάβλητος κατὰ τὴν μεταβατικὴν περίοδον. Ἡ Διάσκεψις θὰ συνέλθῃ καὶ πάλιν αὔριον (σήμερον).

Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ-ΣΟΥΣΝΙΓΚ

ΒΙΕΝΝΗ, 14. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ συνάντησις Σοῦσνιγκ - Μουσσολίνι θὰ πραγματοποιηθῇ τὴν 22αν Ἀπριλίου εἰς τὴν Βενετίαν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΟ ΠΟΡΙΣΜΑ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΟΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΥΪΚΩΝ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ ΤΟΥ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΥ

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 14. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ Πρακτορεῖον Ἄβαλα μεταδίδει τὸ ἀκόλουθον ἀνακοινωθὲν ἐπὶ τῶν συνομιλιῶν αἵτινες διεξήχθησαν ἐν Βελιγραδίῳ μεταξὺ τῶν κ. κ. Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ, Ρουσδῆ Ἀρὰς καὶ Στογιαντίνοβιτς:

«Οἱ τρεῖς πολιτικοὶ ἄνδρες διεπίστωσαν ἅπαξ ἔτι κατὰ τὰς συνομιλίας των τὴν πλήρη ἁρμονίαν τῶν κοινῶν συμφερόντων τῶν δύο Κρατῶν καθὼς καὶ τὴν πλήρη ταὐτότητα τῶν ἀπόψεών των ἐφ' ὅλων τῶν ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἐθίγησαν κατὰ τὰς συνομιλίας. Προῆλθον ἐκτὸς τούτου εἰς ἐξέτασιν τῶν διεθνῶν ὑποχρεώσεων, αἵτινες ἀπορρέουν ἐκ τῶν Συμφώνων, τὰ ὁποῖα αἱ δύο χῶραι ἔχουν ὑπογράψει καθὼς καὶ εἰς τὴν ἐξέτασιν τῶν ἰδιαιτέρων ὑποχρεώσεων αὐτῶν τόσον ἐκείνων, τὰς ὁποίας προηγουμένως εἶχον ἀναλάβει, ὅσον καὶ ἐκείνων, τὰς ὁποίας συνῆψαν προσφάτως μὲ τρίτα Κράτη. Οἱ τρεῖς πολιτικοὶ ἄνδρες διεπίστωσαν εὐτυχῶς ὅτι αἱ ὑποχρεώσεις αὗται ἀνταποκρίνονται ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὸν σκοπόν, τὸν ὁποῖον ἐπιδιώκει ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῶν δύο Κρατῶν ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως καὶ ἐναρμονίζονται πρὸς τὸ Καταστατικὸν τῆς Κ. Τ. Ε. Διεπιστώθη ὡσαύτως, ὅτι ἡ συνεργασία αὕτη ἐξυπηρετεῖ ἄριστα τόσον τὰ συμφέροντα τῶν δύο χωρῶν, ὅσον καὶ τὰ συμφέροντα τῆς εἰρήνης ἐν γένει».

Ο ΓΑΛΛΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΦΘΑΝΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ

Τὴν 6ην ἀπογευματινὴν τῆς σήμερον θὰ φθάσῃ ἀεροπορικῶς εἰς τὸν ἀερολιμένα τοῦ Μεγάλου Πεύκου ὁ Γάλλος ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Ζὰν Ζαί, προκειμένου νὰ ἀντιπροσωπεύσῃ τὰ Πανεπιστήμια τῆς Γαλλίας καὶ τὴν Γαλλικὴν Δημοκρατίαν εἰς τὰς ἑορτὰς τῆς ἑκατονταετηρίδος τοῦ Πανεπιστημίου.

Τὸν Γάλλον ὑπουργὸν θὰ ὑποδεχθῇ εἰς τὸ Μεγάλο Πεῦκο ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Γεωργακόπουλος, ἀντιπρόσωπος τοῦ ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν καὶ ἀντιπρόσωπος τοῦ Πανεπιστημίου.

ΑΠΟΝΟΜΗ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΠΑΡΑΣΗΜΟΥ ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΡΟΥΣΤ

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐδέχθη χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Ροῦστ.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐνεχείρισεν εἰς τὸν κ. Ροῦστ τὰ διάσημα τοῦ Μεγαλοσταύρου τοῦ Φοίνικος, ἀπονεμηθέντος εἰς αὐτὸν ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως.

Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΠΛΩΤΗΣ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΕΝ ΣΥΡΩ

Κατόπιν τῆς ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἑλλήνων ἐφοπλιστῶν ὑποδείξεως τοῦ λιμένος Σύρου ὡς τοῦ προσφορωτέρου διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῆς ἀναγκαιούσης εἰς τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν πλωτῆς δεξαμενῆς, ἀναχωρεῖ αὔριον διὰ Σῦρον ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Δευκ. Ρεδιάδης μετὰ τῆς καταρτισθείσης διὰ τὴν μελέτην τοῦ ζητήματος τούτου ἐπιτροπῆς, ὅπως προβοῦν εἰς ἐπιτόπιον ἔρευναν τῶν σχετικῶν πρὸς τὸν ἄνω σκοπὸν ναυτικῶν, τεχνικῶν καὶ οἰκονομικῶν συνθηκῶν τοῦ λιμένος τούτου.

ΕΠΙΣΗΜΑ ΓΕΥΜΑΤΑ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς παρέθεσε χθὲς εἰς τὴν Λέσχην τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου πρόγευμα πρὸς τιμὴν τοῦ παρεπιδημοῦντος ἐνταῦθα ἄλλοτε Ὑπάτου Ἁρμοστοῦ τῆς Μ. Βρεταννίας ἐν Αἰγύπτῳ λόρδου Λόϋδ.

Εἰς τὸ πρόγευμα παρεκάθησαν ἐπίσης ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας κ. Οὐατερλόου, οἱ κ.κ. ὑφυπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν, Τύπου, Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας καὶ ὁ διοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Αὔριον τὸ ἑσπέρας ὁ ὑπουργὸς-διοικητὴς Πρωτευούσης κ. Κ. Κοτζιᾶς παραθέτει γεῦμα εἰς τὸν παρεπιδημοῦντα ἐνταῦθα Γερμανὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας κ. Ροῦστ καὶ τὸν πρεσβευτὴν τῆς Γερμανίας. Εἰς τὸ πρόγευμα θὰ παρακαθήσῃ, ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἐπισήμων, ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Γεωργακόπουλος καὶ ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων κ. Α. Πλυτᾶς.

ΑΙ ΠΑΤΡΑΙ ΥΠΕΔΕΧΘΗΣΑΝ ΕΝ ΣΥΝΑΓΕΡΜΩ ΤΗΝ Α. Μ. ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ

ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ

100 ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΛΑΟΥ ΕΠΕΥΦΗΜΗΣΑΝ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ

ΠΑΤΡΑΙ, 14, (τοῦ ἀπεσταλμένου μας)— Αἱ Πάτραι ἔζησαν σήμερον μίαν ἀπὸ τὰς ἱστορικωτέρας, ἀπὸ τὰς πλέον ἀλησμονήτους ἱστορικὰς σελίδας. Ἡ μεγάλη καὶ πανένδοξος πόλις ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐξεκίνησεν ἡ ἐλευθερία τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἡ ὑπερήφανος πρωτεύουσα τῆς Πελοποννήσου ἠθέλησε σήμερον νὰ γράψῃ τὸν θριαμβευτικώτερον ἐπίλογον εἰς τὸ Βασιλικὸν ταξίδι καὶ νὰ προσθέσῃ μίαν τελευταίαν σελίδα εἰς αὐτὸ γραμμένην μὲ τὰ πλέον ἐκθαμβωτικὰ γράμματα. Εἰς τὰς Πάτρας δὲν ἔγινε μία ἁπλῆ ὑποδοχή, δὲν ἔγινε συγκέντρωσις κόσμου ποὺ ἦλθε διὰ νὰ χαιρετίσῃ τὸν ἐστεμμένον ἐπισκέπτην της, δὲν ἔγινε μία τυπικὴ τελετή. Ἔγινεν ἡ μυσταγωγία τῆς προσεγγίσεως ἑνὸς λαοῦ πρὸς τὸν Βασιλέα του, συνήφθη συμβόλαιον τοῦ πανελληνίου μὲ τὸν ὑπέρτατον ἀρχηγόν του.

Εἰς 100 χιλιάδας ὑπολογίζεται ὁ πληθυσμὸς τῶν Πατρῶν. Ἀλλὰ τώρα μὲ τὸν ἀποψινὸν συναγερμὸν ὁ ἀριθμὸς τῶν 100 χιλιάδων εἶνε μικρός. Πόσαι ἦσαν αἱ μυριάδες ποὺ ἐπευφήμησαν τὸν Βασιλέα; Ὁ ὑπολογισμὸς δὲν γίνεται εὔκολα μὲ τὸν ὠκεανὸν αὐτὸν τοῦ πλήθους, τὴν ὁρμητικὴν θάλασσαν ποὺ κατέκλυζε τὰ πάντα διὰ νὰ ἴδῃ τὴν ὑποδοχήν.

Τὴν 2αν μεταμεσημβρινὴν ἡ πόλις ἔχει προσλάβει ὄψιν γενικῆς χαρᾶς. Ὅλα της τὰ κτίρια ἀπὸ τῆς Νομαρχίας καὶ τοῦ Δημαρχείου μέχρι τοῦ τελευταίου πτωχικοῦ οἰκίσκου στολίζονται ἀπὸ κυανολεύκους. Ἀκόμη πλουσιώτερος εἶνε ὁ σημαιοστολισμὸς τῶν κεντρικῶν ὁδῶν καὶ πλατειῶν τῆς πόλεως. Μὲ τὴν πάροδον τῆς ὥρας καὶ ἐφ' ὅσον προσεγγίζει ἡ Βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία, ἡ ἐντύπωσις ἐκ τοῦ πανηγυρικοῦ διακόσμου ὑποχωρεῖ, τὴν ἀμαυρώνει τὸ ὄργιον τοῦ φωτὸς ποὺ σκορπίζεται δαψιλῶς πρὸς κάθε σημεῖον τῆς πόλεως. Ἡ ἀφορμὴ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ ὀφείλεται εἰς τὴν ὥραν κατὰ τὴν ὁποίαν ἀρχικῶς ἐπρόκειτο ν' ἀφιχθῇ ὁ Βασιλεὺς εἰς τὰς Πάτρας, τὴν 7 ½ ἑσπερινὴν δηλαδή. Ἡ πόλις, τὴν ἑσπέραν ἰδίως, ἦτο ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον φωτόλουστος.

Οὕτω εἰς τὴν παραλίαν καὶ εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς ὁλοκλήρου μιλλίου ἀπὸ τοῦ τελωνείου μέχρι τῶν μύλων Ἁγ. Γεωργίου, εἶχον ἀναφθῆ πάμφωτα τόξα. Ἑκατοντάδες ἐπίσης παρομοίων τόξων εἶχον τοποθετηθῆ εἰς τὴν ὁδὸν Ἁγ. Ἀνδρέου, Μαιζῶνος, Γούναρη καὶ πλατεῖαν Γεωργίου τοῦ Α'.

Φαντασμαγορικὴ ἐπίσης ἦτο καὶ ἡ φωταγώγησις τοῦ λιμένος. Ὑπὸ τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς εἶχον τοποθετηθῆ εἰς τὸν λιμενοβραχίονα τοῦ Ἁγίου Νικολάου ἄπειρα τόξα, παρόμοιαι δὲ φωτειναὶ γιρλάντες κατεκάλυπτον τὸν φάρον τοῦ λιμένος ἀπὸ τῆς κορυφῆς μέχρι τοῦ κατωτάτου σημείου αὐτοῦ. Ὁ πανηγυρισμὸς τῆς πόλεως συνεπληροῦτο μὲ τοποθετημένα καλλιτεχνικώτατα φωτεινὰ στέμματα. Ἓν ἐξ αὐτῶν ὁρατὸν ἀπὸ ὁλόκληρον τὴν πόλιν εἶχεν περίμετρον ὀγδόντα ὁλοκλήρων μέτρων ἦτο δὲ τοποθετημένον ὑπὸ τῆς ὑδροηλεκτρικῆς ἑταιρίας ἀκριβῶς κάτωθι τοῦ φρουρίου τὸ ὁποῖον δεσπόζει τῆς πόλεως. Εἰς τὴν βάσιν τοῦ στέμματος αὐτοῦ καὶ ἐπὶ κυανοῦ φόντου ἦτο χαραγμένον τὸ μονόγραμμα τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως. Εἰς τοὺς ἐξώστας μὲ τὰς φράσεις: «Ζήθι Βασιλεῦ». «Ζήτω ὁ Ἐθνικὸς Κυβερνήτης». «Ζήτω ἡ 4η Αὐγούστου».

Ἐν μέσῳ τοῦ πανηγυρικοῦ διακόσμου ἤρχισεν ἀπὸ τῆς τετάρτης ἀπογευματινῆς συντελουμένη μεγάλη παράταξις. Οὕτω ἀπὸ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς μέχρι τῆς ἀψῖδος παρετάχθη ἡ μουσικὴ τῆς Μεραρχίας Πατρῶν καὶ τμῆμα στρατιωτῶν φερόντων κράνη καὶ ἡ Φιλαρμονικὴ τοῦ Δήμου, ἅπαντες οἱ ἀξιωματικοὶ τῆς φρουρᾶς ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῆς τὴν σημαίαν τῆς Μεραρχίας, οἱ πρόσκοποι, Ἑλληνίδες ὁδηγοί, λυκόπουλα, μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι, ἡ ἐθνικὴ νεολαία καὶ οἱ παλαιοὶ πολεμισταί. Ἡ παράταξις κλίνουσα κατόπιν πρὸς τὴν ὁδὸν τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου ἐπὶ τῆς ὁποίας εὑρίσκεται τὸ ἀρχοντικὸν τοῦ Μαραγκοπούλου ὅπου κατέλυσεν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς συνεχίζετο ἀπὸ χωροφύλακας καὶ νέον μεγάλο τμῆμα πεζικοῦ ἐξικνούμενον μέχρι τῆς οἰκίας Μαραγκοπούλου. Ἀπερίγραπτον ἦτο τὸ θέαμα τῶν ἐξωστῶν, παραθύρων καὶ στεγῶν τῶν κεντρικῶν κτιρίων τὰ ὁποῖα κατεκλύζοντο ἀσφυκτικῶς ἀπὸ κόσμον.

Τὴν 6 1)4 μ.μ. ἐνῷ οἱ κώδωνες τῶν ναῶν ἐκρούοντο χαρμοσύνως, τὰ ἐλλιμενισμένα ἀτμόπλοια ἐσύριζαν καὶ ἀντήχουν ἐκκωφαντικαὶ ἐκπυρσοκροτήσεις ἡ ἀτμομηχανὴ τῆς προπομπῆς τῆς Βασιλικῆς ἁμαξοστοιχίας ἐθεάθη βραδέως βαίνουσα. Εἰς τὴν θέαν της τὸ πλῆθος ἐξέσπασε εἰς ζητωκραυγὰς καὶ χειροκροτήματα, ἐνῷ ἐπεκράτει ἡ κραυγή: «Ἔρχεται, ἔρχεται». Τὴν 6.17' ἡ ἁμαξοστοιχία ἡ φέρουσα τὸν Ἄνακτα ἐνεφανίσθη εἰς τὴν καμπὴν συνοδευομένη ἀπὸ ὑπερδιακόσια φορτηγὰ αὐτοκίνητα, φέροντα πλήθη κόσμου, ὁ ὁποῖος κρατῶν κλάδους ἐλαίας καὶ εἰκόνας τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ κ. Μεταξᾶ συνεβάδιζε μὲ τὸν βασιλικὸν συρμόν. Ἡ στιγμὴ ὑπῆρξεν συγκλονιστικῶς ἱστορική. Ὁλόκληρος ἡ ἔκτασις, ἡ ὁποία εὑρίσκετο πρὸ τοῦ σταθμοῦ τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου ἡ ἀκολουθοῦσα κατὰ μῆκος τῆς παραλίας τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν εἶχε καλυφθῆ ἀπὸ ἀνθρώπινον τεῖχος τὸ ὁποῖον ἐν θριάμβῳ ὑπεδέχετο τὴν Α.Μ. τὸν Βασιλέα. Ὅλοι ἔσπευδαν εἰς τὰ πρῶτα βαγόνια καὶ ἠρώτουν ποῦ εἶνε ὁ Βασιλεύς. Καθὼς ἡ Βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία ἐπροχώρει ὅλοι ἔστρεφον ἐκεῖ ἀγωνιωδῶς τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀναζητοῦντες τὸν Βασιλέα ὁ ὁποῖος εὑρίσκετο εἰς τὸν ἐξώστην. Ὅταν τὸν εἶδαν ἔγινε κάτι τὸ ἀφάνταστον. Ἐξέσπασαν ὅλοι εἰς μίαν ζητωκραυγήν, μίαν μυριόστομον ἐκκωφαντικὴν ἰαχήν.

Ὅταν ἡ ἁμαξοστοιχία, βραδέως βαίνουσα πάντοτε, εἰσῆλθεν εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου τὴν ἀνέμενε ἐκεῖ συμπαγὲς καὶ ἐνθουσιῶδες πλῆθος τὸ ὁποῖον ἐζητωκραύγαζε μὲ ἀπερίγραπτον ἔντασιν φωνῶν. Ἡ παραπλεύρως σταθμεύουσα τακτικὴ ἁμαξοστοιχία ἐσύριζε χαρμοσύνως τὸ σύριγμα δὲ αὐτῆς ἐμιμήθησαν αἱ λοιπαὶ σταθμεύουσαι ἀτμομηχαναί, τὰ παρακείμενα ἐργοστάσια, τὰ ἀτμόπλοια καὶ τὰ αὐτοκίνητα. Ὑπὸ τοιαύτην ἀπερίγραπτον ἐκδήλωσιν τοῦ λαϊκοῦ φρονήματος ἡ ἁμαξοστοιχία ἐξῆλθε τοῦ σταθμοῦ καὶ εἰσῆλθε, βραδέως βαίνουσα πάντοτε, εἰς τὴν κυρίως πόλιν. Τὸ θέαμα, τὸ ὁποῖον ἐνεφάνισε ἡ ἁμαξοστοιχία, προχωροῦσα ὑπὸ μυριοστόμους ζητωκραυγὰς καὶ ἀκολουθουμένη τοὐλάχιστον ὑπὸ δέκα χιλιάδων λαοῦ τρέχοντος, ραινομένη μὲ ροδοπέταλα ἀπὸ τοὺς ἐξώστας, ὑπῆρξε συγκινητικόν, πρωτοφανὲς καὶ ἱστορικόν. Τέλος ἡ ἁμαξοστοιχία εἰσῆλθεν εἰς τὴν παραλιακὴν ὁδόν. Ὁλόκληρος ὁ χῶρος ἦτο κατάμεστος. Ὑπῆρξεν ἀληθῶς ἀπερίγραπτος εἰς ἐκδηλώσεις καὶ φρενίτιδα ἡ πορεία τῆς βασιλικῆς ἁμαξοστοιχίας, ἐνῷ οἱ κώδωνες ἐκρούοντο, μάσκουλα καὶ σαΐται ἐκρότουν, πυροτεχνήματα καὶ βεγγαλικὰ ἐκαίοντο. Καίτοι ἦτο ἀκόμη ἡμέρα, ὅλα τὰ φῶτα τῆς πόλεως ἔκαιον ἐνῷ ὁ ἥλιος ἔδυεν ἐν μέσῳ μεγαλοπρεποῦς νεφελώματος. Συνολικῶς τὸ θέαμα ἦτο ἐκτάκτως ἐπιβλητικὸν καὶ μεγαλοπρεπές. Ὑπὸ τοιαύτας ἐκδηλώσεις ἡ ἁμαξοστοιχία ἐστάθμευσε τὴν 6 καὶ 39' μ. μ. ἀκριβῶς ἐνῷ ἀτελεύτητος ἰαχὴ ἐδόνει τὴν ἀτμόσφαιραν.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΤΑΘΜΟΝ

Τὰ παρατεταγμένα τμήματα τοῦ στρατοῦ παρουσίαζον ὅπλα, ἐνῷ αἱ σημαῖαι τῶν συνταγμάτων, ἔκλινον, οἱ ἀξιωματικοὶ ἐχαιρέτων διὰ γυμνῶν ξιφῶν καὶ ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς ἀνέκρουε τὸν ἐθνικὸν ὕμνον. Ἐν μέσῳ πραγματικῆς ἀλλοφροσύνης ὁ Ἄναξ κατῆλθε τὰς βαθμίδας τοῦ ὀχήματος καὶ ἐπροχώρησε ὑπὸ τοὺς ἤχους τοῦ θουρίου τοῦ «ἀετοῦ ὁ γυιός». Ὁ μέραρχος στρατηγὸς κ. Κοσμᾶς ἐπροχώρησε πρὸς τὸν Ἄνακτα καὶ ἐστάθη εἰς προσοχὴν ἐνώπιόν του, ἔδωσε δὲ ἀναφοράν, τὴν ὁποίαν ὁ Βασιλεὺς ἠκροάσθη μετὰ προσοχῆς. Ἡ Αὐτοῦ Μεγαλειότης ηὐχαρίστησε τὸν κ. Μέραρχον καὶ ἐπροχώρησεν, ὁπότε παρουσιάσθη ἐνώπιόν του ὁ διοικητὴς τοῦ 6ου συντάγματος, ὅστις ἔδωσε νέαν ἀναφοράν. Μεθ' ὃ ὁ Βασιλεὺς ἐπροχώρησε πρὸς τὴν κεντρικὴν ἁψῖδα περιβαλλόμενος ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν κ.κ. Κορυζῆ, Μανιαδάκη καὶ Μπουρμπούλη, τῶν ὁποίων ἡ ἐμφάνισις ἐχαιρετίσθη δι' ἐνθουσιωδῶν ζητωκραυγῶν ὑπὲρ τῆς κυβερνήσεως καὶ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ. Ὑπὸ τὴν ἁψῖδα ἀνέμενον αἱ ἀρχαὶ ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ὁποίων ἦτο ὁ Δήμαρχος κ. Β. Ροῦφος. Ὅταν ἡ Α. Μ. ἐστάθη ὑπὸ τὴν ἁψῖδα διὰ νὰ ἀκούσῃ τὴν προσφώνησιν τοῦ Δημάρχου, ὁ κ. Δήμαρχος διὰ θερμοτάτων λόγων διεδήλωσεν τὴν πίστιν τοῦ λαοῦ τῶν Πατρῶν καὶ τὴν ἀφοσίωσίν του πρὸς τὸν Βασιλέα, σύμβολον τῆς ἐθνικῆς ἑνότητος καὶ πρὸς τὸ ἔργον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀκούσας μετὰ προσοχῆς τὴν προσφώνησιν τοῦ κ. Δημάρχου, ἐπλησίασεν αὐτὸν μετὰ τὸ πέρας αὐτῆς καὶ τὸν ἐχαιρέτησε διὰ χειραψίας ὡς καὶ τὸν Μητροπολίτην, ἐνῷ ἡ σιωπὴ τοῦ πλήθους ἐτερματίζετο διὰ νέων θυελλωδῶν ἐκδηλώσεων. Τότε ὁ Ἄναξ, οἱ ὑπουργοί, οἱ ὑπασπισταὶ καὶ αἱ ἀρχαὶ ἐπροχώρησαν μέχρι τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου, ὅπου ἀνέμενε τὸ Βασιλικὸν αὐτοκίνητον.

Ὅταν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ αὐτοκινήτου τὸ πλῆθος παραληροῦν κυριολεκτικῶς, ἤρχισε νὰ ζητωκραυγάζῃ καὶ νὰ χειροκροτῇ. Ἐνῷ τὰ παρατεταγμένα τμήματα τοῦ στρατοῦ ἐξικνούμενα καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου μέχρι τῆς οἰκίας Φραγκοπούλου, παρουσίαζον ὅπλα, τὸ βασιλικὸν αὐτοκίνητον ραινόμενον μὲ ἄνθη καὶ ροδοπέταλα καὶ χαιρετιζόμενον συνεχῶς ἤρχισε προχωροῦν, ἀκολουθούμενον ὑπὸ τῶν λοιπῶν αὐτοκινήτων. Ἡ βασιλικὴ διαδρομὴ κατὰ μῆκος τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου, ἥτις ἦτο κατάμεστος κόσμου, ὑπῆρξεν ἀποθεωτική. Καθὼς διήρχετο ὁ Βασιλεὺς τὰ πλήθη ἐζητωκραύγαζον «Ζήτω ὁ Γιῶργος μας», «Ζήτω ὁ Βασιλεύς μας» «Νὰ μείνῃς πολλὲς μέρες στὴν Πάτρα», «Εἴμαστε δικοί σου». Ὅταν οἱ ὑπουργοὶ ἔγιναν ἀντιληπτοὶ τὸ πλῆθος ἐξέσπασεν εἰς ἐνθουσιώδεις ἐπευφημίας: «Ζήτω οἱ ὑπουργοί», «Ζήτω ὁ κυβερνήτης», «Ζήτω ὁ Μεταξᾶς». Ἡ διαδρομὴ τοῦ Βασιλέως ὑπῆρξε σύντομος. Τὸ αὐτοκίνητον ἐστάθμευσεν εἰς τὴν οἰκίαν Μαραγκοπούλου, ἡ ὁποία ὡρίσθη ὡς κατάλυμα καὶ εἰς τὴν ἐξώθυραν τῆς ὁποίας ἐτοποθετήθη μεγαλοπρεπὲς Στέμμα, ἑκατέρωθεν δὲ δύο σκοπιαὶ μὲ στέμματα χρυσᾶ. Ἡ οἰκία Μαραγκοπούλου ἔχουσα τρεῖς προσόψεις, ἐπολιορκεῖτο ἀπὸ συμπαγέστατον πλῆθος, τὸ ὁποῖον ὅταν τὸ αὐτοκίνητον ἐστάθμευσεν προσεπάθησε νὰ διασπάσῃ τὰς ζώνας καὶ τὴν παράταξιν διὰ νὰ πλησιάσῃ τὸν Ἄνακτα. Μετὰ κόπου ὁ στρατὸς καὶ οἱ ἀστυφύλακες συνεκράτησαν τὸ ἔξαλλον πλῆθος. Ὁ Βασιλεὺς εἰσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν Μαραγκοπούλου καὶ ἀνῆλθεν εἰς αὐτήν, ἐνῷ τὸ πλῆθος ἐφώναζεν ἀπ' ἔξω «Θέλουμε νὰ δοῦμε τὸν Βασιλῆα». Τότε ὁ Ἄναξ ἐξῆλθεν εἰς τὸν ἐξώστην τῶν ὁδῶν Ἀμαλίας καὶ Ὄθωνος. Ἡ ἐμφάνισίς του ὑπῆρξε τὸ κορύφωμα τοῦ παραληρήματος τῶν Πατρέων.

ΤΟ ΓΕΥΜΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ

Τὴν 9ην ἑσπερινὴν παρετέθη εἰς τὸ Δημοτικὸν μέγαρον ἐπίσημον γεῦμα κατὰ τὸ ὁποῖον ὁ δήμαρχος Πατρέων κ. Ροῦφος ἤγειρε τὴν ἀκόλουθον πρόποσιν:

«Μεγαλειότατε, μὲ ἀνέκφραστον συγκίνησιν προσπαθῶ, ὡς ἐκπρόσωπος τῆς ἱστορικῆς αὐτῆς πόλεως, νὰ γίνω ὁ διερμηνεὺς τῶν αἰσθημάτων τοῦ βαθυτάτου σεβασμοῦ καὶ τῆς εἰλικρινοῦς ἀφοσιώσεως μεθ' ὧν ὁ Πατραϊκὸς λαὸς περιβάλλει τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα. Εἶνε πρόσφατοι οἱ κλύδωνες οὓς ὑπέστη τὸ ἐθνικὸν σκάφος, πρόσφατοι αἱ ἐσωτερικαὶ διαμάχαι καὶ διχόνοιαι αἱ θέσασαι ἐν κινδύνῳ αὐτὴν ταύτην τὴν κρατικήν μας ὑπόστασιν, πρόσφατοι αἱ ἔριδες καὶ αἱ ταλαιπωρίαι αἵτινες ἔκαμψαν τὴν ἐθνικὴν ψυχήν. Ἡ ἐπάνοδός Σας εἰς τὸν Θρόνον ἐχαιρετίσθη ὡς ἀπολύτρωσις ἀπὸ τῶν δεινῶν τοῦ ἐσωτερικοῦ διχασμοῦ. Ἡ παρουσία Ὑμῶν συμβολίζει τὴν εἰρήνην, τὴν λαμπρὰν ἐκείνην κόρην τῆς Θέμιδος καὶ τοῦ Διός, τὴν καλλίστην τῶν μακάρων θεῶν ὡς τὴν ἀποκαλεῖ ὁ ποιητής, ἥτις εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Πάνθεον ὑπῆρξεν ἡ πηγὴ τῶν ἐπιγείων ἀγαθῶν. Ἐθάψατε, Μεγαλειότατε, τὴν ἔριδα καὶ ἀνεστήσατε τὴν εἰρήνην. Μᾶς ἐχαρίσατε τὴν λήθην τοῦ παρελθόντος καὶ τὴν ἐλπίδα ἑνὸς καλυτέρου μέλλοντος τὰς πύλας τοῦ ὁποίου διήνοιξεν ἡ ἱστορικὴ ἡμέρα τῆς 4ης Αὐγούστου εἰς τὰς δέλτους τῆς ἱστορίας μας. Τὸ ὄνομά σας θὰ χαραχθῇ «Γεώργιος ὁ Εἰρηνοποιὸς καὶ ὁ ἐλπιδοφόρος». Μεγαλειότατε ἐγγίζετε τὸ τέρμα μιᾶς θριαμβευτικῆς περιοδείας ἥτις σᾶς ἔδωκε ἀπτὰς τὰς ἀποδείξεις τῆς ἀγάπης τοῦ λαοῦ σας, τῆς ἀγάπης ἥτις στηρίζει ἀκλονήτως τὰ θεμέλια τοῦ θρόνου σας. Ἅπαξ ἔτι κατεκτήσατε τὰ αἰσθήματα τοῦ λαοῦ σας, ὅστις εὐλογεῖ τὰς προσπαθείας ὑμῶν καὶ τῆς κυβερνήσεώς σας ἧς προΐσταται ὑπέροχος προσωπικότης, ἀνὴρ ἐγνωσμένου πατριωτισμοῦ καὶ πολιτικῆς περινοίας. Ἡ πόλις τῶν Πατρῶν βαθύτατα αἰσθάνεται τὴν τιμὴν ὅτι φιλοξενεῖ σήμερον τὸν Βασιλέα τῶν Ἑλλήνων, εἰς ἐμὲ δὲ τὸν ἐκπρόσωπον ταύτης ἔλαχεν ἡ ὑψίστη τιμὴ νὰ προπίω ὑπὲρ τῆς ὑγείας καὶ εὐτυχίας τῆς Ὑμετέρας Μεγαλειότητος».

Ὁ Ἄναξ ἐγερθεὶς ἀπήντησε συγκεκινημένος ὡς ἑξῆς: «Σᾶς εὐχαριστῶ διὰ τὰς καλὰς λέξεις τὰς ὁποίας μοῦ εἴπατε καὶ εἶμαι εὐτυχὴς διότι ἐπαναβλέπω τὴν πόλιν σας ἔπειτα ἀπὸ τόσα ἔτη. Τὰ αἰσθήματα τῆς ἀφοσιώσεως καὶ πίστεως βαθέως μὲ συνεκίνησαν. Προπίνω ὑπὲρ τῆς πόλεώς σας.»

Ἀκολούθως ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου κ. Ἀντύπας ἤγειρε θερμοτάτην πρόποσιν, τονίσας ὅτι «αἱ προσπάθειαι ὑπὲρ τῆς σωτηρίας τῆς Πατρίδος αἱ καταλήξασαι εἰς τὴν ἱστορικὴν ἡμέραν τὴν 4ην Αὐγούστου, τὴν σώσασαν τὸ ἐν τῷ χείλει τοῦ κρημνοῦ εὑρισκόμενον Ἔθνος, ἀπέσπασαν βαθυτάτην τὴν πρὸς τὸ Σεπτὸν Σας πρόσωπον εὐγνωμοσύνην μας ἐλαχίστη ἔνδειξιν τῆς ὁποίας ἀποτελεῖ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡμεῖς εἴμεθα οἱ φανατικώτεροι φρουροὶ τοῦ ἔργου Σας».

Τὴν 10ην καὶ 30 ὁ Ἄναξ περιῆλθε τὰς αἰθούσας τοῦ μεγάρου ἄκρως εὐχαριστημένος. Ἀκολούθως ἐπέστρεψε εἰς τὴν οἰκίαν Μαραγκοπούλου ἀπὸ τοῦ ἐξώστου τῆς ὁποίας παρηκολούθησε τὰ ἐνετικὰ πυροτεχνήματα.

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΟΡΓΑΝΩΝΟΥΝ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤΑΣΙΑΣΑΝΤΟΣ ΦΑΚΙΡΟΥ ΤΟΥ ΙΠΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. (Ἀθ. Πρακτ.).—Ἀγγέλλεται ἐκ Νέου Δελχί, ὅτι αἱ προετοιμασίαι δι' ἐκστρατείαν, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ κατὰ τοῦ φακίρου Ἰπὶ εἰς τὸ Βαζιριστάν, συνεχίζονται πυρετωδῶς. Ὑπάρχουν ἤδη ἐν τῇ περιφερείᾳ ταύτῃ 30000 στρατιωτῶν. Ἤδη θ' ἀποσταλοῦν 4 τάγματα πεζικοῦ καὶ εἷς στολίσκος ἀεροπλάνων.

Ο κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡ. ΚΗΣ

Περὶ τὸ τέλος τοῦ παρατεθέντος χθὲς εἰς τὸ «Ἀκροπὸλ» γεύματος προσῆλθεν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς, γενόμενος δεκτὸς διὰ ζωηρῶν ἐκδηλώσεων ἐκ μέρους τῶν παρισταμένων. Ὁ κ. Μεταξᾶς, ἀποτεινόμενος πρὸς τοὺς Ἕλληνας ὁμογενεῖς, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ἀμερικανοὶ Ἕλληνες καὶ Ἑλληνίδες,

Δὲν ἔχω παρὰ νὰ σᾶς εἰπῶ ὀλίγα λόγια. Δὲν θέλω νὰ τὸ εἰπῶ αὐτὸ εἰς ἀντιπαράστασιν τῆς ὡραίας ὁμιλίας τοῦ κ. Τσιμπίδη, ἀλλὰ ξεύρω, ὅτι μετὰ ἕνα τόσον ὡραῖον γεῦμα δὲν πρέπει νὰ σᾶς κουράσωμεν περισσότερον τὴν χώνευσιν. Μὲ ὅλην τὴν φαιδρότητα καὶ τὴν εὐθυμίαν, τὴν ὁποίαν μᾶς ἐσκόρπισεν ὁ κ. Τσιμπίδης, ὅποιος παρηκολούθησε καλὰ τὴν πρόποσιν, θὰ ᾐσθάνθη πραγματικῶς ρίγη συγκινήσεως. Μᾶς εἶπε μὲ ὀλίγα λόγια μὲ ὅλον τὸ χιοῦμορ, τὸ ὁποῖον συνειθίζεται εἰς τὴν νέαν σας Πατρίδα, μᾶς εἶπε τὰ παθήματά σας, τὴν μακρὰν ἱστορίαν σας, τὸν ἀγῶνα σας καὶ τὴν νοσταλγίαν σας. Ἐμεῖς ἐδῶ δὲν ἐρωτῶμεν τί κάνετε εἰς τὴν Ἀμερικήν. Γιὰ μᾶς ἐδῶ ὅ,τι κάμνετε εἰς τὴν Ἀμερικήν, εἶνε καλὰ καμωμένο, εἴμαστε βέβαιοι, ὅτι θὰ κρατήσετε πάντα ὑψηλὰ τὸ αἴσθημα καὶ τὴν ὑπερηφάνειαν τῆς καταγωγῆς σας. Δύο μόνον πράγματα ζητοῦμεν ἀπὸ σᾶς, νὰ ἀγαπᾶτε τὴν Ἀμερικὴν καὶ νὰ μὴ λησμονῆτε τὴν Ἑλλάδα. (Χειροκροτήματα). Καὶ διὰ τὰ δύο εἴμεθα βέβαιοι: Τὸ πόσον ἀγαπᾶτε τὴν Ἀμερικὴν τὸ βλέπομεν ἀπὸ τὰ ἤθη καὶ ἔθιμά σας, τὰ ὁποῖα ἀπεκτήσατε ἐκεῖ καὶ ἀπὸ τὰ λόγια, τὰ ὁποῖα ἠκούσαμεν ἀπόψε ἀπὸ τὸν κ. Τσιμπίδην. Τὸ ὅτι δὲν λησμονεῖτε τὴν Ἑλλάδα, τὸ βλέπομεν ἀκόμη καλύτερα, ἀφοῦ εἶσθε ἐδῶ. Ἂν εἴχατε λησμονήσει τὴν Ἑλλάδα, δὲν θὰ ἤρχεσθε ποτέ. Σᾶς εὔχομαι τὸ καλῶς ὡρίσατε, σᾶς εὔχομαι νὰ περάσετε ἐδῶ ὅσον τὸ δυνατὸν καλύτερα. Σᾶς εὔχομαι ἢ μᾶλλον εἶμαι βέβαιος, ὅταν θὰ φύγετε ἀπ' ἐδῶ, νὰ φύγετε μὲ κάποιαν λύπην καὶ νοσταλγίαν καὶ ἐκεῖ ποὺ θὰ πᾶτε νὰ ἐνθυμῆσθε τὸ ταξίδι σας καὶ τὸν λίγον χρόνον ποὺ θὰ περάσετε ἐδῶ πέρα ὡς ἕνα ὡραῖον ὄνειρον. Πίνω εἰς ὑγείαν ὅλων σας καὶ εὔχομαι εἰς ὅλους καὶ εἰς τὰς οἰκογενείας σας καὶ εἰς τοὺς Ἕλληνας τῆς Ἀμερικῆς ὑγείαν, προκοπήν, πρόοδον καὶ πλοῦτον, ἀφοῦ τὸν ἐπιθυμεῖτε, ἀλλὰ πρὸ παντὸς νὰ κρατᾶτε πάντα μέσα στὴν ψυχή σας τὸ ἰδανικὸν τῆς ἑλληνικῆς σας καταγωγῆς. (Ζητωκραυγαὶ καὶ ἐπευφημίαι ἐκάλυψαν τοὺς λόγους τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ).

ΠΕΡΙ ΜΙΑΝ ΕΙΔΗΣΙΝ ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΟΡΤΑΣΜΟΝ ΤΗΣ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Εἰς τινας ἑσπερινὰς ἐφημερίδας ἐδημοσιεύθη εἴδησις, παρασχεθεῖσα παρὰ τοῦ προεδρείου τῆς Ἀστικῆς Ἑνώσεως τῶν Κτηματιῶν, ἀφορῶσα τὰς σκέψεις αὐτῆς ὡς πρὸς τὸν τρόπον τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου.

Ἀνακοινοῦται ἁρμοδίως ὅτι τὸν ἀνόητον τρόπον, καθ' ὃν ἡ Κτηματικὴ Ἕνωσις σκέπτεται νὰ ἑορτάσῃ τὴν 4ην Αὐγούστου, ἡ Κυβέρνησις οὔτε ἐγκρίνει, οὔτε τὴν ἐκτέλεσίν του θὰ ἐπιτρέψῃ.

Ο κ. ΜΑΓΙΑΚΟΣ ΕΙΣ ΣΤΕΡΕΑΝ ΚΑΙ ΘΕΣΣΑΛΙΑΝ

Ὡς ἐγράφη ἤδη, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Μαγιάκος θὰ ἐπιχειρήσῃ περιοδείαν ἀνὰ τὴν Στερεὰν Ἑλλάδα καὶ τὴν Θεσσαλίαν πρὸς ἐπιτόπιον μελέτην ζητημάτων σχετιζομένων μὲ τὴν αὐτοδιοίκησιν. Τὸ ταξίδιον τοῦτο τοῦ κ. ὑπουργοῦ θὰ πραγματοποιηθῇ, ὡς ἐδηλώθη, εὐθὺς ὡς ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐπιστρέψῃ ἐκ τῆς ἀνὰ τὴν Πελοπόννησον περιοδείας του.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ συσταθεῖσα ἐπιτροπὴ ἐξ ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν μελετᾷ ἐξ ὑπαρχῆς τὸ ὅλον ζήτημα τοῦ θεσμοῦ τῆς αὐτοδιοικήσεως, μὲ τὸν σκοπὸν τῆς προσαρμογῆς του εἰς τὴν σημερινὴν πραγματικότητα. Τὸ πόρισμά της ἡ ἐπιτροπὴ θὰ τὸ ὑποβάλῃ εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν, ὁ ὁποῖος ἅμα τῇ ἐπανόδῳ του ἐκ τῆς περιοδείας, τὴν ὁποίαν θὰ ἐπιχειρήσῃ, θὰ προβῇ τμηματικῶς εἰς τὴν κατάργησιν τῶν μικρῶν κοινοτήτων.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τετάρτη, 14 Ἀπριλίου 1937

Ἐπὶ	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	111.30	112.30
Ζυρίχης	25.35	25.60
Παρισίων	4.96	5.04
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἄμστερνταμ	60.90	61.50
Στοκχόλμης	28.15	28.40
Βρυξελλῶν	3.76	3.80
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	21.10	21.35
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	4.95	5.04
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Ζυρίχης	25.30	25.60
Βρυξελλῶν	3.75	3.80
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Πράγας	3.90	3.95
Βουδαπέστης	23.46	23.95

Πληρωμὴ τοκομεριδίων

Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑξῆς δανείων διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῶν ἀντιστοίχων τοκομεριδίων:

«Ἐπιτάξεως» 1917. Ὑπ' ἀριθ. 38 πρὸς δραχμὰς 2.25.

«Ἀναγκαστικὸν» 1922. Ὑπ' ἀριθ. 15 πρὸς δραχμὰς 4,875.

Ξένα Χρηματιστήρια

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14. (Τηλεγρ.).— Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἤνοιξαν χθὲς εἰς τὰ 313 φράγκα καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 310.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. (Τηλεγρ.).— Αἱ ὁμολογίαι ἑλληνικῶν δανείων ἔκλεισαν κάτωθι τιμάς: 5% 1881-84 £ 25½, 4% 1887 £ 22½, 4% [illegible] 5% 1890 £ 23, 5% 1893 £ 27, 4% 1902 £ 23, 5% 1907 £ 28, 4% 1910 £ 21½, 5% 1914 £ 28, 7% 1924 £ 39½, 6% 1928 £ 31½, 4¾% 1927-30 £ 75, 6% 1928 £ 31½, 6% 1931 £ 37.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 14|4	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 13|4
Ἑλλ. ὑπηκ.	322	321	322	321
Ἀνταλλ. 8%	709	708.50	709	708
Ἀναγκ. 6½%	62.75	62	62.75	67.75
Ἑλλάδος	7310	7300	7300	7310
Ἀθηνῶν	241	240	240	239
Ἐθνικῆς προθ.	59900	59600	59800	59400
Ἐθνικῆς μετρ.	59800	59600	59800	59400
Ἠλ. Σιδηρ.	627	625	625	628
Σιδ. Θεσσαλίας	737	733	733	732
Σ.Π.Α.Π.	140	130	132	128
Λιπασμάτων	1420	1415	1420	1420
Πυριτιδοποιείου	2615	2600	2605	2630
Ἐριουργίας	315	310	312	307
Πατραϊκῆς	1135	1130	1135	1130
Χρυσαλλίδος	144	142	143	142
Ἔργου	225	220	220	220
Οἰνοπνευματοπ.	275	272	275	271
Ἠλεκτρικῆς	272	268	270	270

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

ΒΑΜΒΑΞ. Ἄνοιγμα 14ης Ἀπριλίου. Ἀλεξάνδρεια. Μάϊος 22.07, Ἰούνιος 17.08, Ἰούλιος 21.85, Ὀκτώβριος 15.87.

Λίβερπουλ. Μάϊος 7.50, Ἰούλιος 7.55, Ὀκτώβριος 7.41, Ἰανουάριος 7.36, Μάρτιος 7.36 Μάϊος 7.35.

Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 13.77—78, Ἰούλιος 13.66—67, Ὀκτώβριος 13.22—24, Δεκέμβριος 13.17—18, Ἰανουάριος 13.17, Μάρτιος 13.25.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 1.21, Ἰούλιος 1.24, Σεπτέμβριος 1.26, Δεκέμβριος 1.32, Μάρτιος 1.33, Μάϊος 1.35.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάϊος 9.10 1)8, Ἰούλιος 9.9 1)4, Ὀκτώβριος 9.0 7)8. Σικάγον. Μάϊος 137 7)8, Ἰούλιος 123 3)4, Σεπτέμβριος 120 1)8. Βίννιπεγκ. Μάϊος 141 1)4, Ἰούλιος 136 1)2, Ὀκτώβριος 121 1)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 6.96, Ἰούλιος 7.02, Δεκέμβριος 7.04.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Μάϊος 11 3)8, Ἰούλιος 11 7)16, Ὀκτώβριος 11 9)16, Ἰανουάριος 11 9)16.

ΒΑΜΒΑΞ. Κλείσιμον 14ης Ἀπριλίου. Ἀλεξάνδρεια. Ἀπρίλιος 17.32, Μάϊος 21.75, Ἰούνιος 16.91, Ἰούλιος 21.54, Αὔγουστος 16.46, Ὀκτώβριος 15.67, Νοέμβριος 20.95, Δεκέμβριος 15.62, Ἰανουάριος 21.00 Φεβρουάριος 15.57.

Τετάρτη, 14 Ἀπριλίου. ΔΕΛΤ. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ. Κλεισ. μεσ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν	
1881	Π. 3420
1884	Π. 3420
Μονοπωλ.	Π. 2800
Παγίου	* 2790
Σιδ. Π.Λ.	Π. 3300
Κεφαλ.	* 3300
Ἀμύνης	* 680
Θεσ.-Μονασ.	* 1660
Θεσ. Κωνστ.	* 300
Ἠγγυημ.	* 84000
Ἑλλ. Σιδ.	* 2700
110 ἑκατομ.	* 2880
500 ἑκατομ.	* 3610
Προσφ. 7%	* 4825
Προσφ.1924	* 22500
Ὕδρευσ.	* 80800
Σταθ. 6%	* 4100
Στ. 1928	* 19400
Παραγ. 1928	4100
Παρ. 1931	* 4825
Εἰς δραχμάς	
Ἑνοποιησ.	* 41.—
Πυργ. Μελ.	* 32.—
Ναυτ. Χορ.	* 35.—
Ἐπιτάξεως	Π. 50.—
75 ἑκατομμ.	* 50.—
Ἀπ. μοναί	* 63.25
Ἀπ. πολλ.	* 63.25
Μεταναστ.	* 247.—
«Τέκτονος»	* 73.—
Ἐντ. Γραμμ.	62.50
Ἑλλ. ὑπηκ.	322.—
Ἀνταλλ. 8%	709.—
Ἀντ. 6%	* 708.50
Πολεμοπαθῶν	51.25
Ἀπ. Ἀγρ.	* 500
Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	* 4.—
300 ἑκατ.	* 120.—
Ἀναγκ. 6½%	62.75
Ἀναγκ. 6%	58.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Λιπ. 7½%	10125
Ἐκκαθαρ.	* 150
Ἐκκ. προν.	* 685
Λαχειοφόρα	
2½% 1904	* 84.—
2½% 1912	* 75.—
Κτημ. 7%	Π. 321.—
Κτημ. 7%	Α. 317.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	7300
Ἀθηνῶν	240
Ἐθνικῆς	59800
Ἐμπ. Πίστ.	* 110
Ἐμπορικῆς	440
Καραβασίλη	* 2150
Κτηματικ.	Α. 1260
Λαϊκῆς	Α. 5400
Λακωνίας	* 400
Πειραιῶς	* 215
Χίου	* 1040
Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	625
Θεσσαλίας	733
Σ.Π.Α.Π	132
Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμ.	* 20
Διώρυγος	* 220
Κορκόδειλος	* 55
Μιχαληνός	* 835

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Βάμβαξ	* 190
Βέρμιον	* 348
Ἐλ. Λεβαδ.	* 245
Ἔρια	* 8
Ἐριουργία	312
Κλ. Θεσσ.	* 1000
Πατραϊκή	1135
Ὑφαντουργ.	* 2150
Ὑφ. Τρικκ.	* 144
Καρέλλα	* 400
Μέταξα	
Ἀθηναΐς	* 127
Ναθαναήλ	* 1310
Χρυσαλλίς	143
Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.	
Γεν. Ἐπιχ.	* 475
Ἐργοληπτ.	* 38
Ἔργον	220
Ἔρθα	* 500
Καψαμπέλης	* 28
Κέκροψ	* 300
Πρώτη Οἰκ.	* 169
Τέκτων	Π. 82
Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	Α. 87
Ἡρακλῆς	* 1490
Κύκλωψ	* 100
Τιτάν	* 1840
Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφ.	* 10000
Ἠλ. Ἑταιρ.	* 270
Λαμπτήρων	485
Παγ. Πατ.	* 140
Ψυγ. Θεσσ.	* 170
Ψυγ. Πειρ.	* 450
Ἐμπορίου	
Αὐτ. «Ἀθηνᾶ»	* 40
Γεν. Ἀποθ.	* 460
Ὑπ. Προσ.	* 4550
Προμηθεύς	Π. 435

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολή	* 180
Αἴολος	* 360
Λιπασμάτων	1420
Π. «Ἀθηνᾶ»	* 670
Πυριτιδοπ.	2605
Χημικῆς	* 220
Χρωματουργ.	* 956
Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	* 33
Σέκκερης	* 35
Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδης	* 950
Ἑστία	* 375
Μεταλλουργ.	* 435
Οἰνοποιητικαί	
Ἕνωσις	* 93
Θεσσαλική	245
Καμπά	* 276
Οἰνοπνευματοπ.	275
Οἴνων	1240
Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	* 200
Ζῦμαι	* 536
Κυλινδρόμ.	* 300
Διάφοροι	
Κονσερβῶν	* 785
Φίξ	* 625
Μεταλλείων	
Ἀλιβερίου	* 3
Ἐπ. κοιναί	* 110
Ἐπιχ. προν.	* 130
Μεταλλείων	* 375
Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπνοῦ	* 418
Διάφ. Βιομηχαν	
Ἑρμῆς	* 400
Χαρτοποιίας	* 268
Βιό	* 73
Γεωργ. Βιομ.	Α. 190

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.

Β' ΕΚΔΟΣ

Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΠΡΟΘ ΕΙΣ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΝΕΡ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΑΝΟΙΚ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΙΝ ΤΩΝ ΝΟΜ

ΒΑΡΥΣΗΜΑΝΤΟΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσ τηλεγράφημα ἐκ Βρυξελλῶν, ὁ Δρ Σαχ πρὸς τὰς ἐφημερίδας ὅτι ἡ γερμανική εἶνε ἑτοίμη νὰ συνεργασθῇ διὰ τὴν ἐπι θνοῦς συμφωνίας σταθεροποιήσεως τῶν των. Ἐν συνεχείᾳ εἶπεν ὅτι αἱ μετὰ τοῦ ελαντ συνομιλίαι του δὲν εἶχον περιεχό πραγματεύσεων. Ἁπλῶς ἀντηλλάγησαν ρὶ τῆς γενικῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῶν μέσων τῆς βελτιώσεως αὐτῶν.

Ὁμιλῶν ἐπὶ τῆς ἀποστολῆς, ἡ ὁποία ἀ τὸν κ. Βὰν Ζέελαντ, ὁ Δρ Σάχτ εἶπεν ὅτι πρωθυπουργὸς «θὰ ἀντιληφθῇ ταχέως ὅτι νομικῆς βελτιώσεως, τὴν ὁποίαν ἐπιδιώκ νὰ προηγηθῇ γενικὸς κατευνασμός.» Κατὰ μην του ἡ ἐπίτευξις λύσεως κατέστη δυνατὴ ἀπὸ τινος χρόνου.

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν «εὐτυχῆ πρωτοβου Βελγίου νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν πολιτικὴν σίαν του», εἶπεν ὅτι ὁ ἐπανοπλισμὸς τῆς δὲν πρέπει νὰ τὸ φοβίζῃ, διότι ἡ ἀσφάλ μανία δὲν ἐλαμβάνετο ὑπ' ὄψιν. Σήμερον νται νὰ διαπραγματεύεται διότι εὑρίσ ἴσοις ὅροις.

«Ἡ Γερμανία, εἶπεν, εἶνε ἑτοίμη διὰ τὸ οἰκονομικῆς ἀνοικοδομήσεως, ἀπὸ τὸ ὁποῖον κλείει κανένα. Μετὰ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσ τηρεῖ ζωηρότατον ἐμπόριον καὶ ἐλπίζει ὅτι ἀναπτυχθῇ ἔτι μᾶλλον. Ἂν ἡ ἀνοικοδόμησ καταστήσῃ ἀναγκαίαν τὴν νομισματικὴν μισιν, ἡ Γερμανία εἶνε ἑτοίμη πρὸς τοῦτο. διατηρεῖ τὸ μάρκον σταθερόν. Σκοπὸς τοῦ τὸ σταθερὸν διεθνὲς νόμισμα. Χρειάζεται μία μεταξὺ τῶν διαφόρων νομισμάτων, ἂν θὰ καταστῇ δυνατὴ μακροχρόνιος Γερμανία εἶνε ἑτοίμη νὰ συνεργασθῇ εἰς σταθεροποίησιν τῶν νομισμάτων.» «ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑποτίμησιν τοῦ χρυσοῦ τῆς ὁποίας ὁμιλοῦν πολλαὶ ἐφημερίδες, εἶπεν Ράϊχ δύναται μὲ ἠρεμίαν νὰ παρακολουθῇ σιν ταύτην.»

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. (Ἀθην. Πρακτ.) — Αἱ δες κάμνουν διαφόρους προβλέψεις, ἐν μέρει εἰς τὰς φήμας τὰς δημοσιευθείσας βελγικῶν ἐφημερίδων, ὅσον ἀφορᾷ τὸν σκοπ εἰς τὴν βελγικὴν πρωτεύουσαν ἐπισκέψεως κτορος Σάχτ.

Τὸ «Νταίηλυ Μαίηλ» ἀγγέλλει ὅτι ὁμάς ρων τῆς Ἀμβέρσης κατήρτισε σχέδιον, κατὰ ποῖον ἡ Γερμανία θὰ προμηθεύεται ἐκ τοῦ Βελγ Κόγγου πρώτας ὕλας, ὡς λ. χ. ἔλαιον καὶ καὶ εἰς ἀντάλλαγμα θὰ προμηθεύσῃ εἰς τὸ ον βιομηχανικὰ προϊόντα. Ἡ ἐφημερὶς προσθέτ τι ὁ δόκτωρ Σάχτ μετέβη εἰς Βρυξέλλας ὅπως πῃ ὅτι ἡ Γερμανία εἶνε διατεθειμένη νὰ συνεργ σθῇ διὰ τὴν ἀναζωογόνησιν τοῦ παγκοσμίου ἐμπ ρίου, ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ ἐξευρεθῇ λύσις τοῦ προβλή ματος τῶν διεθνῶν χρεῶν, καθὼς καὶ τοῦ ζητήμα τος τῶν ἀποικιακῶν διεκδικήσεων.

Ὁ «Πρωϊνὸς Ταχυδρόμος» λέγει ὅτι οἱ κ. κ. Σάχτ καὶ Βὰν Ζέελαντ συνωμίλησαν ἐπὶ τοῦ δυνα τοῦ τῆς ἀναζωογονήσεως τῆς παγκοσμίου οἰκονο μίας.

ΕΧΑΛΑΡΩΘΗ Ο ΑΓΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΔΡΙΤΗΝ

ΑΠΕΚΡΟΥΣΘΗ Η ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΕΡΥΘΡΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. (Τρανσόσεαν). – Ἀγγέλλεται ἐκ Σαλαμάνκας, ὅτι κατὰ νεωτέρας πληροφορίας, ἡ μάχη ἡ ὁποία ἐγένετο εἰς τὸ μέτωπον τῆς Μαδρίτης καὶ εἰς τὸν τομέα τῆς Πανεπιστημιακῆς πόλεως διήρκεσεν ἑπτὰ ὁλοκλήρους ὥρας. Οἱ ἐρυθροὶ ἐχρησιμοποίησαν κατὰ τὴν μάχην ταύτην τὰ καλύτερα στρατεύματά των τὰ ὁποῖα ἀπετελοῦντο ἀπὸ ξένους κομμουνιστάς. Ὅλαι αἱ ἔφοδοι τῶν ἐρυθρῶν ἀπεκρούσθησαν μὲ μεγάλας δι' αὐτοὺς ἀπωλείας. Δύο τάνκς τῶν ἐρυθρῶν ἐπυρπολήθησαν, ἄλλα δὲ πέντε κατεστράφησαν τελείως ἀπὸ τὸ πῦρ τῶν ἐθνικῶν στρατευμάτων. Σφοδραὶ μάχαι ἐγένοντο ἐπίσης εἰς τὰ μέτωπα τῆς Οὐέσκας καὶ τῆς Κορδούης. Πανταχοῦ οἱ ἐρυθροὶ ἀπεκρούσθησαν μὲ μεγάλας δι' αὐτοὺς ἀπωλείας.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Σαλαμάνκας, ὅτι εἰς τὸ μέτωπον τῆς Μαδρίτης ἐχαλαρώθη σήμερον ὁ ἀγών. Οἱ ἐρυθροὶ ἀφοῦ ὑπέστησαν σοβαρωτάτας ἀπωλείας κατὰ τὰς τελευταίας τρεῖς ἡμέρας, δὲν ἀνενέωσαν τὰς ἐπιθέσεις των. Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Βισκαΐας ἐπίσης παρετηρήθη ἀδράνεια. Ὁ ἀποκλεισμὸς τοῦ Μπιλμπάο ἔχει καταστῆ στενώτερος. Οἱ κάτοικοι εὑρίσκονται εἰς δυσχερῆ θέσιν συνεπείᾳ τῆς ἐλλείψεως τροφίμων καὶ ἄλλων εἰδῶν. Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Κορδούης αἱ ἐπιθέσεις τῶν ἐρυθρῶν ἀπεκρούσθησαν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ὁ κ. Ἤντεν ἀνήγγειλε σήμερον εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ὅτι ἡ ὑποεπιτροπὴ μὴ Ἐπεμβάσεως θὰ συνέλθῃ αὔριον καὶ ὅτι τὸ σχέδιον ἐπιβολῆς ἐλέγχου ἀπὸ ξηρᾶς καὶ θαλάσσης θὰ ἐφαρμοσθῇ ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος. Τὸ Πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ὅτι κατὰ τὴν αὐριανὴν συνεδρίασιν τῆς ὑποεπιτροπῆς θὰ συζητηθῇ, ἀναγραφόμενον ἐν τῇ ἡμερησίᾳ διατάξει, τὸ θέμα περὶ ἀνακλήσεως τῶν ξένων ἐθελοντῶν.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΦΗΜΑΣ ΠΕΡΙ ΓΕΡΜΑΝΟΣΟΒΙΕΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΩΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου», τῆς ὁποίας εἶνε γνωσταὶ αἱ σχέσεις μὲ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, δημοσιεύει σήμερον ἄρθρον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐξετάζει τὸ ζήτημα πόθεν προῆλθον αἱ αἰφνίδιοι φῆμαι αἱ δημοσιευθεῖσαι εἰς τὸν ἀγγλικόν, γαλλικὸν καὶ ἑλβετικὸν Τύπον, καθ' ἃς ἡ Βιλελμστράσε ἐσκέφθη ἀποτόμως προσέγγισιν μὲ τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν, τὴν ὁποίαν κατεπολέμει μέχρι τοῦδε. Ὁ ἀρθρογράφος, γνωστὸς δημοσιογράφος Μέργκερλε, γράφει, ὅτι αἱ φῆμαι αὗται ἐστηρίχθησαν εἰς τὴν συνάντησιν Χίτλερ — Λούντεντορφ καὶ εἰς τὸν διορισμὸν ἐν Παρισίοις Ρώσου πρεσβευτοῦ Ποτέμκιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν τῆς Ε. Σ. Σ. Δ. Ἐδημιουργήθη τεχνητὸς συσχετισμὸς μεταξὺ τῶν γεγονότων τούτων καὶ ἐξήχθη τὸ συμπέρασμα, ὅτι πρόκειται περὶ στροφῆς τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τοῦ Ράϊχ καὶ τῆς Ε. Σ. Σ. Δ. Ἐκ τῶν ἰδίων πηγῶν ὅμως—συνεχίζει ὁ ἀρθρογράφος — ἐβεβαιοῦτο μέχρι τῆς στιγμῆς ταύτης ὅτι μεταξὺ τῆς Ε. Σ. Σ. Δ. καὶ τοῦ Ράϊχ ὑπῆρχον ἀνυπέρβλητα ἐμπόδια ἀπειλοῦντα τὴν εἰρήνην καὶ χωρίζοντα τὸν κόσμον εἰς δύο ἀντιτιθέμενα στρατόπεδα. Ἤδη δύναταί τις δικαίως νὰ διερωτηθῇ ποῖος ὁ σκοπὸς τῆς τοιαύτης στροφῆς. Ὁ ἀρθρογράφος τὸν διαβλέπει εἰς τὴν πρόθεσιν τῆς Γαλλίας νὰ δικαιολογήσῃ τὰς σχέσεις της μὲ τὴν Ε. Σ. Σ. Δ., διότι οἱ Γάλλοι λέγουν ὅτι ἡ Γερμανία περιμένει τὴν στιγμὴν καθ' ἣν θὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν φιλίαν των μὲ τὰ Σοβιέτ, διὰ νὰ τὰ ρυμουλκήσῃ εἰς τὸ σύστημά της. Τὸ νέον τοῦτο ἐπιχείρημα ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ ἐπηρεάσῃ ὡρισμένους πολιτικοὺς κύκλους. Δεδομένου ὅτι τὸ Βέλγιον καὶ ἡ Πολωνία ἐξεδήλωσαν τὴν ἐπιθυμίαν των νὰ ἀνακτήσουν ἐλευθερίαν ἐξωτερικῶς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν ἀπήχησεν εὐμενῶς εἰς τὴν Γαλλίαν, ἡ τελευταία αὐτὴ ἐπόθησε τὴν ἀνάγκην νὰ δικαιολογήσῃ τὴν στενήν της μὲ τὰ Σοβιὲτ διὰ τῶν προαναφερθεισῶν φημῶν, αἵτινες περικλείουν συγκεκαλυμμένην ἀπειλὴν ἐναντίον τῶν μικρῶν κρατῶν τῆς νοτιοανατολικῆς Εὐρώπης, τὰ ὁποῖα στερούμενα τῆς γαλλικῆς προστασίας, θὰ ἔπιπτον δῆθεν εἰς τὴν γερμανορωσικὴν παγίδα.

Ο κ. ΤΣΙΑΝΟ ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΑ ΤΙΡΑΝΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). – Ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Νταίηλυ Μαίηλ» εἰς Τίρανα τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ κόμης Τσιάνο θὰ ἐπισκεφθῇ τὴν ἀλβανικὴν πρωτεύουσαν τὴν 20ὴν τρέχοντος. Τὸ ταξίδιον τοῦτο κρίνεται ὡς συνέπεια τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἰταλογιουγκοσλαυϊκοῦ συμφώνου.